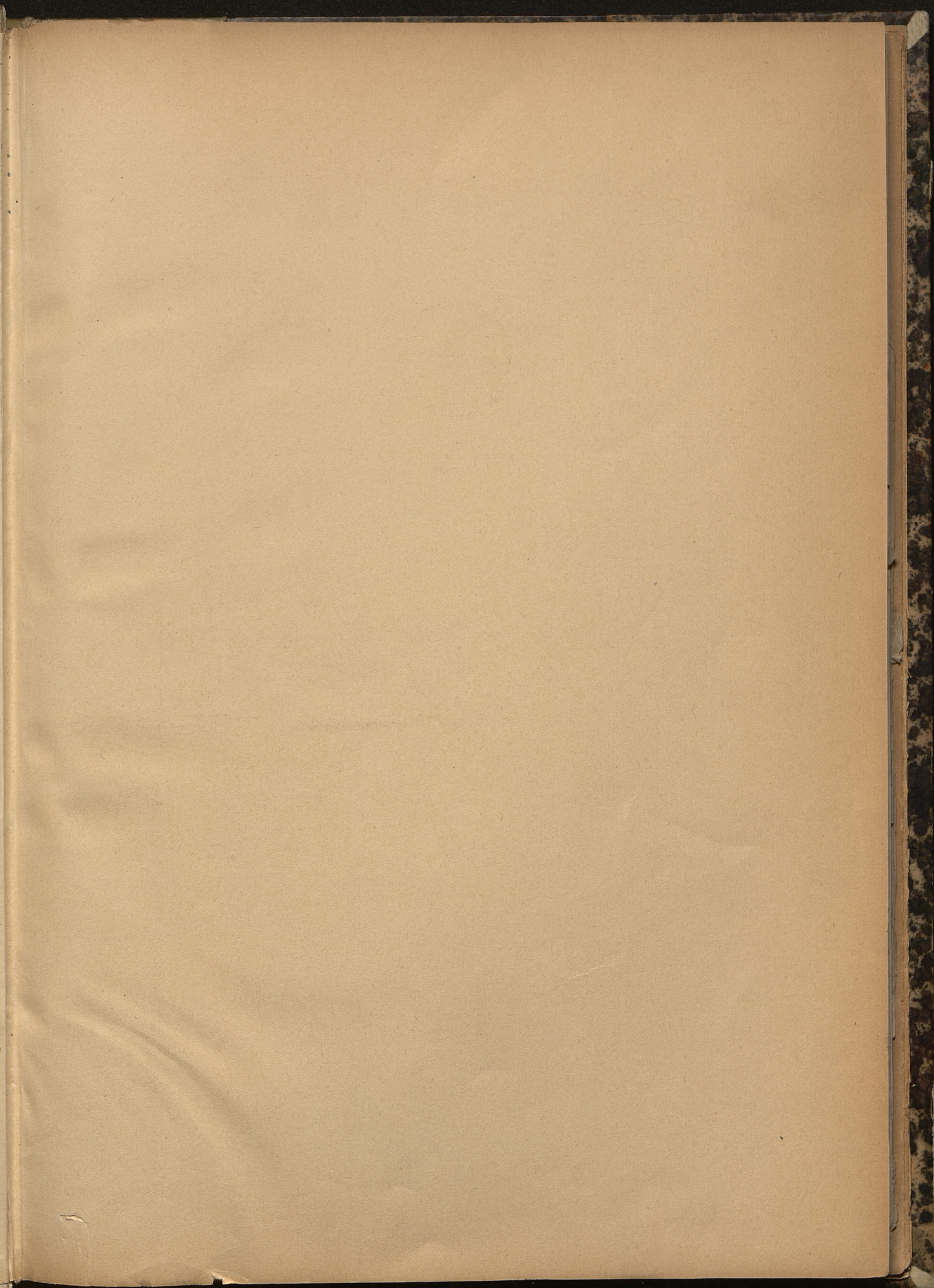


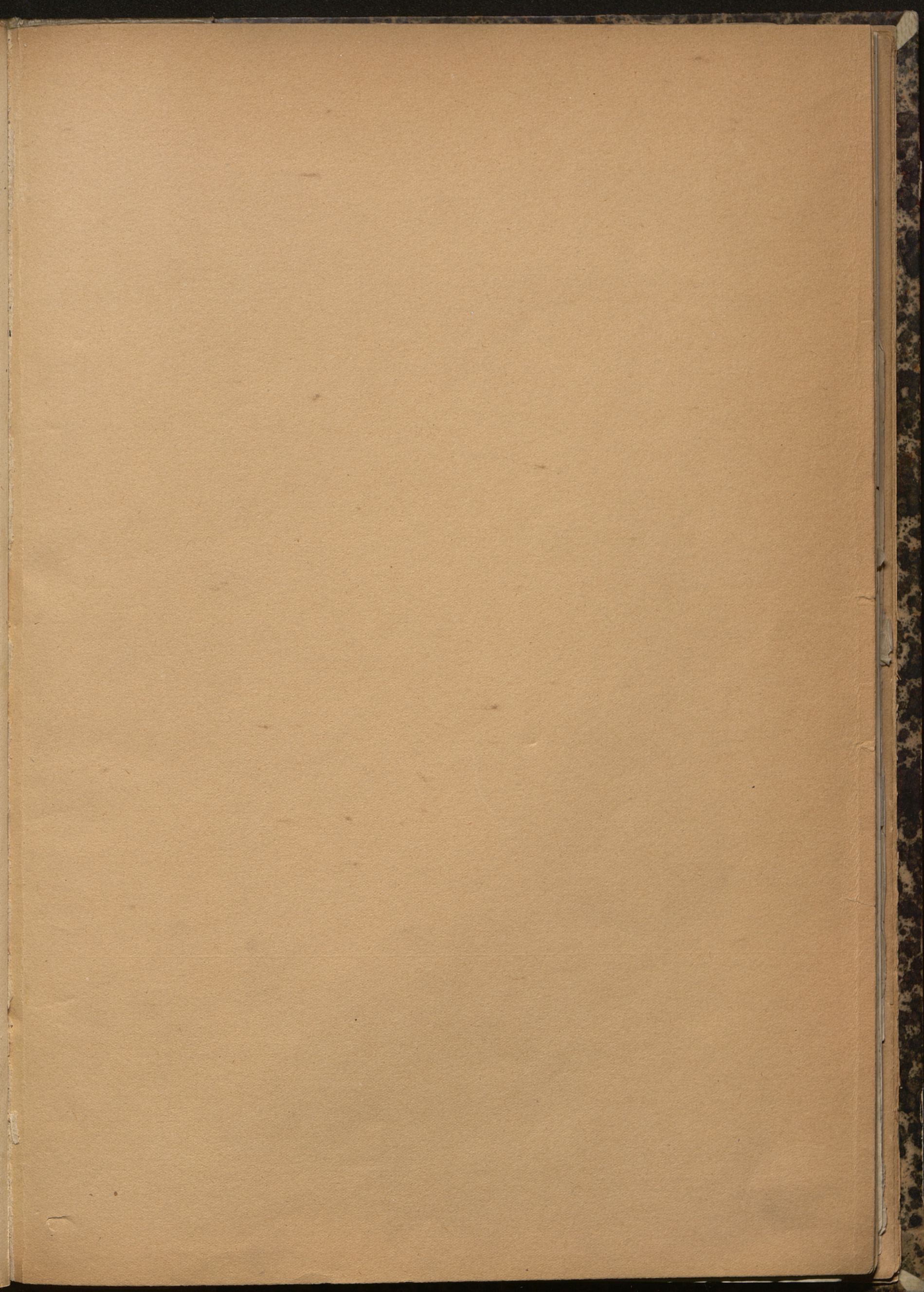
5

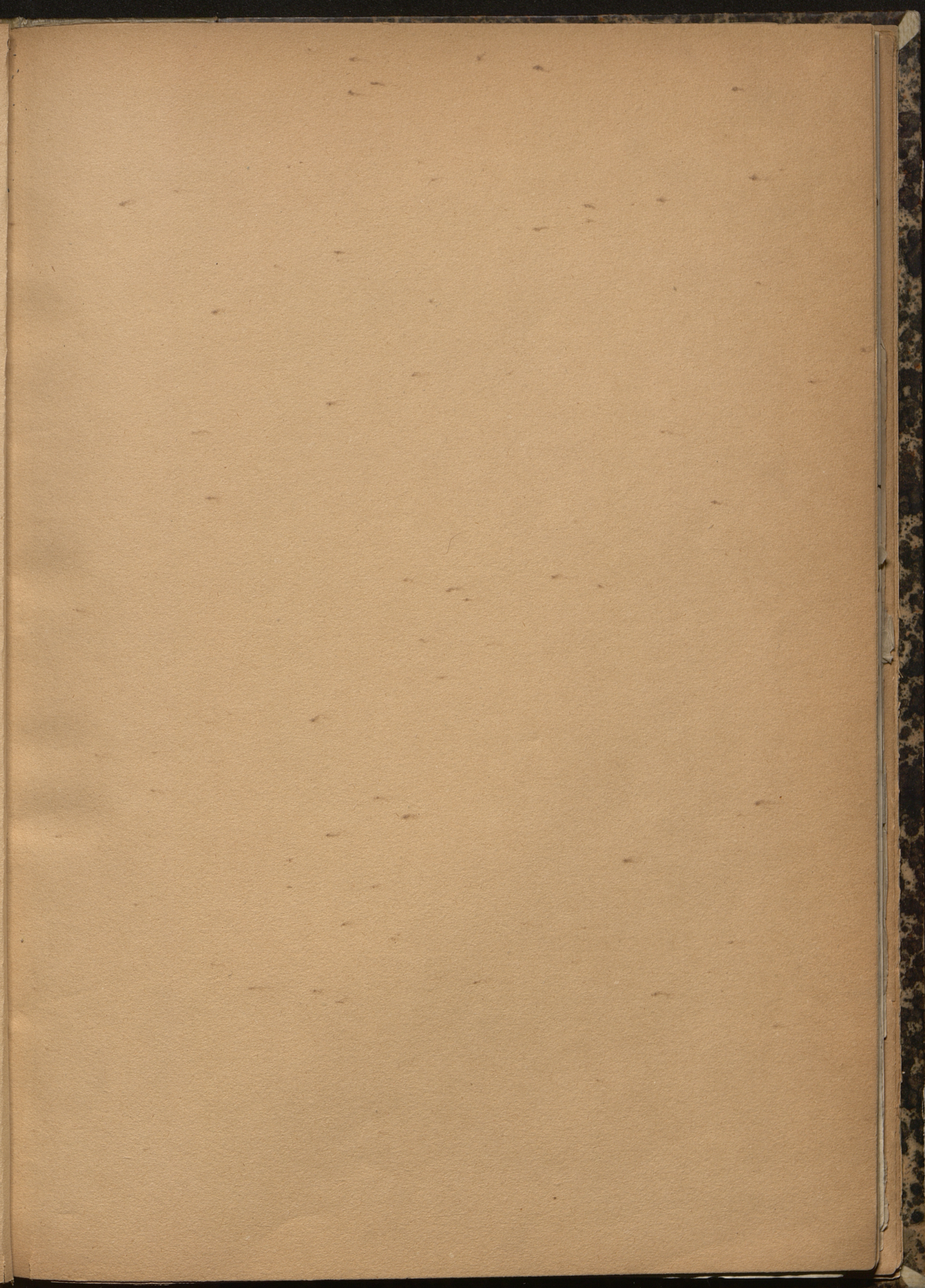


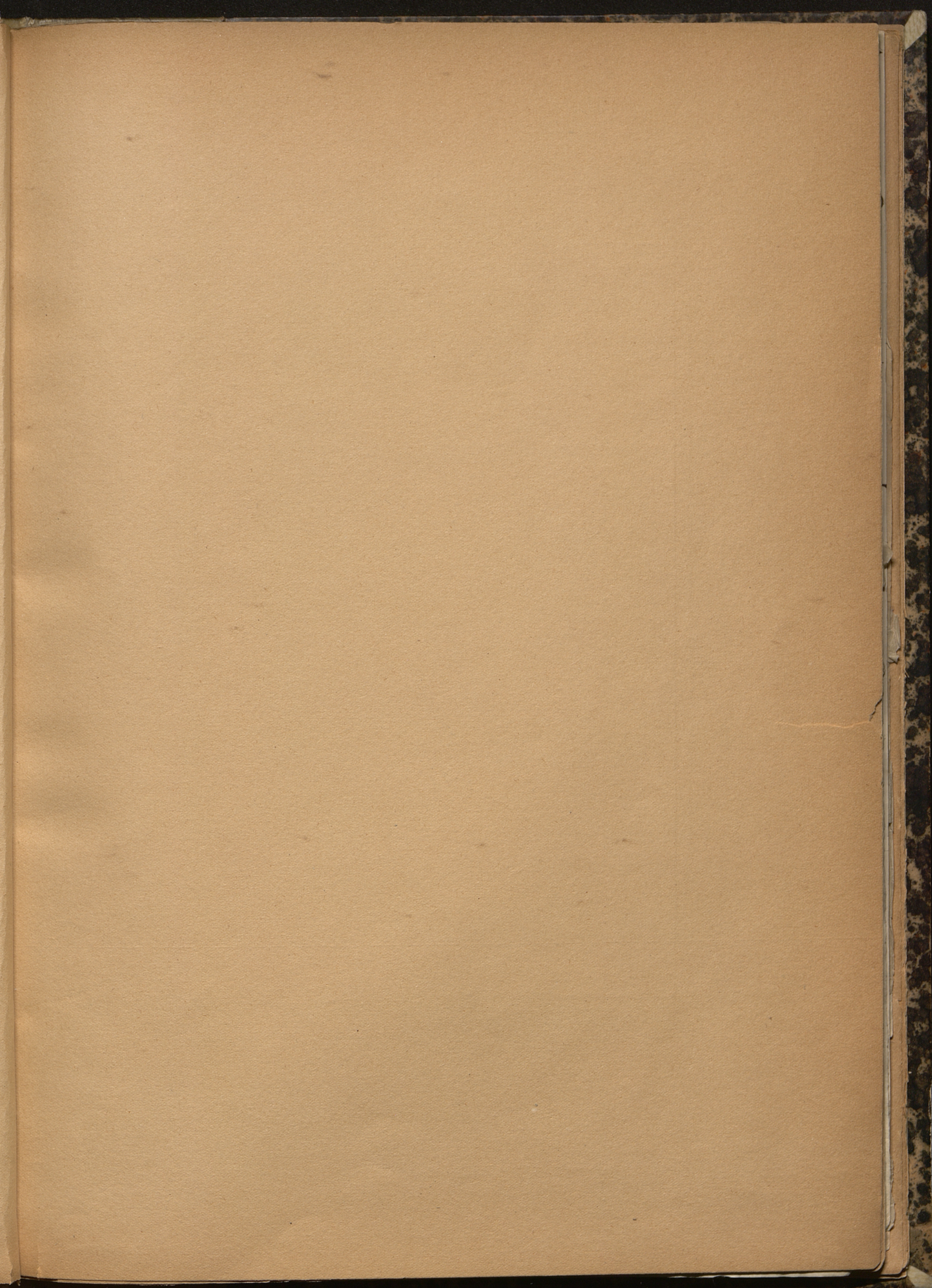
3425 S. G. 3425











M. Botta naquit à Turin le
6^e 2^{bre} 1802 d'un père naturalisé
français en 1815.

avant d'entrer dans la carrière consulaire
il avait entrepris plusieurs voyages
scientifiques:

de 1825 à 1829 il part sur un
navire de commerce, en qualité de
médecin pour visiter l'Amérique dont
il parcourt les côtes.

Pre au docteur en médecine le 9 janvier
1830 il entreprend son premier voyage
dans le Levant (1830-1832) et entre
au service du Pacha de l'Égypte
afin de pouvoir visiter plus aisément
le Sennar.



Le dernier voyage de M. Botta a été entrepris pour le Museum d'histoire naturelle et eut pour but l'exploration de l'arabie.

Par ordonnance du 23 ~~dec~~ 1839 il était nommé agent consulaire à Boustin.

Le 30 avril 1841 il était envoyé en la même qualité à Mossoul. Le 21 sept. 1842 il y recevait le grade de Consul de 2^e classe.

Le 14 avril 1848 partait à Jérusalem avec le titre de Consul de 1^{re} classe.

Par ordonnance du 26 mai il était élevé au rang de Consul Général et envoyé à Bagdad mais une autre ordonnance du 23 février 1853 le maintient à Jérusalem où il demeure chargé du Consulat jusqu'au 13 juin 1855, époque à laquelle on lui

donne le poste de Trupoli de
Carbare. Trupoli est la dernière résidence
de M. Botta.

Le 3 Février 1869 il fut mis à la retraite
M. Botta avait été nommé chevalier
de la Légion d'honneur le 29 avril
1858 et Commandeur le 18 avril
1868.

Il est décédé le 29 mars 1890

more in fact the deposit is

more in fact the deposit is

more in fact the deposit is

more in fact the deposit is

more in fact the deposit is

more in fact the deposit is

more in fact the deposit is

more in fact the deposit is

more in fact the deposit is

Barthelemy de Goulmon (Auguste), fils d'un Administrateur
général de Poudres et Salpêtres né à Paris le 13 mai 1797 et à Paris
le 29 mars 1850 Avocat, savant antiquaire, érudit en archéologie
musicale, Bibliothécaire honoraire de Conservatoire de Musique
membre de la légion d'honneur &c &c . . .

Il publie :

Des cours sur la question de faire l'histoire de l'art
musical depuis l'ére chrétienne jusqu'à nos jours -
parvenu au congres historique.

De la Chanson en France au
Moyen-âge 1837.
(travaux fort intéressants sur ce sujet)

Notice bibliographique sur le travail d'André
Bazzani
(travaux fort intéressants)

De l'usage de l'écriture au Moyen-âge

Des travaux de Musique au Moyen-âge 1839.
(excellent travail)

Distribution de Comité historique
des arts et monuments de la cathédrale
documents inédits sur l'his. de France

* Les appréciations qui sont dans l'introduction
sont tirées de Dom Junellus, publiées
par M. de La Chenet et Mirand.

Cette introduction a pour objet de
présenter les monuments de l'his.
de la Musique



Received of the Treasurer of the County of ...
the sum of ... Dollars ...
for ...

Witness my hand and seal this ... day of ... 18...

Attest:
I, the Clerk of the County of ...
do hereby certify that the within is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of ...

Witness my hand and seal this ... day of ... 18...

Attest:
I, the Clerk of the County of ...
do hereby certify that the within is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of ...

Witness my hand and seal this ... day of ... 18...

Attest:
I, the Clerk of the County of ...
do hereby certify that the within is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of ...

Witness my hand and seal this ... day of ... 18...

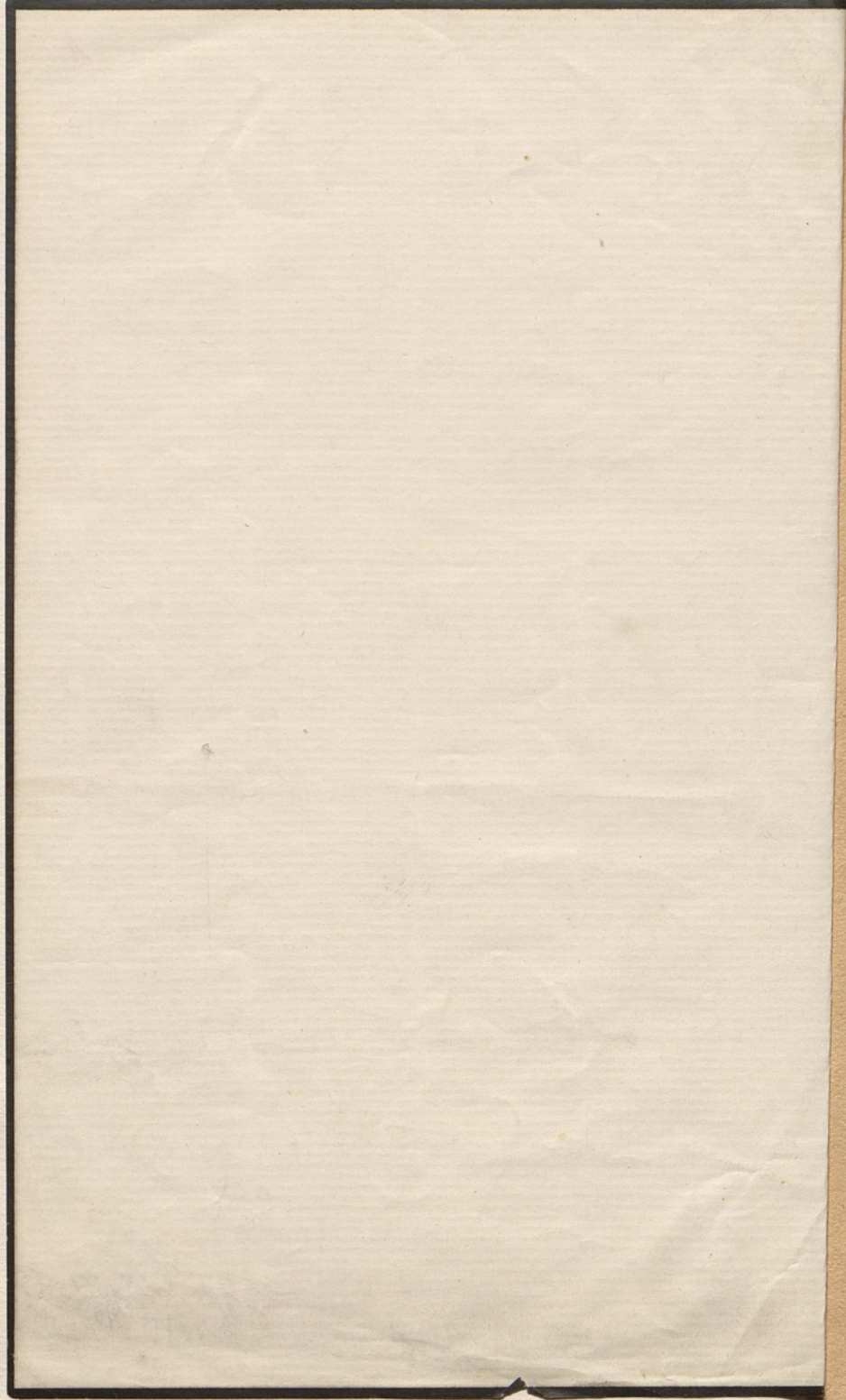
Attest:
I, the Clerk of the County of ...
do hereby certify that the within is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of ...

Witness my hand and seal this ... day of ... 18...

Attest:
I, the Clerk of the County of ...
do hereby certify that the within is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of ...

Witness my hand and seal this ... day of ... 18...

A



5

Notice biographique
sur Mr. Juan Manuel de Cagigal.

Cagigal (Juan-Manuel de) est né à Barcelone du Vénéziela (Amérique du Sud), au commencement de ce siècle. Son père était Mr. Don Gaspar de Cagigal, dont la famille, toute espagnole, a compté jusqu'à quatre généraux. L'un d'eux, Mr. Don Juan Manuel de Cagigal, frère de Don Gaspar, a été Capitaine Général de l'île de Cuba. La mère était Mme. Dona Matilde Odoardo, fille de Mr. Don Cecilio Odoardo, Juge au Tribunal supérieur de la Capitainerie Générale de Vénéziela, appelé la Audiencia de Caracas.

Très jeune encore, lors de la guerre de l'indépendance du Vénéziela, Mr. Cagigal fut envoyé en Espagne par ses parents, avec son frère aîné Alexandre. Appartenant à une famille ~~très~~ distinguée, il fut admis immédiatement au collège des Nobles, où il fit en peu de temps de très grands progrès dans l'étude des sciences exactes et à la fin de ses cours, il obtint le brevet de Lieutenant de Ligne. Son corps ayant été destiné à la division que commandait le Général Riego, Mr. Cagigal se trouva enveloppé dans la cause de ce Chef infortuné après la fin tragique de quel⁽¹⁸²³⁾ il ne voulut plus rester en Espagne et se rendit à Paris, où son amour pour les sciences se fixa décidément. C'était sous le Ministère de Mr. Cagigal suivit avec les plus grands succès les cours des illustres géomètres français de cette époque et sut s'attirer l'estime et l'amitié des plus distingués d'entre eux par la profondeur des connaissances mathématiques qu'il parvint à acquies. La plupart de ses condisciples ont figuré et figurent encore aujourd'hui, comme membres de l'Institut. Mr. Cagigal qui ne leur cédait ni en mérite ni en capacité, eut pu s'élever comme eux et se faire un nom européen; mais il préféra à la brillante position qui s'offrait à lui, la pénible et ingrate mission de porter au Vénéziela, sa patrie, les germes des sciences exactes si utiles aux progrès des sociétés civilisées et jusqu'alors inconnues dans ce pays.

Mr. Cagigal arriva au Vénéziela en 1824, précisément au moment où cette section de la vaste République de Colombie, se constituait en État indépendant. Parmi les membres les plus influents du Congrès constituant, alors réuni à Valence, se trouvaient le Général Carlos Doublette et le savant et vertueux Docteur Vargas, l'un des plus illustres fondateurs et propagateurs de l'instruction publique de son pays, qui accueillirent avec empressement le bon vouloir et les projets de Mr. Cagigal; et firent approuver plusieurs propositions. Le Congrès créa par un décret, en date du 14 Octobre 1826, une École militaire

(Vargas)

de mathématiques à Caracas, et en nomma Directeur et premier professeur Mr. Juan Manuel Cagigal, qui reçut par un autre décret du Pouvoir Exécutif le grade de Lieutenant Colonel du Génie.

Mr. le Général Soublette, qui avait signé, comme Président du Congrès constituant, le décret de création de l'école des mathématiques, en devint ensuite l'actif protecteur comme ^{Ministre de la Guerre, Vice-Président, et plus tard, Président de la République.} Une révolution complète s'opéra bientôt dans les études des classes de philosophie de l'Université, par l'acquisition des connaissances exactes des mathématiques qui se propagèrent parmi la jeunesse studieuse de Caracas. Tout était dû aux efforts personnels de Mr. Cagigal, ce fut lui qui fonda toutes les classes de cette Institution, qui en forma les professeurs, et qui pendant les dix premières années, de 1831 à 1841, dirigea cet établissement avec les plus brillants succès.

La haute intelligence et la variété de ses vastes connaissances ne cessèrent un seul instant d'être consacrées au service de la cause publique. Il fut ^{de la Direction Générale de l'Instruction publique} Président et l'un des membres les plus actifs et les plus éclairés de la Société économique des Amis du Pays, de la ^{Société} ~~Société~~ ^{Venerolano} et de plusieurs autres sociétés littéraires qui s'établirent sous l'influence de l'impulsion qu'il donna aux études. Appelé à la représentation nationale, en qualité de Sénateur pour la province de Barcelone, il présida aussi le Sénat, il initia, durant la législature à laquelle il appartenait, un grand nombre de mesures de la plus haute importance, et prit la plus grande part dans toutes les questions d'utilité publique. Fondateur et rédacteur principal de plusieurs feuilles politiques et littéraires, entre autres du Journal «El Correo de Caracas», il fit briller sa plume non moins par l'amenité de son style que par la profondeur et l'indépendance de ses idées.

Mais sa santé ayant beaucoup souffert des pénibles travaux qu'il s'était imposés, et désirant de se reposer au foyer des lumières nouvelles dont l'Europe était le flambeau, Mr. Cagigal obtint du Gouvernement, en Avril 1841, la nomination de Secrétaire de la Légation Vénézuélienne près la Cour de Londres, avec l'autorisation de fixer sa résidence à Paris, où il se proposait de renouer ses anciennes relations avec nos meilleurs professeurs et nos savants les plus distingués.

À la fin de l'année 1843, ^{de nouveau} Mr. Cagigal retourna à Caracas pour occuper un siège ~~à la Chambre des Représentants au Congrès~~ le collège électoral de la province capitale l'avait élu représentant pour la province de Caracas, l'année antérieure, pendant qu'il était en France; mais sa santé ~~se trouvait~~ devenant de plus en plus profondément altérée, il se vit bientôt contraint, avant la fin de la session de 1844, de se retirer des affaires, au grand regret de ses nombreux amis. Il prit même le parti de ne plus sortir de chez lui, et tout entier livré à ses études scientifiques, dont l'ardeur dominait encore son imagination ardente, il entreprit un traité sur la Mécanique et sur le Calcul différentiel et intégral, dans le but de faciliter cette étude de cette théorie, par le classement méthodique des intégrales. Ces deux ouvrages étaient presque achevés, et ~~sortirent~~ en 1846, et selon le jugement des personnes compétentes, qui virent les manuscrits, ils étaient non seulement à la hauteur des meilleurs dans ce genre, mais encore ils étaient appelés à faire faire un pas de plus à la science par les nouvelles combinaisons qu'ils introduisaient dans les calculs de la haute analyse mathématique. Malheureusement les complications politiques qui préludaient à la révolution de 24 Janvier 1848, firent que le défunt n'eut le loisir de publier son ouvrage; sa santé s'empêcha considérablement et il se décida à se retirer sur une des propriétés de sa famille dans la province de Cumana, où il passa sa vie absorbé dans ses travaux scientifiques, sans complètement se préoccuper du Commerce des hommes.

Notice biographique sur le colonel du Génie
Augustin Cadazzi.

Codazzi (Augustin) colonel du Génie de la République de l'Émirat, chevalier de la Légion d'Honneur, est né à Enza, près de Ferrare, en Italie, en 1792. Consacré, dès l'âge le plus tendre, à l'étude des mathématiques, il vit récompenser son application par l'offre d'une bourse à l'école militaire du royaume. C'était sous Napoléon, le Prince Eugène gouvernait alors le royaume d'Italie, en qualité de Vice-roi. Son inclination à la carrière des armes lui fit refuser cet avantage et choisir un chemin plus court. Codazzi quitta la maison paternelle à l'âge de 16 ans, et alla demander du service, en qualité de volontaire, au chef du régiment royal d'artillerie à cheval ^{en garnison à Pavie}. La même constitution fit faire d'abord quelques difficultés au Général qui commandait la garnison; mais son caractère décisif finit par le faire admettre et il passa trois ans à l'école du régiment. à Pavie.

1 Codazzi fit sa première campagne avec les armées françaises en 1812, il assista en 1813 aux batailles de Bautzen, de Lützen, de Calen, de Brienne et de Leipzig; en 1814 il se battit sur le Rhin, le Tagliamento et sous les murs de Mantoue; il se trouvait dans la forteresse de cette ville à la chute de Napoléon.

L'armée d'Italie ayant été dissoute, Codazzi quitta le service en 1813 avec le grade de lieutenant en second d'artillerie, contrainant d'abandonner la carrière militaire, qui semblait à jamais fermée pour lui, il s'adonna au commerce et s'embarqua pour la Turquie avec une pacotille, mais ayant fait naufrage aux îles Ionniennes, il arriva pauvre à Constantinople. Toutefois aidé par un de ses compatriotes, Codazzi parvint bientôt à réparer la perte qu'il avait faite, et se trouva en état de satisfaire son désir de voyager. Il visita la Grèce, la Valachie, la Moldavie, l'Allemagne, la Russie, la Pologne, la Prusse, la Suède, le Danemark, et les Pays-Bas. Se trouvant à Amsterdam, la renommée des exploits de Bolivar, dans le Nouveau-Monde, revivait son ancien penchant pour la carrière des armes, et il s'embarqua pour les Etats-Unis, résolu de servir la cause américaine sous un si grand Capitaine la cause de l'indépendance de l'Amérique espagnole.

Arrivé à Baltimore, Codazzi s'incorpora à l'expédition que commandait le Vice-amiral du Vénézuéla, Villaret, et qui fit voile en 1817, pour l'île Marguerite, mais pour des motifs

a) M. Livingston le nomme membre correspondant. Le docteur P. Schickel, anthropologue de Caracas lui donne le titre de premier membre honoraire et le titre d'inspecteur lui donne de la part de Chacabari de la région d'Alto Bolívar. Le colonel Padayri est marié avec une Péruvienne d'une famille très distinguée de Cuzco; il est le fondateur de l'école de l'Université de Lima. M. de Alvarado, qui occupe au moment, après la chute de Castro, la position de directeur de la Nouvelle Espagne, au moment de laquelle il a pu obtenir la réputation de 1848, après avoir pu partir en faveur de la cause qui dépendait le futur pays.

dont il ignora toujours le secret, le brick l'Amérique libre, sur lequel il était, alla aborder à l'île Amérie, dans la Floride, qui occupait alors le Général mexicain Ouri. Son plan se trouvant renversé, il prit du service sous ce Général et reçut bientôt le grade de Capitaine pour avoir défendu le fort contre une grande partie de la garnison qui s'était soulevée.

Les Florides ayant été cédées aux Américains, l'escadre du Général Ouri alla se réunir à celle de l'amiral colombien Ordon, près de l'île St. Barthélemy et Codazzi passa ainsi au service de la Colombie.

À la fin de la guerre de l'indépendance de l'Amérique du Sud, vers l'année 1823, Codazzi retourna à son pays natal, où la mort de ses parents l'obligea de prolonger son séjour; pendant l'espace de trois ans il s'adonna à la culture de son petit héritage, mais sa vocation pour la carrière des armes et la renommée de la vaste république de Colombie que Bolivar avait fondée, et qui touchait alors l'apogée de sa gloire, lui firent abandonner une seconde fois le foyer domestique.

En 1826, il alla à Bogota, se presenta au Général Santander, alors Vice-Président de la République de Colombie et chargé du Pouvoir Exécutif en l'absence du Libérateur Bolivar, et demanda à rentrer au service, avec le grade de Lieutenant-Colonel d'artillerie, qu'il avait déjà obtenu. Peu après il fut envoyé à Maracaibo où il dressa la carte de la Barre du lac et des terrains par où l'ennemi pouvait attaquer le territoire, et dressa un plan de défense qu'il soumit avec la carte au Commandant Général de ce Département. À la vue de ce travail le Général Carreño conçut l'idée de faire

(Zulia) dresser par Codazzi la carte corographique de tout le Département du Zulia qu'il commandait; Codazzi employa à cette mission les années 1828 et 1829. Appelé à Valence en 1830, après la séparation du Vénézuéla du reste de la Colombie, il présenta au Gouvernement de ce nouvel Etat, la carte du Zulia qui était achevée et le Gouvernement la recommanda au Congrès constituant du Vénézuéla alors assemblé à Valence. Le Congrès autorisa le Général Paes, alors chargé du Pouvoir Exécutif, à faire dresser des cartes de toutes les provinces de la nouvelle République, et le Général Paes chargea Codazzi de l'exécution de ce travail. Codazzi commença sa mission vers le milieu de l'année 1831 et la termina en 1839, ayant eu deux fois, pendant cet intervalle l'occasion de prêter des services militaires importants pour le maintien des institutions, ^{lors de la} révolution militaire dite des réformes, ^{pendant la} de l'année 1839, et en 1837, lors du soulèvement du Colonel

(plains) Farfan dans les Llanos de l'Apure. En récompense de ces services le Sénat de la République le fit au grade de Colonel du Génie.

Codazzi employa les années 1838, 1839 à parcourir les déserts de la Guyane, s'aventurant sur les fleuves qui croisent l'intérieur de cette vaste province, presque jusqu'aux sources inconnues de l'Orenoque, exposé à toute sorte de fatigues et de dangers au milieu de tribus d'indiens sauvages qu'il traversait.

À son retour le Congrès du Vénézuéla ^{l'élévation au grade de Colonel du Génie} lui permit de publier ses travaux corographiques et lui alloua même, à titre de prêt, la somme nécessaire à cet objet. ^{commencement de 1840} Codazzi alla à Paris pour faire imprimer son ouvrage intitulé ^{grande} résumé de la Géographie du Vénézuéla (en espagnol) ^{travail} accompagné d'un Atlas de 19 planches et d'une Carte générale de la République, ^{imprimée par M. Bouché de la Rivière à Paris, (1841)} Cet ouvrage est rempli de détails statistiques, fort curieux sur ce pays, sous les rapports de sa description physique et politique, de son étendue, des différentes races qui composent sa population, de ses productions naturelles, dans les végétaux, minéral, végétal et animal, de l'état de sa civilisation, de son agriculture, de son industrie et de son commerce. L'Institut de France auquel il le soumit, fit les plus grands éloges; la Société géographique de Paris lui décerna le premier prix annuel; la Société géographique de Londres lui adressa une communication des plus flatteuses; l'Institut des progrès des sciences (a)

Commencement de l'histoire du bouffigne qui sert d'introduction à l'ouvrage
en prose et en vers au nombre de mille environ, sous le titre de voyages et
aventures d'un jeune marin, dédiée à S. A. R. le prince de Joinville

je suis né à St Tropez, ville maritime du département du var. j'étais
dans ma soixante et dix huitième année. la famille à laquelle
j'appartiens tire son origine d'un Antiochus, publicien (le
élèveur général ou ministre des finances de la république)
historien romain qui parle de lui, dit qu'il possédait de grandes
richesses, qu'il était chéri des muses, grand amateur de chevaux
et des chiens pour la chasse, et brûlant d'amour pour les femmes.
une imprudence qu'il commit avec une jeune fille, d'une grande
beauté, fille d'un édile, le força de quitter Rome. il se rendit dans
les gaules, passa le fleuve d'argens, près de fréjus, bûvit le littoral
et s'établit à St Tropez, ma patrie. là il fit la guerre aux pirates
qui infestoient la méditerranée et s'acquit dans cette guerre une grande
gloire. c'est là aussi qu'il procura la famille des Antiochus la sœur
de ce nom qui existe en France et en Italie. mon père, riche
propriétaire, eut cinq enfants. l'aîné, officier de marine commandant
d'un bâtiment de guerre, du temps de la république, à défendu avec
honneur et distinction le pavillon national. le second, avocat
distingué, a péri à la convention nationale victime de son vote
en faveur de Louis XVI. le troisième, savant médecin, est mort
professeur depuis plus de trente ans, de l'école d'hydrographie et de
navigation de St Tropez. le quatrième, ^{docteur} ~~docteur~~ demoiselle remarquable
par sa beauté, son esprit et la diversité de ses talents. ~~Il~~ ^{Elle} mourut
le cinquième, c'est moi même. mon père qui se piquait de donner
une belle éducation à ses enfants, ne négligea rien pour la mienne.
maître de latin, de mathématiques, de danse, de musique, rien ne me
manquait, mais comme un penchant invincible me portait à me faire
marin, je négligeai le latin, pour m'occuper plus particulièrement des
sciences exactes dans lesquelles je fis des progrès rapides. la nature en me
créant m'avait prodigué toutes les faveurs. une santé de fer qui m'a fait
résister à la peste en Afrique, à la fièvre jaune à St Domingue au choléra
à Paris et à d'autres bien d'autres aussi; un courage indomptable
que le danger ne faisait que redoubler, dont j'ai donné des preuves éstant
dans différentes cités constantes, et qui m'a fait donner le surnom de
brave par les militaires qui en ont été les témoins. un esprit naturel
qui à l'âge de près de soixante dix ans, a fait de moi un romancier, un
poète, un auteur dramatique &c. &c. Enfin, un caractère gay, plein de

franchise, de loyauté, de générosité, d'affabilité avec tout le monde,
qui me faisoit chérir de la population, et qui, plus tard, me fit —
rechercher par la haute hociété qui se plaisoit beaucoup à m'entendre
raconter mes voyages et les aventures qui m'étoient arrivées avec
des dames turques, grecques, et maltaises. Ce fut avec les avantages
et lors que je fus assez instruit dans la science de la navigation
que je m'embarquai pour aller courir les mers. pendant dix
ans, j'ai mené cette vie aventureuse. beaucoup d'aventures, —
divinements extraordinaires, et misadentures me sont arrivées —
pendant le long intervalle de temps, on les trouvera dans l'ouvrage
en prose et en vers, au nombre de mille environ que je viens d'achever
sous le titre de voyages et aventures d'un jeune marin, et dans
l'histoire de ma vie.

Début de l'ouvrage. chapitre 1er.

pendant dix ans, j'ai parcouru le monde
Dans tous les sens, j'ai sillonné les mers,
En observant sur la terre et sur l'onde
les usages, les mœurs de cent peuples divers.

Chapitre VI.

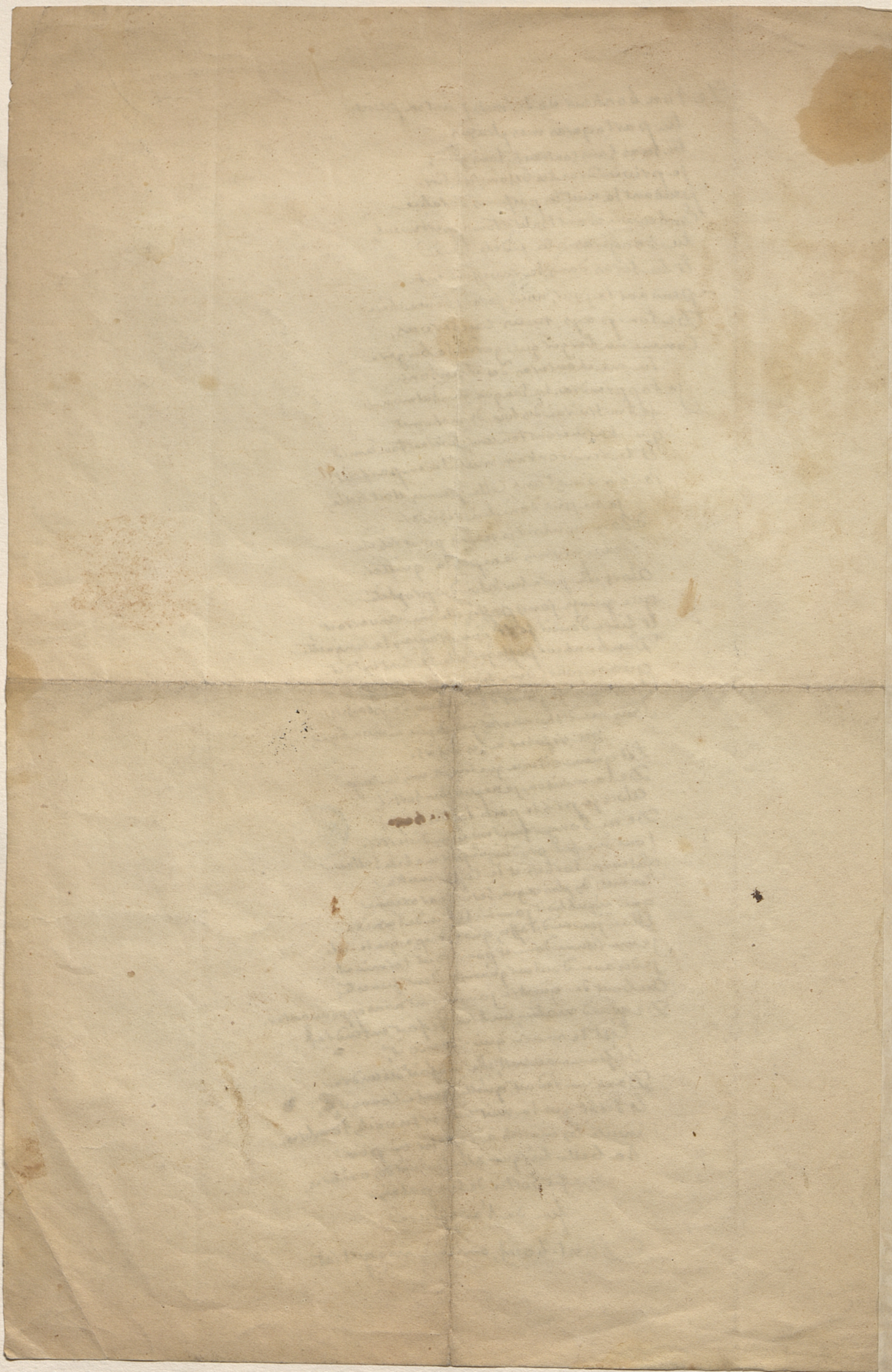
arrivée à Constantinople; aventure avec une dame turque.

Nous arrivons enfin à l'antique byzance,
la reine des cités, le pays merveilleux
qui n'a point de pareil, même en France,
qu'on ne peut comparer qu'à la beauté des cieux.
Mais laissons le pays, parlons d'une nigresse
que je rencontrai sur mes pas,
et qui me conduisit auprès de sa maîtresse,
turque de nation, et brillante d'appas.
Sur un riche divan elle étoit étendue,
En me voyant entrer, la belle se leva.
Son doux regard, sa figure ingénue
En un instant me rassura.
D'où viens-tu, quelle ton origine
Me dit-elle en me faisant assés.
Je suis français, tu le vois à ma mine
Je suis néchant de te voit.
J'entends avec plaisir le beau nom de la France,
les français n'ont jamais été nos ennemis,
Depuis longtemps, je vis dans les périls,
de posséder un de les bons amis.

8

De ton bonheur ne te mets point en peine
 tu partageras mes plaisirs
 tu seras sans contrainte, sans gêne,
 je prévois d'ailleurs, besoins, desirs.
 pendant la nuit, les parfums d'Arabie
 Embaumeraont ton lit et ton appartement,
 tu songeras à ta fidèle amie
 Et tu seras dans le ravissement.
 pendant le jour, nous ferons bonne chère
 De ton pays, nous creuserons,
 Comme un berger qui garde sa bergère
 Tu me chanteras des chansons.
 je t'apprendrai la langue musulmane,
 je t'instruirai des lois de Mahomet,
 qui charmeront ton cœur et de ton âme
 Et te rendront un musulman parfait.
 j'avais vingt ans, cette femme étoit belle,
 je ne pus donc lui résister.
 à bon vouloir je ne fus point rebelle
 je lui promis de ne pas la quitter.
 Alors, elle jura sur l'aloï du prophète
 que quinze jours passés, elle me renverroit
 Et fiera d'avoir fait d'un français la conquête
 D'un bonheur passager, elle se contentoit.
 quinze jours d'un pareil esclavage,
 Sont quinze jours de bonheur, de plaisir,
 Sans me deshonorer, je ne pus à mon âge,
 me refuser à ses desirs.
 tel qu'un oiseau que l'on a mis en cage
 De la maison je ne pus plus sortir.
 Alors, j'ai pris le parti le plus sage,
 De ne songer qu'à me bien divertir.
 tout me fut prodigué par ma belle Sultan
 gâteaux, sorbets et le Café moka,
 les mets les plus exquis servis par oxianes
 qui n'oublioit jamais le vin de l'ornika.
 Mais, j'en ai dit assez, qu'on m'en aigne le reste,
 je me tûme donc et pour tout terminer,
 je dis au doulneur qu'un accident fruste,
 Au bout de quatre jours vint nous épouvanter.
 De grand matin, un bruit se fait entendre,
 C'est le mari qui s'en va,
 Sa femme aussitôt elle me fait descendre
 Dans un sévint qu'elle seule connoit.
 Et sitôt que la nuit eut par ses voiles sombres
 invité les mortels à se poser en pairs
 La belle turque à la faveur des ombres,
 me fit sortir de son palais.
 fin de l'aventure.

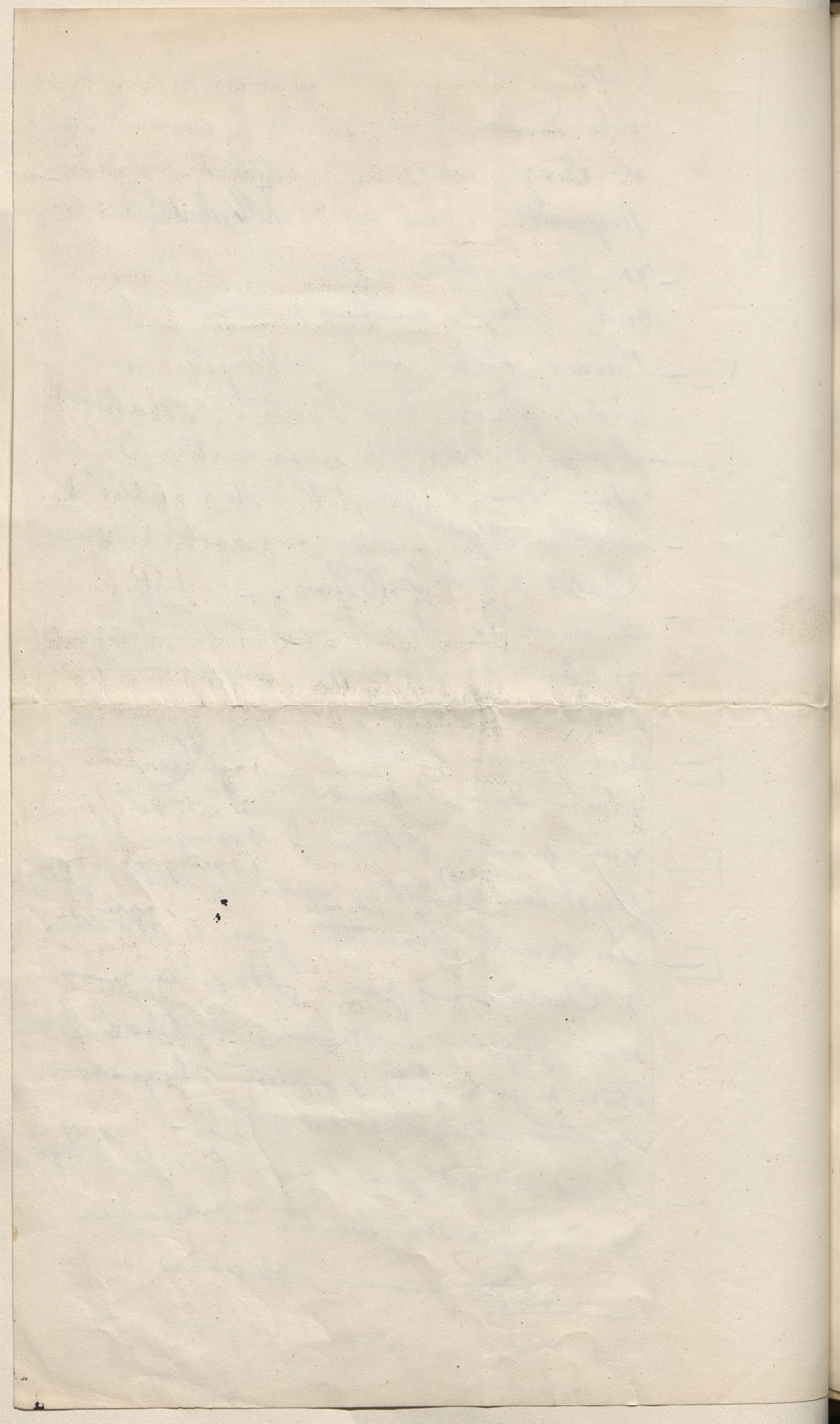
(L'antiboul, ancien magistrat.)




9

Jules, Antoine, Dros, Statuaire français
fils L. G. D. de précédent, né à Paris
en 1807, élève de Cartier & de Baron
Regnault. on a de Jules, Antoine Dros :

- Une grande statue en marbre, Le Génie du
mal, placée à l'entrée au château de Compiègne.
- [-] 1' hiver, 1' été, deux grandes statues en
marbre placées dans la balais du Luxembourg.
- [-] d'ange du Martyre, grande statue en pierre
placée dans l'église St Sulpice à Paris.
- Statuette Molière, figure en pierre pour
l'hôtel de ville de Paris.
- La buste de Don Alvarès de Portugal.
- La buste de Camões, pour le M. de
l'Empire de Portugal.
- [-] Une grande statue de l'Assommoir Chambrier
placée dans la cour du Louvre.
- [-] une grande statue en bronze du
physicien. Condorcet, pour la ville de Séz.
- [-] un grand fronton pour le Château
de Saverny, par Strasbourg.
- une figure en marbre, Le Christ d'Israël,
étude de jeune fille, exposée à la grande
exposition universelle de 1855.
- Le Christ d'Israël, pour la ville d'Hyères.
- plusieurs grandes bustes en marbre.
- Les statues numismatiques d'Israël & la
Legion d'honneur, par l'Empereur.
- Chevalier de Christ, par la Reine
de Portugal.



L'un manie avec grace et avec excellent
 mécanisme, J. P. Dross a fait des
 médailles, véritables chefs-d'œuvre, ^{de grande} de grande
 fort rares. Ce fut à l'âge de 64 ans
 que cet artiste remporta le prix au
 grand concours de 1810 ouvert en
 1810, et qui exécuta les belles
 monnaies d'or de l'Empire.
 La liste que a donnée, Molard,
 de l'Institut, dans sa notice sur
 Dross est incomplète, il a oublié de
 citer les monnaies et projets de monnaies
 françaises et anglaises. J. P. Dross
~~a modelé en cire au naturel, les médailles~~
~~de toutes les médailles et d'après nature~~
 les portraits de ~~au~~ été parmi les
 portraits exécutés en cire, d'après nature, par
 J. P. Dross, ^{les} ~~un~~ ^{beaux} portraits de Louis XVI,
 de Bonaparte, Général, Maréchal d'Empire,
 Le Ministre Payllan;  Pape Pie VI,
 Lord Eliot, ^{général} ~~général~~ de Gibraltar;
 Le Ministre ^{ministre} ~~ministre~~ Mann; Le Docteur
 Guillemin; ~~les portraits~~ sont d'une
 exécution ~~très fine~~ et d'une grande
 distinction.

[Faint, illegible handwriting visible through the paper, likely bleed-through from the reverse side. The text appears to be a letter or document, with some lines starting with "Dear Sir" and "Yours faithfully".]

19 18.

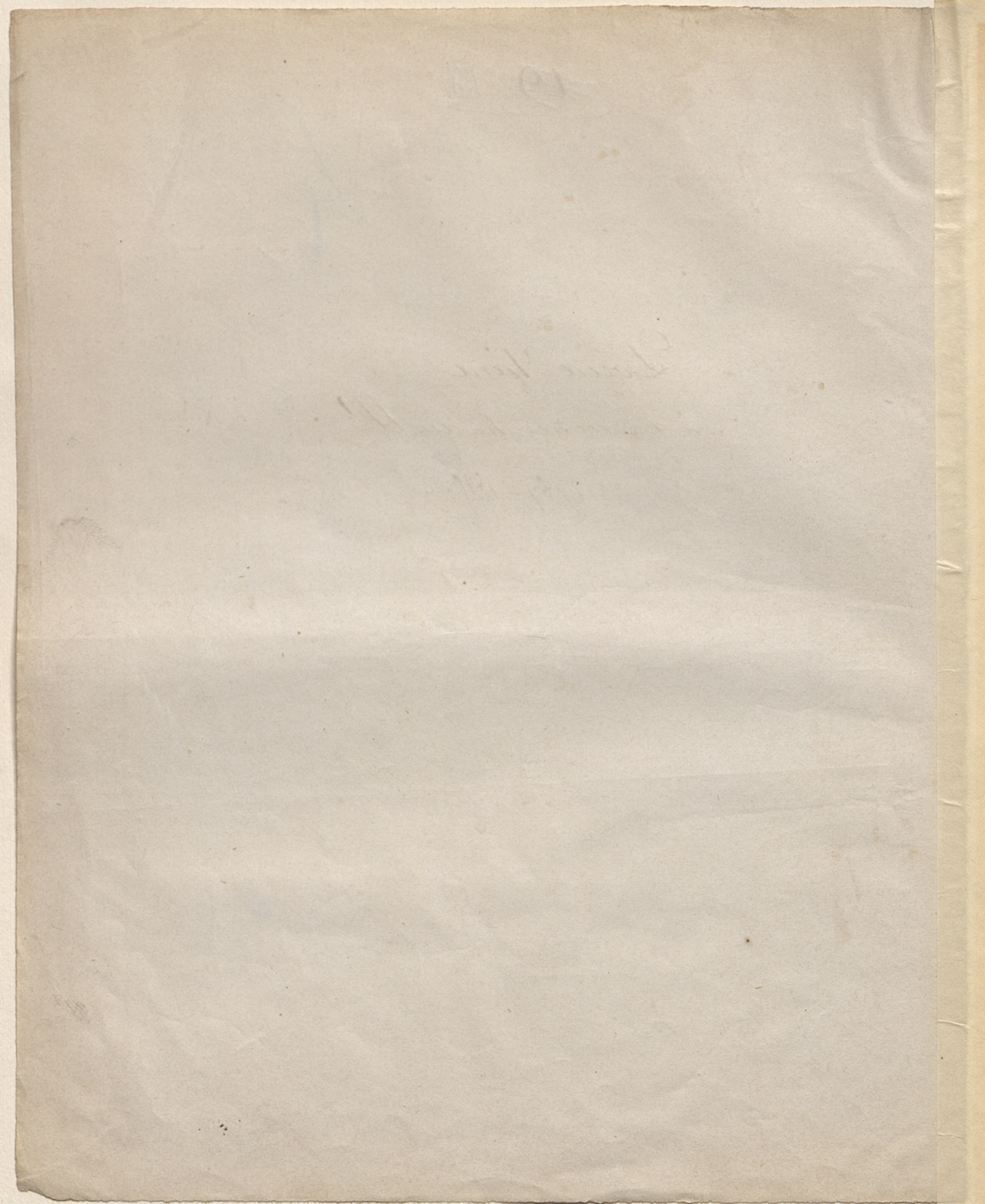
11

4

Doua-Tara
à la recherche double

1787-1817





Vie et aventures de Doua-Lara, chef de la Nouvelle-Zélande.
1787-1815.

Nous suivons avec un vif intérêt les hardis navigateurs qui vont, à travers mille dangers, enquerir pour nous les richesses et les produits d'un autre monde. Dans ce livre consacré spécialement à ceux qui ont le plus souffert, et qui se sont même un moment retirés de la société par les hasards de leur aventureuse existence, qu'on nous permette d'accorder une place à un jeune sauvage, d'autant plus digne de cet honneur qu'il poursuivait un grand et noble but. Forcé d'une intelligence supérieure, il s'éleva au-dessus des préjugés qui ont bercé son enfance ignorante, il se convertit spontanément en philosophe, et contribua la pêche de la baleine parmi ses grossiers compatriotes, et comme nous ne pouvons pas tout à fait oublier les connaissances des Européens. Si ambitieux que puisse paraître le comparais, Pierre le Grand, chapelain de navire à Saardam, est le précurseur du chef anthropophage Doua-Lara, mais, plus heureux que lui, il n'a pas succombé à la fleur de l'âge, au moment de cueillir le fruit de ses longs, épineux travaux. Le séjour de notre sauvage dans une île déserte n'est qu'une épreuve de sa vie singulière; nous avons pensé néanmoins que cette aventure suffirait pour le faire entrer dans notre cadre, persuadés d'ailleurs qu'un homme si extraordinaire méritait d'être connu. Nous avons emprunté les détails qui vont suivre aux écrits de Reverend Marsden, et à d'autres missionnaires anglais, qui ont tenu dans Doua-Lara le plus utile des auxiliaires, lors de leur établissement à la Nouvelle-Zélande, dans les premières années de ce siècle.

1877

Dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the matter of the
and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. H. [Name]

On sait que la Nouvelle-Zélande se compose de deux grands îles: l'Orca-Lana appartenait à celle du Nord. Sa population occupait quatre districts et habitait la baie des Isles; il pouvait y avoir 4000 habitants. Au rapport des missionnaires anglais, c'était un homme d'une grande force physique, actif et vigoureux, en même temps qu'il était doux, affable et gracieux dans ses manières. Il avait une intelligence rapide, un discernement sûr, un solide jugement, un caractère également supérieur à la crainte et à la fierté. Ses rapports avec les Européens furent pour lui toute une révélation, et il ne vit plus dans son blé de chef qu'un homme plus facile d'opérer les réformes qu'il rêvait. Il avait deux projets principaux: ~~celui de~~ fonder une ville régulière, à l'imitation des Européens, et l'introduction de l'agriculture dans les districts qui lui étaient soumis. Les Nouveaux-Zélandais avaient beaucoup de goût pour le pain et le biscuit: il voulait se procurer du blé, non seulement pour l'usage de son peuple, mais encore pour faire de ses récoltes un objet d'échange avec les étrangers.

Dans ces intentions, l'Orca-Lana, fort jeune encore, n'hésita pas à quitter ses sujets et sa famille, et à venir s'attacher dans la société des Européens les ressources dont il avait besoin pour atteindre son but. En 1809, il s'embarqua, comme simple matelot, à bord du navire baléarien l'Orca, où il resta un an, puis sur l'Elbe, autre baléarien, à l'équipage duquel il appartenait pendant six mois. Il revint ensuite quelques mois au milieu des siens, puis repartit sur le baléarien Santa Anna.

Le navire se dirigea sur l'île Society, et y débarqua pour tenir des

phoques, quatorze hommes, dont deux Saïtiens, Doua-Lara et un
de ses compatriotes embarqué avec lui. Le capitaine ne leur laissa
qu'une petite quantité d'eau, de pain et de salaison, car il
avait l'intention de venir les reprendre dans un très-bref délai.
Les événements se décidèrent autrement: le Santa-Arma alla
d'abord chercher des peaux à la Nouvelle-Zélande, puis des porcs
à l'île Norfolk. Mais en vue de cette île, le capitaine étant
descendu à terre, le navire fut saisi par un coup de vent,
emporté au large, et ne put, par suite des mauvais temps, regagner
l'île qu'un mois plus tard.



Pendant ce temps les quatorze hommes laissés sur l'île Santa
étaient en proie aux plus dures privations: malgré toute l'économie
qu'ils purent apporter dans l'usage de leurs provisions, ils se trouvèrent
sans ressources au bout de deux mois à peine. Il leur fallut chercher
leurs aliments dans les oiseaux de mer, ou dans la chair des phoques
qu'ils tuaient journellement. Malgré la mauvaise qualité de cette
nourriture, ils auraient pu cependant se soutenir encore, s'ils n'avaient
été cruellement tourmentés par la privation d'eau potable. En effet
on ne trouve point d'eau douce dans l'île Santa, et pour apaiser leur
soif les malheureux ~~étaient~~ ~~étaient~~ réduits à ramasser
l'eau de pluie qui était loin de suffire à leurs besoins. Doua-Lara
supportait courageusement les souffrances, grâce à son énergie, et aussi
grâce au genre de vie frugal auquel il était habitué. Mais ses
compagnons ne furent pas aussi heureux, et parmi eux deux Européens

et un Indien succombent. jusqu'à, ils aient cherché une distraction dans le travail et aient tué environ huit mille bloques; de plus ils aient toujours été soutenus par l'espérance de voir leurs compagnons venir à leur recherche. Mais cette triple mort, jointe à leurs privations de chaque jour, acheva de les démanteler. D'ailleurs le temps s'écoulait et nul navire ne paraissait en vue: enfin cinq mois après leur arrivée dans l'île, le navire le King George vint leur porter quelque soulagement, et peu de jours après le Santa Anna lui-même reparut et les reprit à bord.

Bernard

Le navire allait retourner en Angleterre. Malgré les vides occasionnés qu'il venait de subir, Don-Camille se rebute pas. Il tenait à voir de près l'Angleterre, et à être admis en présence de roi George qu'il espérait peut-être intervenir à ses projets de réforme. Il fut cruellement déçu dans ses espérances. Arrivé à Londres vers le mois de juillet 1809, il ne obtint que rarement la permission d'aller à terre, on l'empêcha sous mille prétextes de voir le roi, et même on refusa de lui indiquer le palais, puis au bout de quinze jours, on le débarqua de nouveau sur l'Alm, qui était parti du courtois à la Nouvelle-Galles du Sud. En même temps le capitaine des Santa Anna mettait le comble à son indigne conduite en le refusant de habiller et équiper qu'on lui devait, sous prétexte que les armateurs le devraient payer à son retour à Port-Jackson en lui dormant des mousquets, mais il ne reçut jamais ces armes. Le pauvre sauvage isolé, sans amis, sans protecteurs, épuisé par ses souffrances, écarté, et par le

Chaque de voir traiter ses ^{explorations} toujours ^{travaux} gravement malade, et cette circonstance ^{explique} comment il parvint à long le tenir ^{sur} avoir tiré de son long voyage tout le profit qu'il en attendait. A bord de l'Albatros, il se trouva avec le vieux Martin Droule, son et la bienveillance le rétablirent bientôt, et en Février 1810, ils débarquèrent à Port Jackson. Droule l'accompagna le missionnaire à Parramatta, et resta avec lui jusqu'au mois de Novembre, s'occupant avec ardeur l'agriculture.

A cette époque, il se baigna avec trois de ses compagnons sur le balcon le Frédéric ^{le capitaine} pour les engager à les débarquer à la Saie des Isles, quand ils l'auraient visité à ramasser son cargaison d'huile. La civilité des six mois et les quatre sauvages travaillaient activement, mais le capitaine, après les avoir amenés en vue de leur pays natal sous Jean mille à peine les séparant, refusa de les débarquer avant qu'ils ne l'eussent encore accompagné à l'île Norfolk. Il leur fallut subir cette nouvelle exigence.

A l'île Norfolk le débarquement fut très-dangereux pour les canots à l'auvent. Aussi le capitaine désigna Droule l'accomplir et ses trois compagnons pour aller chercher à terre du bois et de l'eau. Ils partirent se noyer, car ils furent submergés sous quelques rochers creux du rivage. Quand le capitaine eut ses provisions de bois et d'eau, il joignit l'indignation à toutes ses injustices et abandonna Droule l'accomplir sans ressources sur l'île avec deux de ses compagnons. Droule fut bientôt puni de cette trahison, car quelques jours plus tard il fut tué dans un combat avec

un navire américain qui se levait dans le bâtiment.

Heureusement le jeune Dora-Eau sur l'île Norfolk
ne fut pas de longue durée : il put regagner l'at-jackson à bord
du baléchin l'Alm, et alla rejoindre le vénérable Marsden à Port-Jackson.
Celui-ci lui donna des blés, des instruments d'agriculture et divers
outils, car le capitaine du Frederick avait enlevé à Dora-Eau
tout ce qu'il possédait, et l'Alm transporta enfin le jeune chef
dans son pays. Entrefait il y eut de longues années, pour le
jeune homme, fait le service de un telot pendant toute
la période qui dura cinq mois.

Revenu enfin parmi les siens, Dora-Eau se mit aussitôt à
l'œuvre : il lui tendit de profiter des utiles connaissances qu'il
avait acquises. Il apprit à ses amis et aux chefs de village que
c'était avec le blé que les Européens fabriquaient le bœuf, leur
enseigna la manière de le cultiver, et en donna à plusieurs de ses
amis, à six des principaux chefs et à son oncle Mongui, chef puissant
qui avait des guerriers. Le grain, mis en terre, poussa très-bien, mais
les sauvages, impatientés de voir de leur récolte, l'arrachaient avant
qu'elle ne fût mûre, croyant trouver du grain à la racine des tiges,
comme dans les patates. Deux dans leur supériorité, ils raillaient Dora-Eau
et l'accusaient d'importation. Celui-ci ne se découragea pas : il récolta son
blé, ainsi que celui de Mongui, qui seul n'avait pas arraché le blé, et
il battit sa récolte. Il essaya ensuite de fabriquer de la farine, mais
n'ayant qu'un moulin trop petit, il ne put y réussir. Il écrivit alors

(1) Dumont d'Urville nous a conservé de précieux renseignements
sur cet homme extraordinaire, plus guerrier qu'il n'était législa-
teur. Il se considérait comme le Napoléon de la mer du Sud, et
se faisait appeler Ratti Bonaparte.

au Révérend Marsden pour lui demander un moulin, des pioches et de nouvelles semences. Celui-ci en envoya, mais le navire, capturé par les insulaires de L'Atti, vint à sa destination.

Doua-Lara ne se découragea pas; il continua pendant cinq ans la lutte courageuse qu'il avait à soutenir contre la routine et l'ignorance de ceux qu'il entourait. Enfin le brick l'Active, appartenant aux missionnaires lui apporta un tambo, un moulin à eau et de nouveaux instruments d'agriculture. Alors se réalisant complètement, et les chefs, ses compagnons, persuadés enfin par son succès, réclamèrent le blé nouvellement apporté pour le semer à leur tour. Doua-Lara résolut de venir avec l'Active à Port-Jackson pour chercher de nouveaux ustensiles aratoires, et il partit malgré les menaces des prêtres qui lui prédisaient que sa femme mourrait s'il s'éloignait de l'île. ^{La superstition ne put l'arrêter, et il vint à bout de dire} ~~Il se tenait alors en mesure de recueillir~~ ^{qu'il obtiendrait sa femme en bonne santé.} Il se tenait alors en mesure de recueillir le fruit de ses longs travaux.

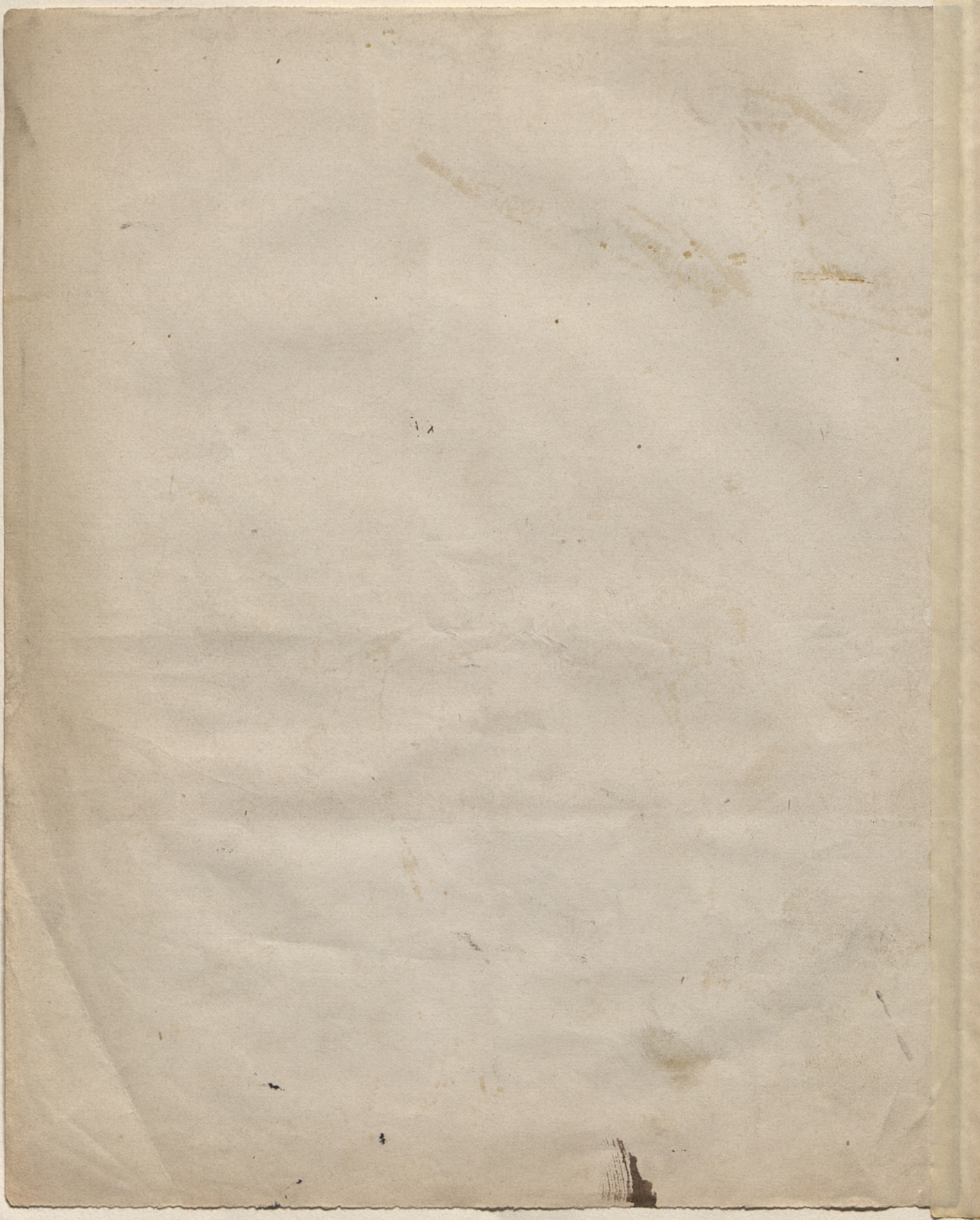
Les missionnaires s'étaient revus avec lui à la Baie des îles, à bord de l'Active: ils tenaient en lui l'appui le plus efficace pour leurs plans de colonisation. Par son intermédiaire, ils parvinrent à conclure la paix entre plusieurs peuplades qui étaient en lutte continuelle. Ce fut lui aussi qui prévint le retour des scènes de meurtre qui avaient souvent ensanglanté les îles, quand les Européens avaient voulu soumettre les indigènes: Doua-Lara eut ainsi d'influence sur ses compatriotes pour les déterminer à porter leurs griefs devant le gouverneur de la Nouvelle-Pologne.

au lieu de se venger eux-mêmes. N'ayant eu Nibéand Mardou :
 « Maintenant je viens d'introduire la culture du blé à la Nouvelle-
 Zélande; en deux ans de temps, la Nouvelle-Zélande deviendra une
 contrée importante, j'y pourrai exporter du blé à Port-Jackson pour
 l'échanger contre des pioches, des baches, des baches, du thé, et autres choses.
 Révêtu de cette idée, il s'avançait d'avance avec son peuple pour des
 cultures très-étendues, et dressait le plan de la ville qu'il voulait
 bâtir ^{réglé} sur un plateau qui dominait la baie. Hélas!
 à l'euro péenne, liée au côté, entourée de sa gauche armée, il exerçait
 la plus salutaire influence sur ses compatriotes, et parvenait réellement
 appelé à changer le face de ce pays.

On écrit au mois de Février 81; dans les derniers jours du mois, il
 fut pris d'une violente fièvre, et mourut le 1. Mars, à peine
 âgé de 28 ans. La femme se pendit le lendemain à un arbre voisin
 et fut déposée à ses côtés. Dans le lieu où il voulait bâtir sa ville,
 une demi-acre de terrain a été consacrée à sa mémoire; il est
 défendu d'y creuser un seul arbre, ni même un buisson, et nul pas
 humain ne doit désormais fouler ce sol. Il n'a pu voir l'accomplissement
 de son vœu, mais ses descendants ont recueilli le fruit de ses travaux.
 Les Nouveaux-Zélandais ont en lui leur Cécrops et leur Égyptéenne,
 et l'on ne peut s'empêcher d'admirer, chez un jeune sauvage, cette
 énergie, cette force de volonté, cette abnégation qui lui a inspiré tant
 de sacrifices en vue d'améliorer le sort de ses compatriotes et d'assurer
 la prospérité de son pays.



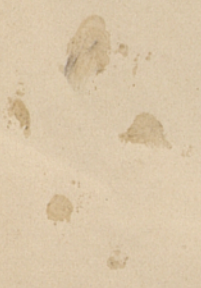
[Signature]



21
Note pr. mon bon ami, M. Ferdinand Denis



M. Duchoux (l'abbé Jean-Denis-Paul),
en né à Orléans (Loire), le 25 janvier 1758. —
Il est mort au Presbytère de St. Roch, à Paris,
Le Lundi 11 mai 1835, à 2 heures 20 minutes
de l'après-midi, âgé de 77 ans 3 mois 16 jours.





Daniel Dumouster était de race de peintre. Son
 père nomme Cosme et son ayeul nommé Geoffroy
 avaient manie dans leur temps le pinceau avec quelque
 réputation, mais Daniel s'en fit une beaucoup
 plus considérable par sa faculté à faire des portraits
 qui ne sortaient jamais de ses mains sans être
 ressemblants il les faisoit au trait crayonné ou au
 pastel. Il étoit si prompt et si habile qu'il en a fait
 il avait coutume d'en faire pour les Ducs de Copres ce qui
 lui a mérité et ce qui a fait que les Cabinets
 sont remplis il y faut chercher son touché savant, son
 art son couleur, mais de l'exactitude et de la vérité
 il avait pour coutume de mettre son rapportant
 l'œuvre et la finir il le avait fait, il se vantait
 de portraits qu'il en a fait de même le nom de
 personnes. Les portraits en sont plus ressemblants
 mais c'est ce qui lui a servi peu de rien. Il est bon
 d'ailleurs d'une mémoire prodigieuse, il n'oublie rien de tout
 de tout ce qu'il avait vu. Son Cabinet de livres était rempli
 et la maison était le rendez vous de la multitude de ses
 amis, il était fort considéré à la Cour il ne quitta Paris
 en 1578 et il y mourut en 1646 d'une Colique de visceres
 il occupait un logement aux Galeries du Louvre

la biographie fait mourir Dumas en 1631

L'Alphabet Franco Italico dall'autore
 (in un'orig. Monto nell'anno 1727) ristampato
 corretto et accresciuto di molte professori e di
 altre notizie spettanti a la pittura
 a Monsieur Pierre Crozat
 eccellente e magnifico amatore e dilettante
 di Pittura Naturale e di altre belle arti
 nella real Città di Paris
 (Morto nel 1740 - di 24 del mese di maggio
 nell'età di 77 anni e 2 mesi ms)
 in Bologna 1719 1 vol in 4
 Art. Curcey des Boule
 Atavante miniatore fiorentino 1486
 Cit. Article de Claude Lefevre  parabsolument
 de 3 personnes C. L. Orlando vice  fait le 21 Mars 1741
 Arrêté 138

José Bazilio da Gama naquit en 1740 dans la Comarca de São
 da, Monte. De l'enfance, il se montra tellement disposé pour l'étude
 que ses parents malgré leur peu d'fortune l'envoyèrent à Rio de
 Janeiro. Le développement de ses facultés Naturelles, fut tel
 au Collège de Jérôme ou il avoit été envoyé que les pères le firent
 entrer dans la Compagnie. Il parut que José Bazilio, n'eût montré
 point fort recalcitrant aux propositions qui lui furent faites, il
 est pauvre, il vouloit se faire un nom dans les lettres, il accepta
 les propositions qui lui étoient faites. Lorsqu'en 1759 le marquis de
 Pombal abolit cet ordre, en Portugal au Brésil Bazilio de Gama
 fut naturellement interrompre les espérances, qu'il avoit conçues
 pour la vie littéraire, et bien qu'il ne participât point à l'exil de
 pères, qu'il considérait comme de bons pères, toutefois il les
 accompagna volontairement de São à Rome. Appasait
 qu'il eût le souffrir de toutes privations dans cette ville surtout
 surtout quand vint à lui manquer les fonds, livres que partagea
 avec lui les jésuites qui étoient venus se réfugier dans ce pays.
 Les talents réels qu'il avoit lui acquiescent quelques bienfaiteurs la
 vie littéraire il put cultiver la poésie et il parut qu'il se livra
 non seulement à l'étude de l'œuvre des Classiques latins, mais
 qu'il passa dans la conversation de poètes, les plus renommés de
 l'époque des lumières qui par la suite lui firent une haute
 estime. Il fut admis à l'Académie des Arcades où il y put le
 surnom de Termino par le Comte de Sepúlveda. José Bazilio
 fit de nombreux efforts pour se rendre digne d'un tel honneur et
 ayant fait connaître son talent à Rome par quelques admirables
 productions poétiques, ~~il se~~ cela l'encouragea à retourner à Lisbonne
 espérant trouver un accueil favorable auprès des Marquis de Pombal
 qui l'en considérait comme le protecteur des lettres.


La haine contre les jésuites n'étoit point étendue et non
 seulement Bazilio eut à souffrir les refus de personnages qui pouvoient
 le protéger, mais il se vit dans le point d'être déporté en Afrique
 pour ne lui approuverent ~~la~~ l'usage d'écrit et d'ailleurs il se consolait
 dans la conversation de Compatriotes, ses amis des difficultés qu'il
 rencontrait. Parmi ceux-ci se trouvaient Silva Alvarenga et

Alvarenga Frazato premier fruits glorieux de la reforme
de l'immortalité. il ne perdit point courage et poursuivit ses
présentations

Le leur de la capitale ~~en~~ dans l'année même de
l'inauguration comme du son biographe Brésiliens son célèbre
l'inauguration de la statue équestre de la Statue de
Roi d'Orçé. C'était par conséquent en l'année 1788 beaucoup de
son selon l'usage de Portugal devaient célébrer cette solennité
à laquelle le Marquis de Pombal prenait grande part. José Basilio
fut admis à la demande de deux Alvarenga ses Compatriotes et
les autres au nombre de poètes Brésiliens qui se réunirent aux poètes Portu-
gaux pour former une Académie à laquelle eut lieu
le son de célébrer dignement l'inauguration du monument
à peine l'Académie se forma et il donna l'essor à son enthousiasme
qu'il attira l'attention du Ministre qui sans s'en rendre compte
d'une de ces séances littéraires. Il paraît que Pombal ne fut
pas le seul qui se sentit ému de quelques-uns de ces poètes
recueils de ses Confères de nombreux applaudissements

José Basilio vit alors tomber l'opinion d'un homme d'état politique
qui paraît lui avoir été par son entrée dans la Compagnie de Jésus
le Marquis de Pombal, le fit venir dans son Cabinet, il
causa longuement avec lui et la persécution fut bientôt
devenue chez le poète une autorisation que celle de la
poésie (par laquelle il montra prouvé) et qu'il put mettre à profit
pour la gloire de son ministère. Basilio da Gama fut
immédiatement promu à l'emploi d'officier extraordinaire
des Secrétaire d'Etat et peu de temps après il fut admis
à travailler dans le Cabinet même du Ministre. Il y fut
acquiescer beaucoup de crédit et ce fut son bien Compagnon
de son protecteur

De lors la carrière du poète devint brillante, sa réputation
littéraire augmenta tant par les vers excellents qu'il donna alors
depuis furent encore de l'ordre Général, que par ses
travaux politiques dans le Cabinet dont il avait la direction
José Basilio a été l'objet d'ingratitude envers les Français

pour avoir composé & fait publier le poëme de l'Oruguaey
qui ne le honore guere, et qui dechama contre lui la ~~France~~ ^{France}
fort passonnée. ~~De la~~ De la Compagnie de Jesus - Enroulant
fort manifeste si l'on fait attention aux salies nombreuses qui
lui furent lancées alors. Mais il est bon de remarquer que
son procédé n'en paraît résulter beaucoup plus de la conviction
interne sur les vices des pères de la société que de la nécessité
de flatter la conduite de son nouveau bienfaiteur
De plus il est très nécessaire qu'il se taise sur ce qu'il a vu
de agité à la fameuse Compagnie. Int au nom d'un nom nouveau
à accueillir cette pensée par son procédé. D'ailleurs la Chute du marquis
de Tombal ne lui fit jamais aller le langage de reproche par le
quel il lui témoignait respect et reconnaissance alors même que la persi-
sonne d'un tel personnage pouvait le conduire à de plus cruelles et
de plus terribles disgraces que celles auxquelles il avait échappé. Si par
~~M. de~~ intérêt ou par circonstance naturelle de caractère il eut
tenté de mettre profit l'opportunité non, mais non pas les
excellentes raisons d'autela inclinaient honorer le onzième de marquis
de Tombal d'un peu de leur en d'être un crime de parler en bien d'un
Ministre. Mais Mme. Monna de Protestante à Cote. Son procédé
indigne au moins, mais le même fessé de caractère de le protéger et
de la justice. Jozé Barthe ne peut être en la manière d'âge
de la part de ceux qui persécutaient d'une manière tyrannique
le ministre. Et la dame Dona Maria fit autant de cas de
lui que D. Jozé. il n'est pas rare en ce monde  d'apprécier celui
quelqu'un d'un seul fait préalable; qu'un seul au lieu
d'un va de lent le monde témoignent de l'honneur de l'inculpé.

Après tant d'années d'absence le porteur vint à Rio de Janeiro pour
affaires particulières qui l'interessaient et se hâta de se rendre à l'endroit
d'où il venait et donner un coup d'œil sur l'état de l'endroit
où avaient eu lieu les premières études. Il y fonda même une
Académie à l'imitation de celle de Rome mais appropriée à l'état
du Genre de Breziliens. Mais cet établissement littéraire
n'eut subsisté qu'avec la présence de son fondateur. Et bien que cette

de cette académie prodige d'abord par le vic. de Lamoignon
 par lequel sortit le génie et l'art de l'éloquence
 On a vu par ses ouvrages et quelques belles poésies, elle vint à
 Monsieur Grac à une antique Monarchie. Les administrateurs
 Compagnons du P^{re} de la grande

5
M. de La Harpe a Paris, et par le mot nous avons
de plus de plusieurs productions prodigieuses du plus haut mérite
dans laquelle il a travaillé pendant plusieurs années. Nous
serons aussi également de celle qui nous ont parvenues. Il
est de plus au passé qui s'affaiblissent dans les derniers moments
de sa vie. Les tragédies et autres pièces de la bonne école
ont la même renommée. Il a écrit qu'il me note à son
rapide passage. J. de la Harpe mourut à Paris le
de plus de Paris.

Antonio de Pereira de Souza Caldas naquit le 25 de Janeiro
l'an 1762 il appartenait à une famille aisée dont les chefs occu-
paient un rang distingué par leur Courtoisie, leur place, & leur bon sens.
On le fit à huit ans qu'il ~~quitta~~ entra à Lisbonne où
son éducation fut dirigée par un de ses oncles avantageusement
etabli. L'qui ne parvint à une bonne éducation de son père. Caldas
passa ensuite à l'Université de Coimbra. Ses études y furent
rapides et brillantes, il étudiait comme un ardeur égal les
Sciences Naturelles et le Droit Canon. On assure que les
examens qu'il soutint furent extraordinaires, passant par
des épreuves si difficiles comme de composer un des livres

Il faut bien qu'une Supériorité locale dans certaines
études fit à cette époque une cause d'encouragement & en
depit ~~particulier~~ cause de persécution En ordre du Gouvern
ement l'envoya le D^e Calvar pour la Congregation de

Je me suis plu à tout dans le monde

[illegible]

Ma carrière
en belles lettres
seulement

Langues espagnole et latine classiques.

Marcel François Garcia professeur de langue latine, de rhétorique et poétique, reçu à l'Université Royale de Valladolid, approuvé par l'Inspection Générale d'Etudes et breveté ensuite de S. M. le Roi Don Ferdinand VII, membre de la Sous-Délégation Grec-Latine du Royaume de Leon (Vieille Castille) correspondant avec l'Académie Royale Grec-Latine d'Espagne à Madrid, Examinateur d'Etudes à une certaine époque pendant deux ans dans quelques contrées des royaumes d'Aragon, Valence et Murcie. Il continuera à donner des leçons de ces deux langues à Paris comme il l'a fait à Besançon, Strasbourg,

n^o 10.

M. Garcia demeurant à Paris rue d'Orléans
N^o 10, le 18, hôtel de Clugny-chambre

Bagnères de Bigorre pendant l'été de 1843
et à Bordeaux depuis la dite année où il a été
en outre Interprète de la correspondance
espagnole pour le Memorial Bordelais pendant
~~une~~ une année et demie, pour le National
pendant les quatre mois de sa durée et pour
la Gacette pendant un an et quatre mois.

Garcia est auteur de quelques Opuscules
de littérature, ayant été encouragé pour
son départ pour Paris par les littérateurs et
les scientifiques de Bordeaux (français et espagnols)
les titres de ses ouvrages ayant été enregistrés
au ministère de l'Instruction Publique de
France dans le mois de novembre dernier.

Il parle et compose classiquement la langue latine avec autant de facilité
que la langue espagnole. Garcia traduira ^{de ses vers} ~~de ses vers~~ la poésie française
et espagnole.

n° 1.



n° 2.



La famille de Tamin alias Tremin est originaire de la Picardie et remonte par filiation jusqu'en 1447 quoique beaucoup plus ancienne, puisque en 1228 elle donnait des Majors à la ville d'Amiens. mais, les titres primordiaux de cette famille ayant été perdus, la filiation s'arrête à Raoul vivant noblement à Amiens en 1447. Raoul testa en mai de la même année et institua pour héritier Roger, son fils aîné, faisant legs à Pierre et Marie ses autres enfants. Raoul était seigneur de Trémerville, partie de Verrypourt, et... il portait pour armes, Or au chef d'argent soutenu de sable chargé de trois étoiles d'azur (voir n° 1.) plusieurs de ses descendants ajoutèrent impérieusement de sable une chaîne de l'écu (n° 2).

Les armes de cette famille suivirent la carrière des armes et Noël le petit fils de Raoul fut tué à la bataille de Moncontour. mais comme il n'est pas possible de ce renseignement qui ne doit être qu'une note biographique, de développer la généalogie entière des Tamin, nous nous bornons à celle de cette famille dont nous avons à nous occuper.

La carrière adoptée par les Tamin et qui devait relever le lustre de cette famille fut au contraire la cause de sa perte, car les troubles intérieurs et les guerres qui se succédèrent depuis François II jusqu'à Louis XIV, les forcèrent à aliéner les terres qu'ils possédaient. Cette famille vint alors se fixer dans l'Ile de France (1630) et Louis Pierre, dont le père était fixé dans la généralité de Bourgoigne fut autorisé par lettres patentes à faire le commerce avec les Indes. Il le fit avec honneur et distinction et son fils aîné Louis César, qui suivit la même carrière, fut reçu Conseiller de Roi à la ville de Paris le 1^{er} X^{bre} 1767 et Échevin l'année 1780. Les services qu'il rendit et les talents qu'il montra dans l'achèvement de l'Hôtel de la Monnaie et d'arrondissement de la ville de Paris lui valurent une marque particulière de la faveur du Roi Louis XV. Ce Monarque ^{afin} ~~pour lui~~ de récompenser Louis César, des services dont nous venons de parler et d'en perpétuer le souvenir dans sa famille, lui donna de nouvelles armes dans lesquelles étaient les mêmes, celles de la ville de Paris (qui sont d'azur au vaisseau d'argent voguant sur une mer du même coloris...) Les nouvelles armes étaient, d'azur au vaisseau d'argent voguant sur une mer du même coloris, au chef d'or chargé de quatre étoiles d'azur (n° 3) — Les armoiries des

n° 3.



n° 4.



Tamin doivent donc être aujourd'hui écartelés au 1^{er} et 4^e de Tamin ancien c'est à dire au 2^{or} 3^e de Tamin moderne dont nous venons de parler (molette n° 4.) à la fin du règne de Louis XVI Louis César vint se fixer à Marseille où était sa femme Jeanne Louis César, qui faisait le commerce avec le Levant et la Calle en Afrique.

La révolution Française amenait le nouveau la fortune que cette famille
avait acquise et Jean Louis César, émigra pour se rendre en France quelque
temps après de cette révolution eurent des pannes. Jean Louis César attaché
visièremment aux idées monarchiques ne servit quela royauté et il fut nommé
Agent du Ministère des Affaires Étrangères à Marseille en 1818. Ce jour là
nel au queliers point de s'occuper des malheureux et après avoir attaché son
nom à toutes les autres de bien faire un ordre de chaise de la ville, il mourut en 1834
au porteur au quel les regrets et les bénédictions de tous ceux qu'il avait obligés
et l'estime de ses concitoyens.

De lui et de sa femme Gabrielle Vavogé d'une ancienne et noble famille
du Dauphiné, Joseph, Etienne et Louis César ses fils, tous deux attachés
au Département des Affaires Étrangères.

Louis César dont nous avons à parler naquit à Marseille le...
et fit ses études au collège Royal de cette ville et les récompenses qu'il recevait
à chaque fin d'années, de colles, triomphaient de son ardeur et de la vivacité de
son intelligence.

Après son du collège il s'adonna à l'étude de la philosophie, charmant
les moments de repos par une autre étude, celle de la Botanique. Il recueillit
ainsi un superbe herbier renfermant la flore Provençale classée par la
méthode de Linné; mais un jour comme l'intérêt de l'empire sur
toute autre brèche de la science et les premiers essais d'atout d'un voyage
à Rouen qu'il désirait dans un style léger et aisé, mais qui laissait
présenter la faiblesse et la pureté avec lesquelles un jour il développerait les
pensées. Ce manuscrit dédié à son père et portant la date de 1821 est
intitulé: Manuscrit Rouen, suivi d'un Voyage philosophique (1). Le séjour
qu'il fit à Paris fut mis à profit par la jeune imagination et il suivit
avec ardeur les cours des maîtres de la littérature à cette époque. Il eut
aussi continué les études qu'il avait commencées si les exigences matérielles
d'une carrière ne l'auraient forcé à accepter le poste de Secrétaire du
Consulat de France à Palerme qui lui fut offert en 1823.



Antonio Ferreira Docteur dans la faculté de droit Civil
Desembargador da Casa da Supplicação Gentil homme
de la maison royale né en 1528 a Lisbonne & non a Porto
Comme on l'a dit. Son père Martin Ferreira Chevalier de
l'ordre de f. Ego ~~Sanctus~~ administrateur des biens
du duc de Coimbra. il commença d'apprendre le portugais
à Coimbra, mais entraîné par son goût pour la poésie il
commença dès lors à donner une idée de ce qu'il pourroit
devenir. plus tard les hommes habiles tels que Diogo Bernardes
lui envoyaient leurs ouvrages pour qu'il les polît. ~~Donc~~
entré dans la hautes magistrature il abandonna par la
suite ce fut alors qu'il ~~commença~~ donna une perfection
remarquable aux ouvrages qu'il avoit composés dans sa jeunesse
Mais les affaires lui prenoient beaucoup de temps, et il
mourut jeune puisqu'il cessa d'écrire en 1569 il est
enseveli dans le Chœur du Convent de Carmes, des les bones
Diogo Bernardes son ami et son admirateur fait assez connoître
dans la vers à Pedro Ambrósio Caminha le Chagrin que celle
Mort lui fit éprouver
il fut marié & eut un fils nommé Miguel Leyte Ferreira
Les poèmes Lusitaniens parurent pour la 1^{re} fois chez F.
Krabbeck 1598 la Comédie avec celle de la e Miranda 1622
l'Esne fut traduite en français par la dedit au Comte d'aton
João João Gonçalves de Altaga de dont il est l'auteur
Le fils de quel il mourut le latin elle fut imprimée
à Paris

Le manuscrit Chénier espagnol
in L'opéra de Vega n'est pas
authentique. D'après le 1824
recueil de Briga Lopez de Mendonça
Sigueur de la Veiga

7



4

29

M^r. Fontanaud est né en 96 à St. Flour, en Auvergne. Son père ^{étant} ~~était~~ professeur au Lycée de Besançon, il y fit ses études et se destinait à l'Ecole Polytechnique où il fut déclaré admissible en 1813. La chute de l'Empire ayant rendu plus facile l'entrée des autres carrières libérales aux jeunes gens sans fortune, M^r. Fontanaud entra en 1814 à l'Ecole Normale dans la section des sciences, puis il étudia la chimie et la médecine et fut interne dans les hôpitaux. En 1819 M^r. Bécarré fonda une école de voyageurs et qui y furent admis à la suite d'un concours. M^r. Fontanaud ayant été reçu par son père fut appelé en 1820 à faire un voyage d'exploration en Orient. Il ^{se embarqua} ~~partit~~ vers la fin de 1820 à Marseille après avoir parcouru le midi de la France, l'Auvergne et les Alpes pour en étudier la Géologie. Il alla d'abord à Constantinople mais la révolution Grecque avait été suivie en Turquie de troubles qui rendaient les voyages dans ce pays à peu près impossibles et il dut ~~commencer~~ ^{aller} à Béroun. Il passa de là en Crimée, puis dans les provinces Russes du Caucase qu'il parcourut en tous les sens. Il visita après la Perse, le Mesopotamie, le Golfe Persique, revint en Perse, aux provinces caucasiennes, traversa l'Asie Mineure, retourna à Constantinople et se partit pour Smyrne, l'Archipel Grec, les Iles Ionniennes, et retourna en France par l'Italie. Il était à Paris au commencement de 1829 et commença aussitôt la publication de ce long voyage. Deux volumes avaient paru en 1830 lorsque survint des incidents qui l'ont empêché de donner le ^{à décider à établir} ~~gouvernement~~ ^{de} ~~consulat~~ de l'Asie Mineure et le chargea ~~de~~ cette mission. M^r. Fontanaud prit une grande part aux manœuvres des agents français qui, par les ordres du G^l. Guilleminot, cherchaient après 1830 à soulever les asiatiques contre la Russie. Dénoncé ~~comme~~ ^{ambassadeur à Constantinople,} ~~comme~~ ^{autre bien que son chef, par M^r.} Poggio di Borgo, il fut comme lui abandonné par le Gouvernement de Juillet et rappelé. Il employa le temps de cette disgrâce à publier en 1834 un autre volume sur l'Administration Européenne. Vers la fin de la même année, il fut chargé dans les Provinces Orientales de la Turquie et de la Perse de contrôler les intrigues des anglais et leur expédition sur l'Afghanistan. Il occupa dans ce but le Consulat de Batavia, puis fut appelé dans l'Inde où on le retint jusqu'à la fin de la guerre de l'Afghanistan. Après le départ de Labaud, il obtint la permission de rentrer en France et revint au commencement de 1843. Il commença alors son relation de voyage dans l'Inde qui fut terminée en 1846 seulement à cause de diverses missions qu'il eut à remplir. A la fin de cette année on le nomma au Consulat de Singapour et il fut aussi élu correspondant de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Quand il apprit la révolution de février, M^r. F. vivement offensé de ce qu'on le laissait à son poste revint en France sans permission et sous prétexte de santé. Il fut réplacé en 1852 et nommé Consul à la Nouvelle-Grenade.

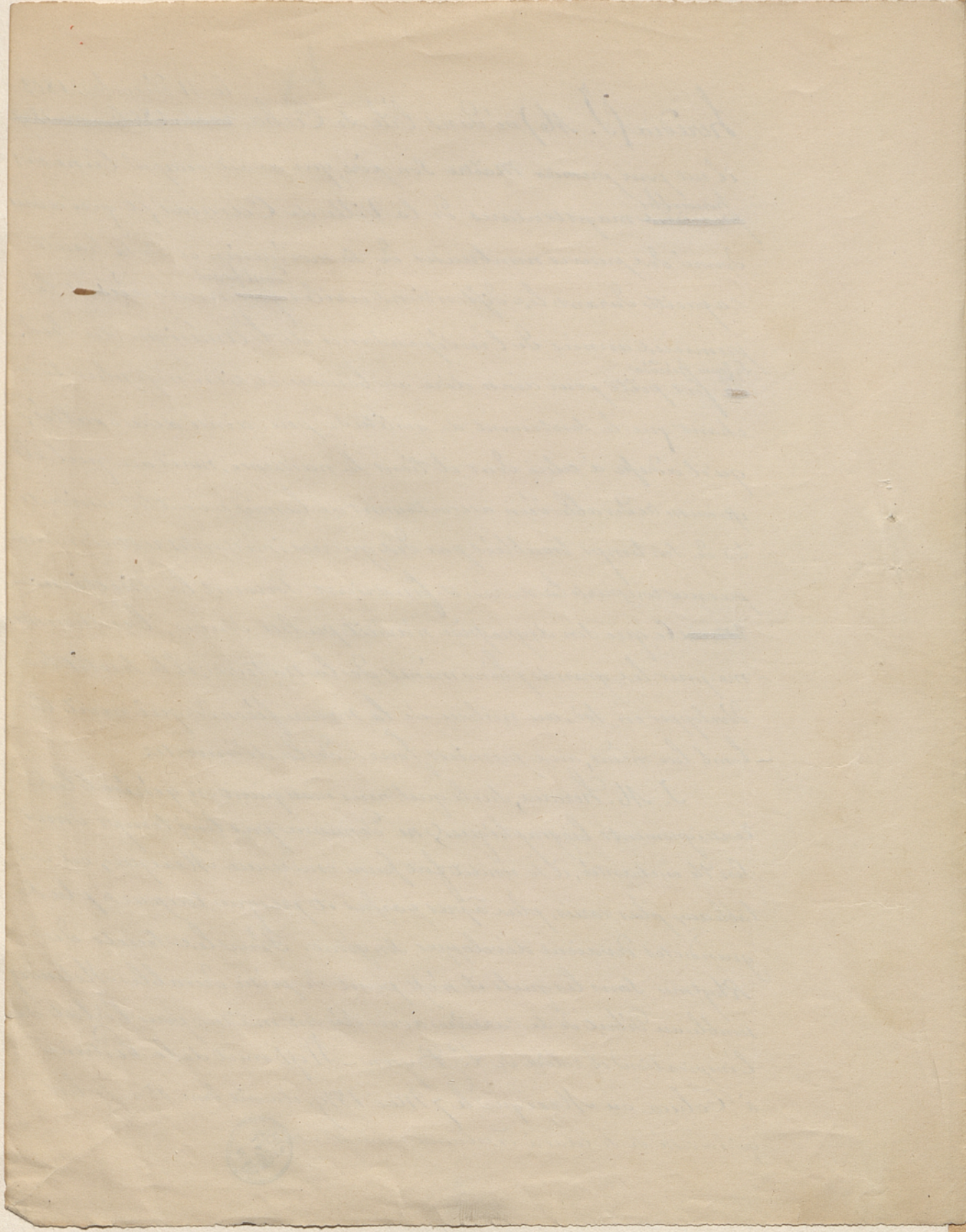
1818. L'Assemblée nationale a été convoquée le 15 mai 1818, à Paris, pour la première fois depuis la révolution de 1789. Elle a été composée de députés élus par le peuple, et a eu pour mission de réviser la constitution de 1791. Elle a travaillé pendant plusieurs mois, et a finalement adopté la constitution de 1818, qui a été mise en vigueur le 1er janvier 1819. Cette constitution a été une étape importante dans l'histoire de la France, car elle a établi une monarchie constitutionnelle, où le pouvoir du roi est limité par la loi, et où le peuple a le droit de voter.

4 le 31 Décembre 1803

Loredia (J. M.) né dans l'île de Cuba ~~en 1806~~ ~~ou 1807~~
 il eut pour premier Maître son père, qui avait occupé l'une des
~~honorables~~ magistratures de la Ville de Caracas, et qui avait
 donné des preuves nombreuses de sa modération et de sa haute
 capacité durant les dissensions civiles ^{dont furent} ~~qui~~ marquèrent les
 premières années de l'indépendance de l'Amérique du Sud.
~~Le jeune Loredia~~ fut poète pour ainsi dire au berceau et rien n'éprouva plus tôt
 chez lui le sentiment de gratitude pour ainsi dire exaltée,
 qu'il adresse à celui dont il tient la naissance, mais au quel il
 est aussi redevable d'un accroissement de lumière dont les universi-
 tés de son temps troublées par des guerres incessantes restreignaient
 presque toujours la durée, et faussaient souvent la direction.
 Ce que son digne père n'avait pu lui donner, l'enthousiasme
 pour les grands phénomènes de la nature; il le sentit se
 développer en lui, au milieu de la nature féconde qui ravit Co-
 lomb lui-même, aux premiers jours de la découverte.

J. M. Loredia, sur lequel nous manquons en général les
 renseignements biographiques, ne demeura pas long temps dans
 son île enchantée, il se rendit fort jeune encore au Mexique, où les
 tableaux plus variés, plus âpres, parfois et presque toujours plus
 grandioses devaient développer son génie. Pour les secrets du
 Rhythme sans les quels il n'est point de poësie durable Melendez
 semble au début de sa carrière avoir été son maître; pour l'éclat de
 l'inspiration il relève de L. Byron. Il est mort de la fièvre
 à Coluca au Mexique le 7 Mai 1839, il avait donc 33 ans. Lors-
 qu'il a cessé de se livrer à des travaux incessants.





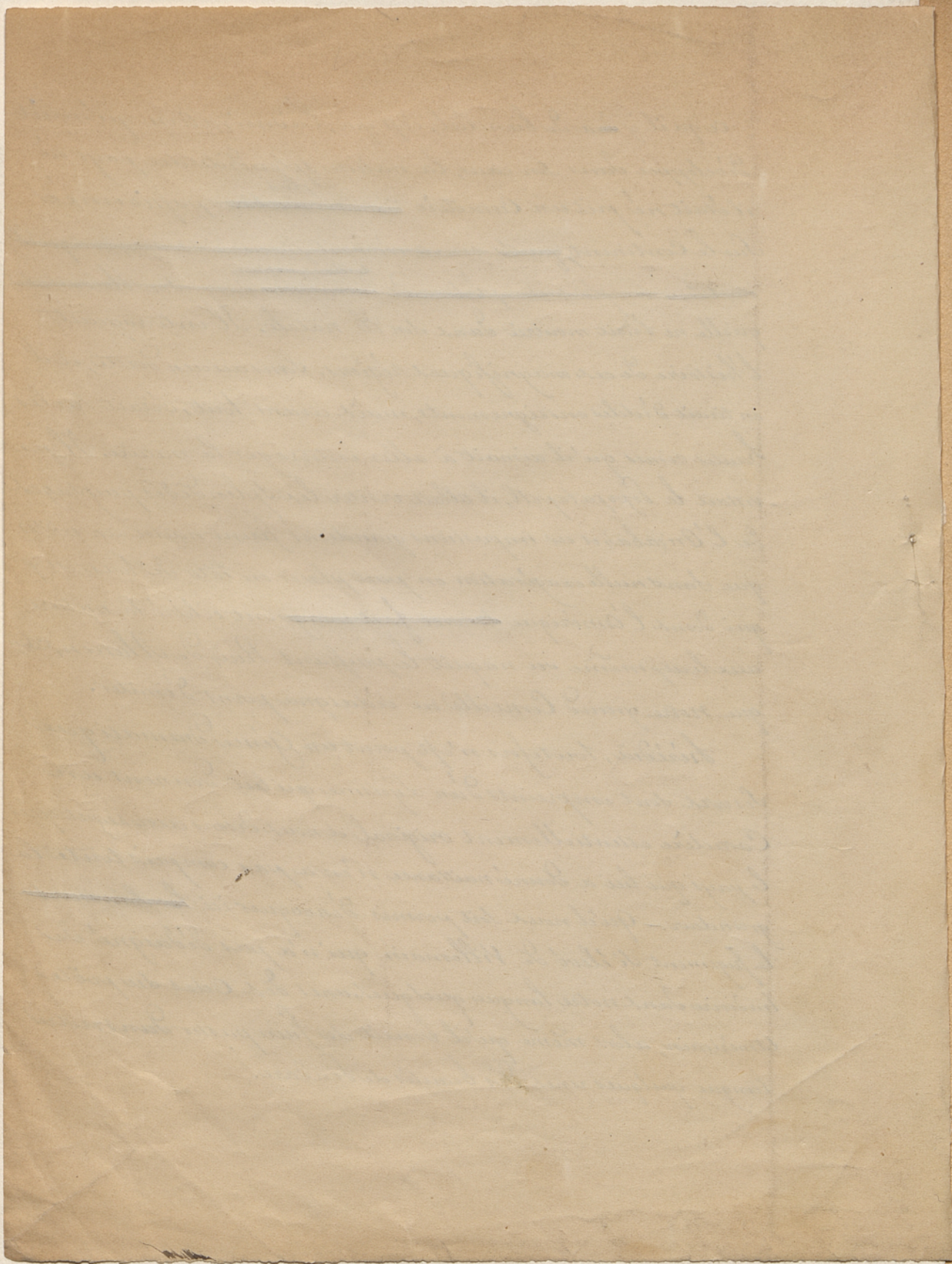
heudia D. Joze Maria naquit en la ville de Santhago de
 Cuba le 31 decembre 1803 son pere s'appelait D Francisco heudia
 y Miers sa mere Dona Merced heudia y Campuzano les deux
 deus etaient nes dans le port de espagnole de S^{te} Domingo
 Nallan en 1812 avec son pere a Caracas. De Caracas passa
 a Mexico et de la a la Havane en 1817. Nollanta 15 ans se
 le titre de Bachelier en droit. deux ans apres il etait avocat
 attaché a l'Audience Royale de Puerto principe et alla ensuite
 exercer a Matanzas

Le 7 Mai 1839 expira a Coluca l'infortuné heudia N
 mourut de la peste a 35 ans il allait partir pour
 Cuba.

Rue Crebillon N° 2.

ce qu'il y a de bien réel, c'est que, l'admiration qu'avait
 développée dans son cœur, la nature splendide du pays où
 il était né, prit un caractère ~~de~~ ^{plus} ~~de~~ passionnée
 Sur le Continent, ~~qu'il n'avait jamais connue, lorsqu'il~~
~~était simple et sans valeur de la nature d'ici. Son île natale~~
 qu'elle ne s'était montrée dans son île natale. Il interrogeait
 l'histoire de ces magnifiques régions, sans aucun doute, et il
 en tirait d'utiles enseignements, mais avant tout, c'était sur les
 hautes cimes qu'il aimait à aller interroger la nature. Il gra-
 -vissait le Popocatepetl, il allait visiter les splendides paysages
 de l'Orizaba, et ces impressions grandioses firent naître un poète
 que sans nulle exagération on peut placer en tête de tous ceux
 qui dans l'Amérique ~~ont fait un poète~~ ont célébré la nature
 aux lieux même où naquit le puissant Ruiz de Alarcón, ceux
 que notre grand Corneille ne dédaigna point d'imiter.

Hérédia, toutefois n'est point un génie dramatique
 Ses vers sont empreints d'un lyrisme qui lui donnent un
 caractère essentiellement original et nous disons avec regret que
 le pays qui lui a donné naissance n'en a pas compris toute la
 grandeur. — Qu'il nous soit permis d'invoquer ici ~~les hommes~~
 le jugement si élevé de Villermain qui n'a pas dédaigné de
 traduire dans notre langue quelques-unes des Odes du poète
 Américain, alors même qu'il venait de faire passer dans notre
 langue quelques-unes des beautés de Sôphocle.



4 Voici, mon cher Monsieur, qq- notes : vous y prendrez
ce qui vous conviendra.

Beaumelle (Victor Laurent Suzanne Marie Angliviel de la)
naquit à la Noguère, près de Mazères (Ariège) le 21 Sept 1772.

Il fit à Toulouse ses premières études et les compléta à Paris.


Employé au ministère de la marine au comm^t de 1793

Appelé par suite par la réquisition aux armées de la R^g
il fit les campagnes de 1793 et 1794 dans celle des Pyrénées orientales
d'abord comme simple dragon ensuite en qualité d'officier
de génie - il fut obligé de quitter le service pour cause de maladie.

À la création des écoles centrales il fut nommé professeur
de physique et de chimie à St. Gerons (Ariège). - La chaire
de professeur de législation était vacante - La Beaumelle
en accepta gratuitement la fonction - c'est ainsi qu'il occupa
deux chaires.

La suppression des écoles centrales ayant laissé La Beaumelle
sans emploi - Il reprit la carrière militaire et entra au service
du Roi Joseph en 1808 - Il fit les campagnes de la guerre d'Espagne
en qualité de capitaine de génie d'abord et ensuite de chef
de Bataillon et défendit Bayonne dont la capitulation termina
la guerre en 1814.

Passé au service de France et nommé chevalier de la légion
d'honneur, il fut employé pendant la campagne de 1815 sous
les ordres du général Gérard, il fut promu de l'armée de la Loire
et après le licenciement de cette armée mis en non-activité
il se retira dans ses foyers.

Peu de temps après appelé à Montauban pour y occuper une
chaire de Mathématiques il y passa environ deux ans.
Il vint à Paris en 1819 dans le but d'obtenir sa mise en
activité de service. Il ne put y réussir et il se décida à entrer
au service de l'Empereur du Brésil en qualité de Colonel
de Génie. - il quitta la France en août 1823 
à Rio de Janeiro le 29 mai 1831.

Outre les ouvrages contenus dans le vol. ci joint on a de lui
une tradⁿ de l'anglais du Commentaire sur l'Épître de St. Paul aux
Romains par Haldane. Montauban, 1819 2 v. in 8^e -

Il a fourni des articles au censeur, au vain jeune (1814)
plus tard aux tablettes universelles. il a été l'un des principaux
rédacteurs de la revue littéraire ensuite l'abeille (1820-1822
6 vol. in 8^e) - Il a traduit quatorze pièces de théâtre espagnoles.

Depuis sa mort on a imprimé un volume de lui que
vous connaissez (Arithmétique maternelle)

Il a laissé plusieurs manuscrits importants en partie perdus
un ouvrage considérable sur l'Espagne — Théorèmes universels
sur physiologie ~~de la~~ politique — Lettres sur les cent jours —
Traduction de Martial etc —

Tous ces ouvrages étaient composés avant son départ pour
le Brésil ainsi qu'une Algèbre faisant suite à l'Arithmétique maternelle

Si d vous faites d'autres renseignements, veuillez m'en
la faire savoir — Votre dévoué

M. Angliviel

Paris 4 août 1852

Lefebvre (charlunagne Théophile).
lieutenant de vaisseau

8 mars 1811

né à Nantes

10^e 9^{bre} 1825.

Entre au collège d'Argentan,

22^e 7^{bre} 1827.

Nommé élève de 2^e classe.

embarque sur la Bayadère - dans le havant

9^{bre} 1828.

— sur l'Atalante - en Morée

1829

— sur la Vénus.

— sur l'Allier pour les mers du Sud.

1831.

de retour à Nantes (le 2 mai). Spécie sur le V.^o le Suffren
qui appareille pour Lisbonne.

Prend le 22 juillet le commandement de la Brise

portugaise la frégate la Diane, pour la conduire à Nantes,
à entrer sur le Suffren.

31 janv^r 1832

Nommé lieutenant de frégate

embarque sur le V.^o le Suffren pour le Rapide pour
servir sur les côtes d'Algérie.

1834

à Toulon & à Nantes, en service à terre & en congé

1835


embarque sur l'avis à vapeur le Chare (côté d'Espagne).

1836

Voyage dans l'intérieur de l'Afrique

20^e 7^{bre} 1840

Nommé lieutenant de vaisseau

est autorisé à entreprendre  nouveau voyage
en Abyssinie

Janv^r 1844

Reviens en France.

1847

Est chargé d'une nouvelle mission en Abyssinie

Janv^r 1854

Reviens en France & est attaché au dépôt des
cartes & plans de la marine pour la rédaction
de son voyage.

2 juin 1854

Admis à la retraite.

point de nouvelles officelles depuis cette époque.

On m'a affirmé que, L'Infortuné Le père était mort fou, à l'hospice où on l'avait
renfermé; Je l'ai connue particulièrement. C'était un homme de beaucoup de mérite.

Biographia de Fernando
de Magalhães,
descobridor do Estreito
de seu nome.

Fernando de Magalhães, tão conhecido na historia das famosas navegações e descobertas que tiveram lugar no século 16, foi portuguez e natural da villa de Figueiró dos Vinhos, na provincia da Extremadura, a qual dista de Lisboa 28 leguas N. E. e de Coimbra 7 leguas S. E.; foi filho de Lopo Rodrigues de Magalhães, fidalgo da casa d'El Rei, e de sua mulher D. Margarida Nunes, senhores do morgado do espirito santo na referida villa, onde seu pai tinha a propriedade do officio de escrivão das cizq. Era Lopo Rodrigues de Magalhães, filho de Fernão de Magalhães, senhor de Parada de Gatin em o concelho do Prado na provincia do Minho, e de sua mulher D. Brites de Mesquita, e neto de Gil Affonso de Magalhães, senhor da villa da Ponte da Barca, e do concelho de Abóim da Sobrega, e da Torre de Magalhães, a qual deu nome a esta familia, uma das mais antigas e distinctas do reino, fica a torre de Magalhães na freguezia de S. Martinho de Paço Pedro, termo da dita villa da Ponte da Barca. O representante da familia de Magalhães, e senhor da antiga e illustre casa da Ponte da Barca, foi ultimamente o conde da Feixa D. Miguel Pereira Forjaz, e hoje o é o visconde de Souto d'El Rei (Villa Nova) Antonio José de Almada e Melho de Lencastre, seu sobrinho e herdeiro. Vê-se portanto que a nobreza de Fernando de

Magalhães pelo lado do seu nascimento, era das prin-
cipaes do reino, e isto se confirma com o que delle diz
Damião de Góes, chronista mor e habil genealogico, e
que nos seus escriptos se mostra mais propenso á sa-
tira, que ao elogio, o qual, fallando do célebre navega-
dor no cap. 27 da 1.^a parte da chronica d'El-Rei D. Ma-
nuel, se exprime do seguinte modo: " Fernão de Maga-
lhães foi homem de boa carta, e que andou nos livros
dos miradores da casa d'El-Rei D. Emanuel em bom
"fôr."

É contudo para admirar que, sendo o mesmo Da-
mião de Góes e o historiador João de Barros contemporaneos
de Fernando de Magalhães, e contando ambos a historia
da sua navegação e da sua morte, nos individuem tão pou-
co a sua pessoa e existencia, que nem a sua natura-
lidade, e familia nos indiquem, contentando-se apenas
com dizerem, que era de nobre sangue: mais que isto
nos dá um estrangeiro, o hispanhol Hescar, que na
sua historia pontificia e catholica, livro 8.^o, cap. 26,
§ 14, tratando da viagem de Magalhães, se explica
assim: " Quiso Dios que el un navio de los cinco, adon-
"de iba por piloto Estevan Gomas, y por capitán Alvaro
"de Merguita, sobrino de Magallanes, se quedó atrás, y
"perdió de vista a los otros quatro, y teniendo creído que
"su tio fuesse perdido con ellos, el Merguita dió la
"buelta para España con harto trabajo." Este Alvaro
de Merguita era bisneto de D. Violante de Merguita, ir-
mã de D. Brites, avô paterna de Fernando de Magalha-
ens, e por isso segundo o estilo do tempo, lhe chama Hes-
car seu sobrinho, que é o que os francezes denominam
sobrinho à moda de Bretanha: parece-me extremamente
singular que escriptores nacionaes de tanto vulto, como
os acima citados, não se lembrassem de dar da familia de
um dos mais illustres filhos da Lusitania pelo menos u-
ma indicação tão escassa, como esta, que se encontra

em scripto estranho. Talvez a causa d'este abandono mar-
 de não darem ainda então o verdadeiro valor á empresa
 arrojada de Magalhaens, e de que, atrevidos pelas famosas
 e recentes navegações de Vasco da Gama, Christovão Colom-
 bo, e Americo Vespucci, não comprehenderam a nova des-
 coberta, senão como consequência natural das anteriores,
 sem attenderem a que os primeiros descobridores, sobre
 tudo Vasco da Gama se baseavam sobre viagens terrestres,
 previamente feitas, que lhes davam probabilidade, tocando
 as raia da cesteria, de encontrarem as terras que bus-
 cavam, e de certo não conceberam a idéa de que, cami-
 nhando pelo occidente voltariam pelo oriente ao ponto,
 donde haviam partido; esta gigantesca concepção pertence
 ao grande genio de Fernando de Magalhaens, que, se não foi
 o primeiro em a formar, foi de certo o primeiro que teve
 a osadia maravilhosa de se aproximar praticamente d'ella.
 Era necessario não dividir da superficialidade do globo terrestre
 para se atrever a intentar uma viagem, que sem esta
 circumstancia especial daria aos viajantes um resultado
 fatal, ou, quando fossem muito felizes, negativo e nullo.
 certo é que eu considero Magalhaens superior aos gran-
 des navegadores que o precederam; uns e outros precisa-
 vam de uma invencivel força de vontade, de uma ener-
 gica e patiente coragem, porém Magalhaens precisava
 além de tudo isto, de uma confiança perfeita nas suas
 da sciencia ainda não demonstrada, e esta confiança so-
 mente as sublimes inspirações do seu genio lhe podi-
 am dar; todos tinham perigos immensos para correr, porém
 Magalhaens tinha ainda a ignorancia de cincoenta se-
 culos para ensinar e vencer, e basta para provar isto
 observar o atrasamento da astronomia quando elle par-
 tiu de Sevilla para ser de entre os homens o primeiro
 que, á imitação do sol desse uma volta ao redor da terra!
 seja qual for o motivo certo é que os nossos escriptores não
 dizem muito pouca coisa requeito da pessoa de um dos homens


de quem a patria mais pode ufamar-se, nem mesmo se sabe
o anno, em que nasceu; se todavia olharmos a que já no
anno de 1511 elle se distinguio na tomada de Malaca
ao lado do immortal Affonso de Albuquerque, e que nos
annos de 1512 e 1514 o commandante de Azamor João
Seares lhe confiou a direcção de varias sortidas contra os
mouros, deve acreditar-se que a sua idade seria neste
tempo de 20 até 40 annos, e o seu nascimento então
não pode afastar-se muito do anno de 1470. Sabe-se mais
que foi casado com uma filha de Diogo Barbosa, homem
nobre, cavalleiro da ordem de S. Tiago, gentil homem da
Caza do Senhor D. Alvaro de Bragança, e seu privado, que
o acompanhou durante a detença e cativeiro deste principe em
Cartella, onde Diogo de Barbosa ficou a final estabelecido
com a sua familia, não conta porém que Magalhães tives-
se deste casamento successão, que se perpetuasse, e ignora-se
o nome desta sua mulher. Teve Magalhães outros irmãos e
irmãs, de que não tracto agora, e somente mencionarei sua
irmã D. Branca de Magalhães, que seu pae escolheu para
succeder no morgado do Espirito Santo, e que foi casada com
Ruy Cotrim. Tinha Fernando de Magalhães além do foro
de fidalgo da Caza d. El-Rei, de mais a condecoração do habito
de S. Tiago, merces n'aquelle tempo apas raras; persuadido
porém de que os seus serviços mereciam mais ampla re-
compensa, pediu a El-Rei D. Manoel, que lhe acrescentasse
a moradia na quantia de dous tostões por mez. Não era
por certo esta somma insignificante quem podia influir
sobre um animo tão elevado como o de Magalhães, mas sim
a honra e consideração pessoal, que deste augmento lhe re-
sultava: as moradias eram certas quantias mensaes de
dinheiro, que El-Rei mandava pagar aos fidalgos da sua
Caza, e a graduação destes fidalgos media-se ali pela maior
ou menor quantia, que recebiam. Magalhães, que servira
com distincção na Asia e na Africa, e que na praça de
Azamor fôra ferido em uma perna, donde se lhe seguiu

ficar branco della, entender, e entendea bem, que não era grande merecê para um homem da sua qualidade e merecimento o augmentarem lhe a moradia do seu foro, como a guerra; as intrigas porém principiaaram logo contra elle, a emulação e a inveja trabalharam, como sempre, contra o homem de verdadeiro merito; negateou-se lhe o despacho pedido, e por fim concedia-se lhe o acrescentamento de um toirão!! Toda as vezes que me recorde deste facto, lamento a misera mesquiceira, e notavel ingratitude, que caracterizam o governo d' El-Rei D. Manoel: o grande Vasco da Gama, que realisou uma navegação asombrosa, donde nasceu a hegemonia total no systema commercial do mundo, para obter o senhorio da villa da Vidigueira, e o titulo de conde della, foi necessario empresthar ao neto o generoso Duque de Bragança D. João, alias ficaria com o habito de Christo e uma pequena tença, que El-Rei lhe havia concedido, e o titulo pomposo sem realidade de almirante do mar indico. Duarte Pacheco, o defensor quasi mythologico de Cochim, veio morrer pobre depois de uma prisão prolongada, que soffreu, deixando o seu filho no estado de ir morrer em um hospital: Affonso de Albuquerque, o maior homem de guerra que Portugal creou, era mandado recolher do seu governo da Asia para ser castigado pelas muitas victorias, que alcançara, e vastas conquistas que fizera para a patria!

Estes tristes exemplos contemporaneos deveriam convencer Fernando de Magalhães, e fazê-lo resignar-se com a sorte que lhe era commum com outros varoens illustres; porém altivo e insoffrido, consio do muito que valia, rejeitou brio o miseravel meio termo do toirão, que o governo d' El-Rei lhe offerencia, e resolveu-se a abandonar para sempre uma patria, onde pelos incomprehensíveis decretos da providencia um governo acanhado, estupido, e totalmente destituido de idéas grandiosas, preiudia aos seus destinos na epocha mais brilhante da sua historia, quando a natureza se comprazia em dar-lhe ao mesmo tempo numerosos filhos tão

distinctos na milicia, nas sciencias e na litteratura; onde
teria Portugal chegado se homens taes, como D. Lope, D. João
1.º, ou D. João 2.º o tivessem governado no tempo marcado pelos
destinos para ser o zenith da sua gloria? Para mim já não
é problema que um governo máo pode mais que os destinos,
embora Homero e Virgilio a antiga mythologia os tenham por
superiores a Jupiter; deixemos porém observações intempesti-
vas, e voltemos ao nobre Fernando de Magalhães. Justamente
escandalizado da ingratitude d'El-Rei japon a Castella, e, de-
pois de haver pelo modo mais publico e solenne declarado
a sua desnaturalisação de portuguez, se offereceu ao imperador
Carlos 5.º para navegar ao mar oriental, seguindo viagem pelo
occidente, e não pelo Cabo da Boa Esperança, como até este
tempo seguiam todos. Carlos 5.º, a quem se não podem negar gran-
des talentos, e virtus elevadas, accetiu contente a offerta, e ainda
mais contente do serviço do homem illustre, que a fazia; mandou
sem demora equipar cinco navios, que foram tripulados com dezen-
tes e cincoenta homens, e, providos dos viveres, que Magalhães jul-
gou necessários, lhe entregou para que os commandasse e dirigisse,
como entendesse. Estas disposições benevolas do monarcha his-
panhol ainda soffreram algum transtorno por parte dos individuos en-
carregados de as executarem, que mal podiam ver tamanha honra
concedida pelo seu rei a um portuguez; com tudo não deixou de se
apromptar a expedição, que no dia 10 d'agosto de 1499 partiu de
Sevilha para o porto de S. Lucar, e de lá para o mar alto em
1.º de setembro do mesmo anno. Compunha-se a pequena divi-
são expedicionaria, como já disse, de cinco navios denominados, Trin-
idade, no qual tinha Magalhães a sua bandeira, Sancto Antonio,
commandado por João de Castañeda, Victoria, de que era capitão Luis
de Mendoza, Conceição, commandada por Gaspar de Quesada, e o
segundo o celebre João Sebastian del Caño, que depois foi o uni-
co que voltou desta apombrosa viagem, commandando a náe Victo-
ria, e gozou a gloria della; finalmente o quinto navio se chama-
va S. Thiago, e era commandado por João Serrano. Acompanh-
avam mais a Fernando de Magalhães os cunhados Duarte de Bar-

bora, irmão de sua mulher, e que escreveu um bom livro descripção das terras orientaes, por onde andou, o qual foi publicado pela nossa Academia Real das sciencias no anno de 1812; seu sobrinho e thoso de Mesquita, Lúcio de Foz, e João Rodrigues de Carvalho, pedreiros, André de S. Martin, artesão, e o italiano Antonio Pigafetta, que depois escreveu o muito conhecido diario de Toda esta viagem.

A 2 de Outubro partiu Magalhães da ilha de Tenerife, onde se havia demorado quatro dias para se abastecer de algumas coisas necessarias, e, tendo tido duas mezes e onze dias de uma navegação trabalhosa, chegou no dia 13 de Dezembro à bahia de Rio de Janeiro, onde esteve quinze dias; no dia 28 deste mes continuou a sua viagem, seguindo a costa oriental da America para o sul, e, feitas algumas curtas paragens na foz do rio da Prata, e em outras partes, chegou no dia 31 de Março de 1520 ao porto, que Magalhães chamou de S. Julião, situado aos 48 graus e meio de latitude austral; aqui, por se porto accommodado e seguro, se resolveu a passar o inverno, mas esta resolução hesita de Magalhães desagradou fortemente aos commandantes hispanhaes, que já saídos pela inveja contra o grande homem, sentiam agora de mais a mais as inclemencias da estação invernal, um frio horrivel, os viveres pouco substanciaes, viam uma terra desconhecida e deserta, e, não possuindo a coragem e generoso espirito do seu chefe, tinham apenas os instinctos naturais dos homens ordinarios, que são os da conservação propria; conspirando-se  os tres capitães Mendoza, Quesada, e Castagna / serrano conselheiro de fiel / seduziram parte das suas equipagens, e determinaram assassinar Magalhães, voltando em seguida para Hispanha, e por isso Carlos 5.º a impossibilidade e loucura de tal navegação. Outra era porém a vontade da Providencia, que havia escolhido Magalhães para ser o precursor de todos os que depois d'elle deviam correr a terra em volta, onde tinham de distinguir de tanto os Drake, os Cook, o La Perouse, Hudson, Beering, e muitos outros, a quem o nosso Magalhães mostrava o caminho. A conspiração foi descoberta, os capitães Mendoza e Quesada foram justicados a bordo, e Castagna com um padre, que entrara tambem na revolta, foram depostos na costa da Patagonia, onde a guerra se achava; Magalhães perdou aos simples marinheiros implicados

na conspiração.

Depois de ter procurado á sua frota tudo o que convinha á sua sustentação com a mais admiravel perseverança, tendo perdido o navio S. Diego em uma descoberta que o capitão Herrero fez para o sul da foz do rio Santa Cruz, e resistido á intemperie do tempo nesta região erma e desabitada, apenas povoada de alguns miseraveis pataguens barbaros e sem prestimo, continuou Magalhaens a sua viagem no dia 26 d'Agosto de 1520, havendo invernado no porto de S. Julião por espaço de cinco mezes, menos sette dias, e tendo andado mais meio gráo para o sul, entrou na foz do rio Santa Cruz, onde de novo se demorou perto de duas mezes por ser lugar mais accommodado para fazer aguada, e prover-se de lenha e de certa qualidade de peixe, que ali se encontrava.

Nos meados de outubro sahio Magalhaens da foz do Santa Cruz, e descobrindo no dia 21 d'outubro um Cabo notavel, o appellidam dos onze mil virgens, por ser neste dia que a egreja catholica celebra a festividade dessa denominação: continuando a navegar para o sul sempre visinho da costa americana, viu que o mar inclinando para Oeste se mettia pela terra dentro, e em consequencia desta observação mandou os navios Sancto Antonio e Conceição reconhecerem este mar com ordem de voltarem dentro de cinco dias; foram os navios, e voltando no tempo determinado, um d'elles declarou ter descoberto um grupo de pequena ilha e um mar cheio de escolhos, o outro descobriu um prolongado canal, a que não viu o termo, que se dirigia tortuosamente para o Oeste, e onde o fluxo superior ao refluxo mostrava, que este braço do mar ou estreito devia ter uma grande extensão.

Contentissimo o nobre Magalhaens com esta noticia que lhe annunciava quasi a realisação do seu magestoso pensamento, entrou sem hesitar pelo canal dentro, e tendo observado a altura, em que se achava, viu que eram cincoenta e tres grãos de latitude austral, lançou então âncora, e mandou o Sancto Antonio descobrir mais avante. Este navio andou cincoenta leguas sem ainda chegar ao fim do estreito, mas isto mesmo confirmou o heroico navegador na firme convicção de que havia finalmente encontrado a communicação dos dois oceanos.

Convocou então os principaes officiaes da sua frota, e em um discurso cheio de energia e de superior intelligencia lhes fez ver que

o grande fim da sua viagem estava conseguido; que muitos perigos tinham corrido, soffrido tempestades formidaveis, mas que com a ajuda de Deus a sua empreza ia coroar-se com um termo glorioso; que havia ainda viveres para tres mezes, e que, ainda quando os não houvesse, elle Magalhaens estava invariavelmente decidido a comer até os courcos das vergas do navio antes, que deixar de proseguir o intento começado. Dar sermo de seo semblante, a força e decisão das suas palavras, vehementes poderam animar de seo espirito a maior parte do auditorio; era com tudo de tal maravilhoso a sua tentação, o futuro apresentava-se ainda tão carrancudo e medonho mesmo aos mais habéis e atrevidos marinheiros d'aquelle tempo, que Lúevão Jones, piloto do navio Sancto Antonio, conhecido e respeitado a bordo pela sua experiencia e longa practica do mar, sentindo faltar-lhe a coragem, que nunca até então lhe faltara, resolveu oppor-se á vontade do seo chefe, e, querendo encobrir o seu susto com a capa da prudencia, disse que pois que Deus lhes concedera a merce de desobrirem o estreito por onde podiam passar ás ilhas do Sul (eram estas ilhas o ponto conhecido já no mar oriental, a que Magalhaens promettera a Carlos 5.^o ir ter pelo mar do occidente) deviam derdes ali voltas a Slipanha com a boa nova da sua descoberta, e alcançar do imperador uma frota bem abastecida, e mais forte, que aquella, que tinham, com a qual viriam pelo mesmo caminho completar a sua navegação com meios seguros de resistirem ás tempestades e ás calmarias, os quaes n'aquelles immensos mares agora lhes faltavam.

Atta artificioso discurso de medo respondeu Magalhaens com a invencivel energia de um espirito, que nada podia abater, mandando que os navios estivessem promptos para continuarem sua marcha no seguinte dia, e que todo aquelle, que fallasse em voltas para trás, incorniesse na pena de morte: esta perseverancia de uma vontade de ferro impoz por tal modo respeito e attenção aos officiaes da frota, que se decidiram a acompanhar o seo commandante até onde elle os quizesse levar. Continuaram pois os navegantes a sua carreira pelo estreito no rumo de Sert, e vendo, debrante a noute, a terra, que lhes firmava á esquerda, coberta de flozeiras, lhe chamaram Terra do Fogo. As contas que na entrada do canal eram cheias de verdusa, começaram

a apparecer alto, apenas, e coberto de neve, menor ao longe da praia, onde se viam poucos compostos de arvores gigantescas, encontravam-se também bahias largas e profundas, e todavia o estreito, que onde mais largo se mostrava, não excedia a distancia de um tiro de peça, chegava em muito sitio a não exceder a de um tiro de espingarda. Depois de terem andado cento e tantas leguas viu Magalhães que o canal se bifurcava, e mandou o Sancto Antonio reconhecer o ramo, que, tomando por entre as montanhas para a esquerda, seguia a direcção do sul; Magalhães continuou a navegar pelo ramo do norte, mas tanqu'ancora no fim de um dia de viagem para esperar que chegasse o Sancto Antonio, seis dias se passaram sem este apparecer, e foi mandada a nae Victoria em sua busca, que voltou a final sem trazer delle noticia alguma. Alvar de Merguito, sobrinho de Magalhães, de quem já se fez menção, era o novo commandante do Sancto Antonio, e o acompanhavam a bordo outros portuguezes da confiança do capitão mor; porém Lutevão Gomes, que ali ia, tendo conseguido desvaizar a maioria da tripulação hispanhola, prendeu a Merguito e aos portuguezes, e deu votta para a Hispanha, recolhendo a bordo na costa da Patagonia a João de Castagneda e ao padre, que, como acima se referiu, Magalhães ali deixara em castigo da sua rebelião.

Esta ausencia inesperada do Sancto Antonio deu a Magalhães um vivo desgosto não só porque naquellle navio se achava uma boa provisao de viveres, mas também porque o privava da real coadjunção de seu sobrinho Merguito, e dos outros portuguezes, que lá estavam, restando-lhe apenas seu cunhado Duarte de Barbosa e alguns poucos mais, com cuja fidelidade podia contar sem receio: foi nesta situação critica que elle se resolveu a explicar aos seus subalternos os rasões, em que fundava a sua insitencia em marchar avanti, para os convencer e tranquilisar, evitando com esta deferencia para com elles o contigioso perigo de uma rebelião geral; e porque quizer primeiro saber as opinioens dos mesmos subalternos, mandou por escripto seo que os commandantes das naes Victoria e Conceição dessem também por escripto os seus pareceres. João de Barros na 3.^a Decada, Liv. 5.^a, cap. 9. traz copiado com a maior exactidão este

mandado de Fernando de Magalhães, no qual, ainda que apezar custo, trans-
lux miúta eloquencia reunida ao acerto e perspicácia do estilo. Finalmen-
te no dia 26 de Novembro de 1519 se avistou ao sul o cabo que termi-
nava a costa e o estreito, a que Magalhães chamou o Cabo Desejado. O
seu primeiro acto foi agradecer-se e dar a Deus as graças devidas, por ha-
ver permitido que chegasse a ver o resultado das inspirações, que o
mesmo Deus lhe tinha enviado: mandou que estas graças se dessem so-
lennemente em todos os tres navios que lhe restavam, e vendo que tor-
nava a correr para o norte a costa ao longo do mar, e portanto descoberto
seguiu este rumo a fim de se afastar com rapidez da região frigidis-
sima em que se achava.

Como não tomei por assumpto escrever a historia da viagem de
Magalhães, contento-me com ter narrado o mais succintamente,
que pude, a acção da sua vida, cuja memoria durará, em quanto
durar a terra: d'aqui por diante pôde ler-se em Pigafetta tudo o que
se passou até que a expedição chegasse ás ilhas Philippinas, descobertas
nesta occasião por Magalhães. AQUI, aportando á ilha de Lebu en-
controu o novo maravilhoso navegante bom acolhimento e hospitali-
dade, e tendo Hamabar, que era o rei da ilha, abraçado o Chris-
tianismo com muito dos seus, alcançou de Magalhães a mercê de
o soccorrer na guerra que travava com o rei da ilha vizinha de
Matan; Magalhães venceu duas vezes os de Matan, mas no
terceiro combate caiu em uma cilada e ali pereceu no dia 27
d' Abril de 1521, e juntamente com elle morreram cinco ou seis
companheiros, entre os quaes o autronomic André de São Martin.

Apim acabou um homem digno da immortalidade, sem chegar
a colher os fructos do seu trabalho, e a gozar no mundo da gloria, que
ainda hoje acompanha seu nome. Era de pequena estatura, mas no
seu semblante se via gravada a energia de sua alma; e em todo elle
apparecia um tal ar de autoridade, que o tornava extremamente respei-
tado; a emulação e a inveja se conspiraram contra elle, como temos
visto, e mesmo a fustigação de alguns de seus companheiros; porém
nos que o seguiram até ao fim encontrão lealdade e amor, e na occasião
da sua morte foi geral o pranto em toda a tripulação, que via nelle
o seu guia, o seu salvador, e o seu amigo. João de Barros nos Cap. 8, 9, e 10

do Liv. 5.^o da 3.^a Decada da *Alia* falla longamente de Magalhães e o maltracto e acrimia de traidor à patria e ao rei; porém Samiões de Góes no Cap. 3.^o da 1.^a parte da *Chronica* d' El-Rei D. Manoel se inclina a justifica-lo, e Manoel de Faria e Sousa no Tom. 1.^o da *Alia* Portuguesa, parte 3.^a, Cap. 5.^o, No. 8 e seguintes o justifica completamente. Tractam também de Fernando de Magalhães, *Mescas* no lugar, que fica citada, e *Terrera* na 2.^a e 3.^a Decadas da sua historia das Indias; este diz que Magalhães tinha filhos, porém nem os nomeia, nem consta quaes estes filhos foram, ou que tivessem descendencia. *Barbosa* no 2.^o Tomo da *Bibliotheca Lusitana*, fallando de Magalhães diz que elle escreveu um roteiro da sua viagem, que existia manuscripto em poder de Antonio Moreno, cosmografo mor da Casa da Contratacao de Sevilla. Estes mesmos escriptores contam o fim da expedicao, e como João Sebastião del Cano, commandando a náó *Victoria* veio recolher uma parte da gloria, que toda pertencia de directo ao nobre heroico Magalhães; mas eu, que somente me propuz a escrever a sua biographia, terminarei a minha tarefa com dizer a convicção, em que estou, de que Fernando de Magalhães é um dos maiores homens em intelligencia e coragem, que Portugal tem produzido.

Nota 1.^a

A noticia do nascimento e naturalidade de Fernando de Magalhães foi extrahida do manuscripto genealogico No. 208, que tem por titulo = *Nobiliario da Casa do Casal do Paço* = offerecido a Gaspar de Bastoza Matheim de Gouveia e Queiroz por seu tio Fr. João da Madre de Deus; pertencendo este manuscripto, que é o oitavo Tomo de uma obra em muitos volumes, á livraria da Casa dos viscondes de Balsermão, onde tinha o No. 188. Lê-se também no manuscripto que do inventario feito por morte de Lopo Rodrigues de Magalhães constava que o grande Fernando de Magalhães, seu filho, era cazado na ilha de S. Miguel, sem dizer com quem, donde pareceo dever concluir-se, que Diogo de Barbosa, sogro de Fernando de Magalhães, era natural da ilha mencionada. Lê-se mais que Fernão ou Fernan-

do de Magalhães, avô do navegador teve o senhorio do Couto de Brites, e da terra de Outem de Polós, a qual comprara, e que passou depois para a família dos Segueiras Soares, senhores da villa do Prado; como este solar de Outem de Polós fica situado na freguesia de S.iago de Achaens, vizinha de Parada de Játim, talvez por isso outro manuscripto, em que achei ter Fernão de Magalhães sido senho de Parada de Játim (como digo na biographia) se confundisse, e seja tudo a mesma coisa.

Nota 2.^a

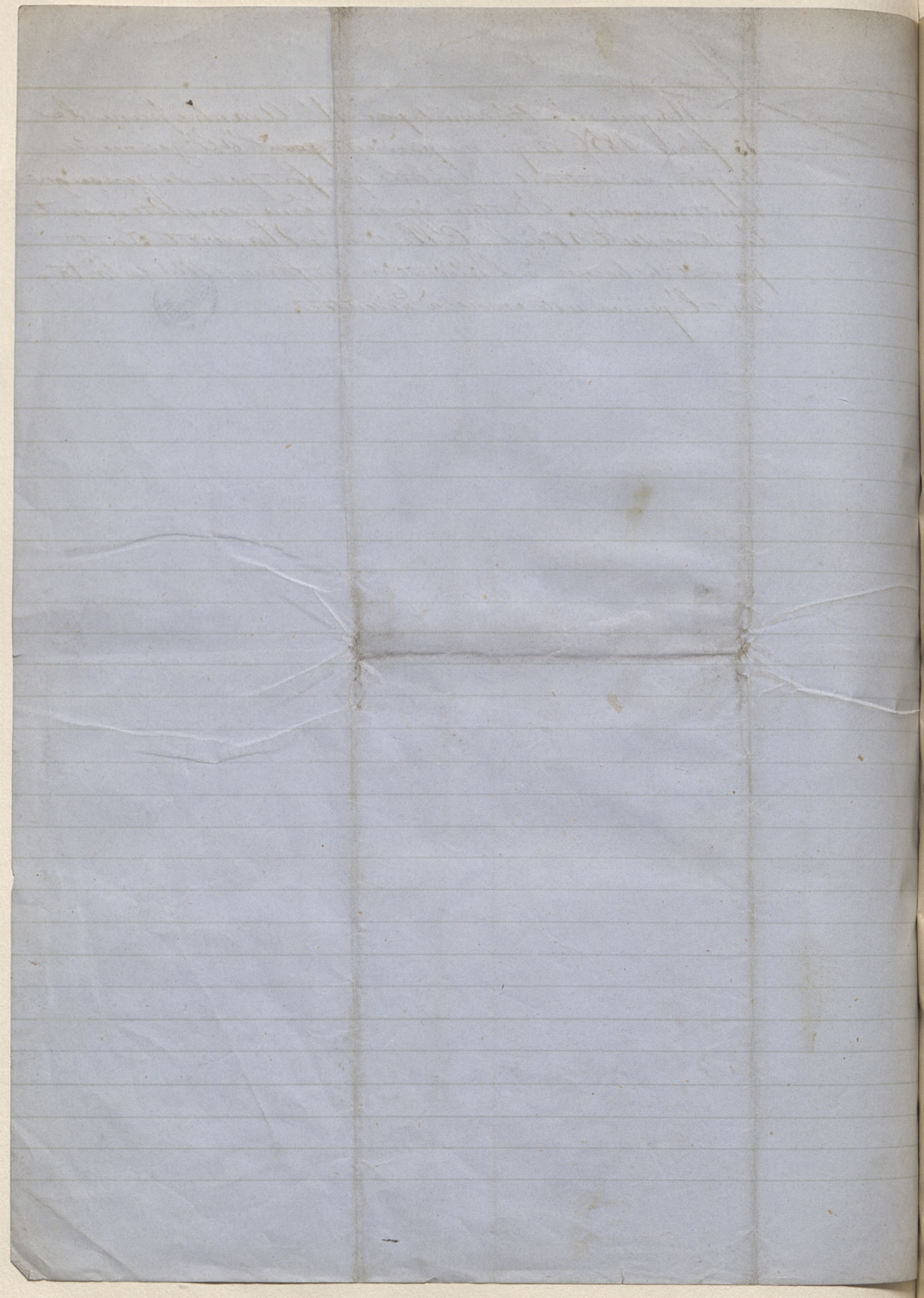
O manuscripto por mim referido na nota 1.^a com o n.^o 20 pertence à Bibliotheca Publica da cidade do Porto, entre cujos manuscriptos tem aquella numerção. Parece-me ser este manuscripto o que apresenta mais ares de verdade historica, entre os muitos de igual natureza, que consultei para saber a naturalidade e filiação de Fernando de Magalhães: não ignoro que varios ramos da familia Magalhães pertencem vindicar cada um para si a honra de ter nascido d'elles o immortal navegador; esta pretensão é louvavel e patriotica, e em atino della se hão produzido alguns documentos antigos mais ou menos notaveis; porém eu seguindo o que me pareceu conter mais solido e racionais fundamentos, não quero com isto arvorar-me em juiz supremo contra alguma opinião diversa, mesmo até por que não tendo Fernando de Magalhães tido filhos com descendencia, todos os que quizerem ser seus parentes, o são por linha collateral, derivada dos irmãos e irmãs d'elle, os quaes, estabelecendo-se em provincias differentes, não obrigaram com isso o seu illustre irmão a ser natural de longe elle.

São estas as noticias, que pude atisar, &c.
Porto 20 de Janeiro de 1856.

Visconde de Brevedo

Ce Ms. qui m'a été remis par M^r Aranha jeune le
13 février 1856 et qui me parvient par l'obligeance de
son père, ne contient en réalité, que fort peu de renseigne-
ments nouveaux. L'auteur ignore même complètement
l'existence du C 17 de la Collection de Navarrete. tout
pourrait se borner à l'indication du fameux Ms de Porto -
dont l'opinion reste encore à discuter.





13

Breve noticia da pessoa
casa, terra e familia do gran-
de navegador e descobridor

Fernando de Magalhães

e copia de seu testamento e do de
seu segundo sobrinho Francisco da
Silva Telles; extrahida de documen-
tos authenticos por
João Augusto Pinto da Cunha Sacramento

Observação preliminar:

Como a copia, que aqui vou fazer, dos documentos concernentes ao grande Fernão de Magalhães, é destinada a ir para o estrangeiro, e como aquelles, que lá fora estudão a nossa lingua, não apprehendem os erros e vícios em que o vulgo cai frequentemente, eu interdi não ser fora de proposito corrigir em notas no fundo de cada pagina os erros mais importantes, que podem causar embaraco a quem não foi educado no nosso paiz, deixando sem emenda os que mais facilmente se podem reconhecer e sublinhando nos documentos as palavras d'elles, que provarão até a evidencia em como este Fernão de Magalhães de Sabrosa é o unico e verdadeiro descobridor do Estreito de Magalhães.

Para que a todo ^{o tempo} se possa reconhecer que eu copiei em face de documentos authenticos, copiei em fac-simile - ainda que muito mal porque não sei desenhos nem tenho aptidão para elle, os nomes firmas dos tabelhões e Vice-Consul que reconhecerão as firmas e assignaturas destes documentos; hem como insitei como pude a assignatura aqui em frente do certo vis Luiz Alvares Pereira Coelho da Silva Castello Branco de Magalhães.

44
Documento primeiro:

Testamento de Fernão de Magalhães:

Requerimento.

Diz ~~Antonio~~ Luiz Alvares Pereira Coelho da Silva
Castello Branco de Magalhães que para certos requeri-
mentos que tem, necessita que o escrivão da Camara
da Villa de Fafe, Concelho de Monte-Longo lhe passe por
certidão, em modo que faça fé com todas as solemn-
idades de direito e certidão do Procurador do Concelho
o teor de certos documentos pertencentes á sua casa e
familia, que tem noticia se achão no seu cartario

Pede a Vossa Mercê. Senhor Juiz Or-
dinario seja servido assim o man-
dar.

E. B. M.^{te}

Pase do que constar
com citação e assis-
tencia do Procu-
rador do Concelho.
Fafe o primeiro
de novembro de
1796.

Antonio Luiz Alvares Pereira Coelho da
Silva Castello Branco de Magalhães

Pereira



Aos Senhores que esta presente certidão vierem dada
e mandada passar por authoridade de justiça, por
Manoel do Valle Teixeira, hum dos Juizes que ao
presente anno serve na villa de Fafe, Concelho de
Monte Longo e seu termo por sua Magestade Fi-
delissima que Deus guarde de. Certifico e faço
certo em João de Oliveira, Escrivão da Camara
e Almotacé de propriedade em esta Villa de
Monte Longo de Fafe pela mesma Senhoria, com

notificação e assistência de João Antonio de Freitas
Procurador actual do mesmo Concelho e termo pela
mesma Senhora em como em meu poder e carto-
rio se acha um livro antigo sem titulo no prin-
cipio, por estar as folhas no mesmo principio ro-
tas de cujo livro a folhas oitenta e no verso se a-
cha o theor do testamento seguinte: ==

Porquanto os homens são certos da morte e na
do tempo em que ha de ser costumaráo os mu-
tos servidos por tal modo ordenar sua vida que
nao deixando a pendencia a todo o tempo que
lhe acontecesse vir aquelle ~~pu~~trimeiro (1) temor
de que a natureza nenhuma pessoa fez irenta
~~por~~ os achasse prestes que limpos de algumas li-
geiras fezes de que nenhuns salvo os muitos per-
feitos são purgados com pouco medo e sem temor
algun podessem parecer (2) ante aquelle espau-
toso Juiz de que a Santa Escriptura em muitos
lugares faz menção. alguns outros tendo bom desejo
posto que só apego de algumas proceções (3) a que
nao resistindo como deviaõ se as enhorarãõ d'elles
assim alguns vicios que não ordenando tambem
sua vida foi-lhes miister deixar por escriptura
encomendada a outras pessoas que depois de sua
morte trigoramente (4) de fazer o que por sua ne-
gligencia e fragueza elles vivendo não cumpri-
raõ. porque a triste morte ordenou muitos e des-
variados (5) modos de apartar a Alma da Carne
por subito arrebatamento como por fortes (6) pogimen-

(1) Putrimeiro = ultimo, derradeiro. — dernier

(2) Parecer em vez de — apparecer — paraître

(3) Proceções — possessões — talvez no sentido de defeitos ou vicios.

(4) Trigoramente = apressadamente — à la hâte.

(5) Desvariados por — variados.

(6) Pogimentos = pungimentos, do latim — pungere —

tor de dor receiando (7) alguns por semelhante caso
 não poderem haver espaço daquelle tempo dispoem
 (8) sua fazenda com grande cuidado (9) e sentido, sin-
 tindo alguma dor que taes feitos da (10) grande tur-
 bação deixarão por escriptura declaradas suas vontades
 segundo os encargos e devoção e conhecimento
 que cada um houver: entre os quais eu Fernando
 de Magalhães Fidalgo da casa de sua Magestade, ven-
 do e considerando quanto ~~se~~ conveniente a toda
 a pessoa seguir as pegadas destes que tão proveito-
 so exemplo deixarão de si: por que não sou certo ~~de~~
~~quando~~ de quando serei requerido de pagar a di-
 vida da morte nem a que tempo nem a que guiza,
 poreo de agora em minha saúde sem nenhuma
 dor que me de embargo com aquelle sizo e
 interdiamento que me deu D.^s (11) e os faço (12) e
 ordeno meu testamento, de Alma e de corpo, e
 bem assim moveis como de ~~Reiz~~ que pelo presente
 tenho e ouver ao diante, segundo a declaração ao di-
 ante escripta: Primieiramente incomendo a alma
 a meu Senhor Deus que criou do nada não ohan-
 do a' multidão de meus peccados mas a sua infini-
 ta Misericordia ~~mos~~ (13) queira todos perdoar e a leve
 a gloria e rogo a Virgem Maria que seja ~~me~~ minha
 intercessora diante de seu filho precioso, e man-
 do que se eu morrer fora desta Terra ou em esta
 arriada para onde agora vou para a India ser-

(7) Receiando por receiando

(8) Dispoem faltaõthe asproposições para dispoem de

(9) Cuido - cuidado - soim -

(10) Da - aqui é o verbo dar na 3.^a pessoa do singular -
 -il donne -

(11) D.^s - abreviatura do nome - Deus -

(12) = e os - parece - me erro - bastava só dizer - faço -

(13) = mos em vez de nos.

vir a meu Senhor Rei o muito alto e muito poderoso
Senhor Dom Manoel que Deus nos guarde que as
minhas exequias se façam como fariam a um sim-
ples Navegante, dando ao Capellão do Navio a
minha roupa e armas para que diga tres mis-
sas de Requiem rezadas pela minha alma e a
Luiz Pinto e a Francisco de Souza que negueirão
tudo o que meu testamento pertencer que a am-
bos deixou (14) por meus testamentarios com todos
os poderes de Direito que lhe durarão um anno
e mais se necessario for, e nomeio por meus uni-
cos herdeiros a minha Irmão (15) D. Theresia de
Magalhães e seu marido João da Silva Telles Senhores
da Casa da Pereira de Sabrosa e a seu filho e meu
sobrinho Luiz Telles da Silva e seus Successores e
herdeiros com obrigação que o dito meu Cunhado
hade juntar ao Braxão das suas Armas o de Ma-
galhães que he de meus Avós por ser muito
destineto e dos melhores dos mais antigos do
Reino estabelecendo como estabelico nos varões pri-
mogenitos ou Fembras a falta deller descendan-
tes da dita minha Irmã Dona Theresia de
Magalhães e seu marido, meu Cunhado, e
seu filho Luiz Telles da Silva no meu Altar
do Senhor Jesus da Igreja de Santo Salvador
de Sabrosa um legado de doze Missas, todos
os annos para o que avinculo a minha
quinta de Pouto que esta no mesmo termo

(14) — "deixou em vez de deixo eu : e' lapso de penha

(15) — Irmão em vez de irmão, pronuncia viciosa da
provincia do Minho donde talvez era o tabellião que
tirou esta publica forma.

(16) — padruado em vez de padroado.

de Sabrosa, e sera perpetuamente padruado
(16) leigo que se conservará sempre para memo-
ria de nossa familia que terá obrigação de re-
novar os successores se por algum caso ou ma-
licia escurecer sem poder augmentar ou di-
minuir o numero das Missas nem por lhe outra
condição, e tudo o que deixo ordenado quero se-
ja verdadeiro e firme para todo o sempre no ca-
so que eu fize sem successão legitima que
tendo quero que seja a successora de todos os meus
bens com a mesma obrigação do dito Padroado leigo
que fica estabellecido, e não de outra guiza, por
ser justo que a varonia tenha augmentação e
não fique privada da pouquidade dos bens
que tenho dos quous não posso melhor nem de
outra maneira ordenar. E peço as Justicias
de Sua Magestade fação cumprir e guardar este
meu testamento e o tenham por firme e valioso
e por elle revogo qualquer outro Testamento em con-
trario, por que este he minha postrimeira von-
tade, feito em Belem aos dezasete dias do mes
de Dezembro de mil e quinhentos e quatro
anos nas casas da morada do dito Fernan-
do de Magalhães = Testemunhas Antonio Fer-
nandes - Luiz Jose de Mello - Luiz Lobo -
João Rodrigues de Almeida - Pantaleam de
Sá - Francisco de Azevedo Coutinho e Luiz
Tavora e Em Domingos Martins Tabellian
Geral por Mofso Senhor Rei em todos Reinos e
Dominios por mandado e otorgamento do dito
Fernando de Magalhães que com migo se
assina em otorgamento deste seu testamento
com a minha mão propria escrevi e asi-

gnes de meu signal = Fernam de Magalhães,
Domingos Martins com o signal publico = foi
veristado este testamento por ordem e authoridade
do Senhor Juiz deste Concelho, e não se continha
mais no dito Testamento que vai bem e fiel-
mente copiado, menos algumas palavras que
por estarem mal escriptas em letra gotica e o pa-
pel carcomido do tempo não foi possível poder
ler. E outro sim certifico e attesto que no mes-
mo livro a folhas cento e trinta e tres verso está
outro testamento cujo theor he o seguinte =
(Documento Segundo:)

Registo do testamento de Francisco da Silva
Telles, fidalgo da Casa de Sua Magestade, se-
nhor da Casa da Pereira de Sabrosa, filho
de Luiz Telles da Silva senhor da mesma
casa = Em nome de Deos Amen: Saiba
quanto este testamento vivem e delle ouvirem
que eu Francisco da Silva Telles Fidalgo da Casa
de Sua Magestade e Senhor da Casa da Pereira
de Sabrosa filho de Luiz Telles da Silva e de sua
mulher Dona Rosa de Castro e Vasconcellos e vi-
uvo de Dona Maria Moreira Pereira temendo
a Deos e o dia e hora da minha morte não sa-
bendo quando hade ser em todo o meu siso e
intendimento cumprido (17) faço o meu testa-
mento em esta forma. — Primeiramente dou
minha alma a Deos que a fez de nada e rogo
a Bemaventurada Maria Santissima nossa Se-
nhora interceda por mim ante seu Bemdito fi-
lho porque este Senhor todo poderoso me perdoe
todos os seus (18) peccados e me leve consigo a
gozar a Eterna bem a Benturança (19) e man

(17) comprido é erro em vez cumprido, no sentido de inteiro
completo, perfeito de

(18) seus, engano do copista, em vez de - meus.

(19) bem, a Benturança, crassissimo erro orthographico, de-
ve ler-se Bemaventurança.

do e ordeno se faça meu interramento com officio
de corpo presente de des clérigos ao menos e se digão
por minha (20) e mais do que sou obrigado duzentas
missas rezadas e se repartião aos pobres vinte alqueires
de pãrn para me incomendar a Deos, e para fazer
cumprir este meu Testamento nomeio por meus Testa-
mentarios ao Padre Pedro Lopes e a Jose Lobo de Olivei-
ra para que requirãõ todas as cousas nelle pertencen-
tes e a fiação observaõ (21) para que de mais do
anno legal (22) lhe dou todo o tempo que me cossita-
rem o qual dito meu testamento dou por firme e
valioso revogando qual quer outro que este já feito
antes deste, e nomeio por meus unicos e universais her-
deiros a meu filho Antonio da Silva de Magalhães, de
Faria, e a meu Neto filho do sobre dito meu filho Gon-
çalo Alvares Moreira da Silva para que nelles e em to-
do os seus descendentes se conserve a Casa da Perei-
ra de Sabrosa e a Quinta de Louta com os mais bens
que pessão (23) assim moveis como imoveis de pra-
ta e ouro que herdei de meus maiores, para que
possão sustentar a Nobreza e Distinção que herdamos
daquelles que nos geráráo, mandando e ordenando
a todos os meus descendentes e herdeiros que na mi-
nha Casa da Pereira de Sabrosa não ponhão outra
pedra de Armas nem acrescentem outro Braxão,
por que quero que em todo o tempo se conservem pi-
cadaz e razas do mesmo modo que as mandou
pôr o Nosso Senhor Rei pelo delito de Fernando de
Magalhães se passar a Castella em deservico deste
reino a descobrir novas terras onde morrio e em
desagrado do Nosso Rei, e como elle era Thomão de
minha Avó Dona Threza de Magalhães, se man-

(20) Falta aqui a palavra - alma possuo - je possède.

(21) observaõ, deve ler-se observar

(22) - para que de mais do anno legal - quer dizer - para
que alem do tempo legal que é um anno.

(23) - pessão - é erro - deve ler-se = possuo, je possède.

darão picar as Armas, por uijo motivo de vergonha
me passei a viver em Maranhão, onde agora me
acho no tempo do torgamento (24) deste meu testamen-
to, e faço esta declaração para que aos meus vindou-
ros fique por exemplo não só os castigos do Senhor
Rei mas os do Ceo que fez que meu tio dito Fer-
nando de Magalhães irmão de minha Avó mor-
resse tão desastradamente como dizem que mor-
reo em uma Ilha chamada Maltam a mãos
de Hereses ou methor de seus pecados atravessada
de hum lança; e cuidem todos os meus decenden-
tes e herdeiros em servir só os seus Príncipes se
querem a minha Bênção que lhe negaria se
soubesse que havião de ter tão baixos sentimentos
e tão ruinosos para as familias como me tem si-
do a mim e a meu paiz que deixemos a nossa
Casa por vergonha e medo que se levantasse os
visinhos contra nos pois com justiça não podião
soffrer quem hia contra Portugal que he a sua Pa-
tria e hia servir os Castellhanos nossos inimigos
(25) Naturais esta é minha ultima vontade que
será valiosa em todo o tempo feito em Mara-
nhão aos tres dias do mes de Abril de mil e quin-
hentos e oitenta annos Casas do Otorgente Fran-
cisco da Silva Telles Testemunhas Antonio Ribe-
ro, o Padre Luiz Soares de Albergaria, Jose Pinhei-
ro da Veiga, Jose do Valle, Jose Fernandes, e
Luiz Boehm, Francisco da Silva Telles e Eu Da-
miam Carneiro Taballian publico nestes Rei-
nos e seus Senhorios por mandado do outor-
gente Francisco da Silva Telles, que com miigo
e com as testemunhas assignou e fez este testa-
mento com minha mão propria e nelle puz
o meu signal publico e não se contentou
mais o dito testamento que aqui vem e fiel-
mente vai copiado exceto algumas palavras
que por ruidas do tempo se não podem enten-
der. (24) Torgamento deve ser - authorgamento.

(25) inimigos é engano, deve lêr-se - inimigos naturais

E outro sim certifico e porto fe' ao verso do folio duzentos e quarenta do mesmo livro esta o titulo seguinte = *Registro do testamento de D. Maria Moreira Senhora da Casa da Pereira de Sabrosa, filha de Goncalo Alves Moreira Senhor da mesma casa viuva de Francisco da Silva Pinheiro* =

Em nome de Deos e das tres pe... e por estar carbonizado o dito livro e destruidas as folhas daqui para diante não se pode ler nem entender mais os ditos testamentos incertos no Tombo do dito livro dos *Registos* a que me reporto e delle passei a presente certidão por me ser mandada passar por autoridade de Justiça em fe' do que vai por mim subscripta e assignada e por o Procurador do dito *Bairro de Monte Largo*. Dada e passada nesta *Villa de Fafe* aos tres dias do mes de novembro do anno de mil e sette centos e noventa e seis. e eu *João de Oliveira* escrivão da camara e *Almotasarias de porpietdade* (26) que fis escrever e subscrevy.

João de Oliveira

Procurador da J.ª

João Antonio de Freitas

Reconheço as letras e signais assim e con-

(26) Almotasarias de porpietdade deve lêr-se Almotasarias de propriedade

Quando nullo declarado por outras que delle tu-
nho em meu poder e cartorio de que dou fe Monte
Longo aos tres dias do mes de novembro de mil
e setenta e noventa e seis annos, e por verda-
de me afeno em publico e Razo em Francisco
Jore guimaraes tabeliao que o escrevy

Esse
e mte de verdade

Francisco Jore Guimaraes

Recontago em forma a outras e sinais da serti-
dão por outras que tenho em virtude de que dou
fe Monte Longo tres de novembro de mil e sete
centos e noventa e seis annos; e en agorati-
nho Jore da Cunha que o escrevy

Esse de verdade

Jos Jore da Cunha



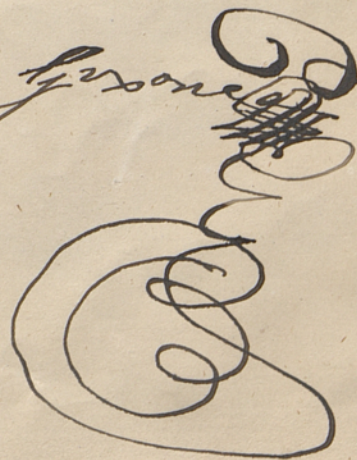
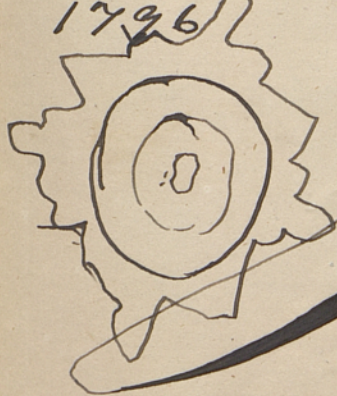
Reconheço a letra dos dois signais supra e retro
 do reconhecimento serem o primeiro do Tabel-
 lã Francisco José Guimarães, e o segundo do
 T. Am. Agostinho José da Cunha Porto 26 de No-
 vembro de 1796

Carta Decret

Manoel da Cunha Valle

Juan Antonio Giron, V. Consul de España en esta Ciudad de Oporto
 Aveiro, Villa do Bonde, y todas sus inmediaciones He
 certifico e attesto para que conste adonde conuenga en como las
 firmas puestas al fin de los tres Reconocimientos que anteceden,
 son proprias, y verdaderas; y Manoel da Cunha Valle, todos
 tres Notarios publicos por S. M. Fidelissima; los primeros dos
 en Monte Longo, y el ultimo en esta d'ha. Ciudad; fieles,
 legales de toda confianza, porque a todos sus papeles, e firmas
 se da intera fe e credito en juicio o fuera de el; En fe
 de que doi el presente certificado firmado de mi mano,
 y sellado con el Real sello del Consulado en esta referida ciu-
 dad de O Porto de mi residencia a 26 de Noviembre de
 1796

Juan Antonio Giron



4

7

[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or introductory text.]

[Large, faint, illegible handwriting in the middle section, possibly a main body of text.]

[Faint, illegible handwriting in the lower middle section.]

[Faint, illegible handwriting in the bottom middle section.]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or footer.]

Como se vê dos dois testamentos a traz copiados, não é mais possível duvidar de que o Grande Descubridor do Estreito de Magalhães vivia em Sabrosa, ali tinha sua família, e ali fundou o vínculo da Casa da Pereira com a quinta de Souta, propriedades que ainda hoje existem, bem como as próprias armas picadas por ordem de D. Manoel. Em mesmo as telhas visto muita vez no cumhal da casa deste grande homem, picadas e rrazadas como diz o testamento de Francisco da Silva Teller. O que não está completamente provado é se elle nasceu em Sabrosa, ou se veio de outra parte residir para esta provação; contudo aquellas palavras da instituição vizcutar = "o meu altar do Senhor Jus da Igreja de Santo Salvador de Sabrosa = são um grave indício de que elle era natural desta freguezia; pois não é crível que um soldado pobre, ainda então pouco conhecido por seus feitos militares, por mais nobre que fosse, pudesse adquirir direito a um altar dentro de uma Igreja ^{+ estranha} ^{+ paroquial} at, de que elle não era padroeiro: elle chamava-lhe = seu altar a pesar de ser o altar de uma igreja publica, onde não é facil um particular obter o privilegio de ter seu, como propriedade sua privativa sem ser padroeiro desse templo, ou seu fundador de: mas Fernando de Magalhães era relativamente muito pobre para

o superior nos nestas circumstancias. A casa da Pereira com o seu quintal não sustentaria com parcimonia a familia de um pobre jornalista, e a sua quinta de Souta proximo do Valle da Porca podia (1) dar 15 ou 20 pipas de vinho, que no tempo em que vivéo Magalhães era um genero de muito pouco valor, porque só muito mais tarde começára o vinho desta localidade a serem exportados para o estrangeiro. Logo não é raroavel supôr que Fernando de Magalhães adquirio um altar na Igreja de Sabrosa. O que parece mais provavel é que elle o herdou de seus pais, os quaes seriam de Sabrosa, bem como alguns outros seus antepassados.

A naturalidade deste arrojado navegador tem sido um ponto até hoje muito obscuro e muito controverso entre os nossos escriptores. Uns o fazem natural da cidade do Porto, outros de Figueiró dos Vinhos, alguns ainda de outros pontos do nosso Reino. Creio que todos errão, e que todos fallão a verdade; o motivo é porque proximoamente ao principio do seculo XVI houverão varios membros da numerosa e

(1) Actualmente cada pipa tem 537 litros, mas naquelle tempo devia ter perto de 600 litros.

* espalhada familia Magalhães, que todos elles tivêrão o mesmo nome, como se vê em varios nobiliarios. Alguns dos nossos escriptores, fallando delle, escreverão que se dizia que elle era natural de Sabrosa, mas nenhum tinha disso certeza, referindo-se simplesmente a um ouvir dizer, e nada mais.

O grande Nobiliario do Casal do Paço, manuscrito da Bibliotheca Publica do Porto no Tomo VII paginas 189 diz que Lopo Rodrigues foi para Figueiró dos Vinhos seu tutor das filhas do Senhor de Figueiró e de Pedro-Grão-Grande, os quais erão sobrinhos de D. Isabel de Sousa, mother de seu tio João de Magalhães, Senhor da Barca. Lopo teve de sua mother nove filhos, sendo o mais velho chamado Fernando de Magalhães, como seu avô paterno. De seus quatro irmãos e quatro irmãs teve numerosos sobrinhos, porem nenhuma daquellas suas irmãs se chamou. Thereo o que é mister notar-se

Gajo no seu extenso nobiliario e manuscrito da Misericordia de Barcellos tomo 23, letra M, § 27, conforma-se com o manuscrito do Casal do Paço, mas aponta mais tres individuos da familia Magalhães com igual nome, cada um dos quais tem passado por ser o verdadeiro descobridor do Estreito.

O illustrado arcebispo Don Rodrigo da Gama,
que attentamente estudou esta questão, fun-
dando-se em que do inventario de Fernão de
Magalhães constava que elle vivêra na ilha
da Madeira, ainda então chamada pelo seu
primeiro nome de - Ilha da Agua do Póço - e de
opinião que este navegador é o mesmo de Fi-
gueiró-dos-Vinhos. O mesmo Gajo de Barcel-
los nota que um dos sobre ditos Fernandos
era senhor do vinculo de Merittheias, o qual
perdeu por se passar ao serviço de Hespanha.

O sabio Muñoz diz que Fernando de Maga-
lhães fizera um outro testamento em 24 de
Agosto de 1519, e que nelle se chamava a
si proprio - vizinho de Oporto - quer dizer
- morador ou habitante do Porto: donde col-
lige que elle devia ser natural desta cidade;
o que em meu vêr não é muito logico, porque
todas as cidades, sem excepção de nenhuma,
tem sempre uma grande parte de sua po-
pulação composta de gente nascida nout-
ras terras, e no estrangeiro. Muñoz acres-
centa ~~que~~ que por este testamento Fernando de
Magalhães instituiu por herdeiro seu irmão
Diogo de Souza (que segundo o dito Gajo se
appellidava de Magalhães). no caso que fal-
tesse o filho, que tinha havido de sua mu-
lher D. Beatriz Barboza, como assim suc-
cedeu.

Não é possível que tão esclarecidos escripto-
res citassem de falso estes documentos com

Tantas menudencias, sem terem a certeza do
que affirmavão. A causa destas divergen-
cias, em quanto a mim, não pôde ser outra se-
não a que já notei, isto é, que por cerca d'aquel-
le tempo existirão pelo menos seis Fernandos
de Magalhães, naturais de differentes pontos
do Reino, emquanto que a verdadeira fami-
lia, casa e vínculo do nosso descobridor ficá-
rão no olvido por motivos facéis de reconhe-
cer, como logo direi. Cada um daquelles es-
criptores fallou verdade, e se referio a docu-
mentos verdadeiros, forem a perfeita iden-
tidade de nome e appellido, junta a circuns-
tancia de alguns desses Fernandos terem ser-
vido em varias guerras do ultra-mar, fez
que passado algum tempo ~~qualques~~ ^{alguns} dos ditos
Fernandos, começasse a passar pelo verdadei-
ro e grande navegador, porque daquelles exis-
tão as respectivas famílias, ^{egeneologias,} e em quanto que
a familia do nosso grande homem, perse-
guida e atemorizada, havia abandonado
a patria, e se tinha embrenhado nas
mattas virgens do Maranhão, sem que
nenhum genealógico quizesse em seus es-
criptos tomar nota de uma familia pro-
cripta, e votada a indignação publica. Igno-
rava-se o paradeiro ~~desta~~ dos infelizes her-
deiros de tão grande homem, e ^{na} ausencia d'
esta familia, escondida longe da patria nas sel-
vas do novo mundo, não deo mais nas vis-
tas dos nossos genealogistas, que por met

intendido patriotismo, ou por receio, não
soubêram ou não quizeram occupar-se de
uma raça amaldiçoada, ou talvez só ignorada
por elles.

O terror que obrigou os infelizes herdeiros do illus-
tre navegador a deixar a sua pobre casa de
Sabrosa, - por que estes abandonassem quasi
de todo o glorioso appellido de Magalhães, e
estivessem largos annos escondidos, não em
qualquer das cidades da nossa colonia bra-
sileira, mas nas matas do Maranhão.
ainda então um pouco povoado (cuja ca-
pital foi mais tarde edificada por Fran-
cisco), isto a fim de fugirem ao furor dos
seus vizinhos, que os chegariam a correr á
pedra, ou tentariam fazê-lo, segundo é tra-
dição naquella terra; ⁽¹⁾ e para escaparem
às injurias e estupidas iras de D. Manoel,
que mesquinamente negatára um
augmento de um quinto do soldo, ou um
escudo por mer a um militar e experimen-
tado marinha, já então conhecido como habil
e cheio de gloriosos serviços feitos ao seu rei e
á sua patria, que se havia assignatado em
Araxos, acompanhado em suas expedições
D. Francisco de Almeida, D. Affonso de Albuquerque,
que, Diogo Lopes; - que fôra na expedição
contra o Malica, e que havia merecido a con-
fiança de ser um dos tres destinados ao
descubrimento das Molucas &c. &c.
Nenhum dos nossos soberanos teve tantos e tão gran-
des honras para o servirem como Dom Manoel,
mas nenhum rei deu em geral tão má paga
aos seus dedicados servidores.

A casa da Pereira, já em si era pequena; entre-

(1) ...naquella terra - isto é, a terra de Sabrosa.

54

que em mãos estranhas, cahio em tal ruina que
seus senhores fatts de meios e dominados pelo
terror, nem tiveram animo de se passarem
a Hespanha, a pedir em ao governo deste
paiz o cumprimento do contracto celebrado
com o immortal Navegador. Se qualquer
dos outros Magalhães houvesse sido o verda-
deiro descobridor do Estreito, suas familias, que
permanecerão na patria, e das quais os nos-
sos genealogistas tomáráo nota, terião pro-
vavelmente mais cedo ou mais tarde ido
reclamar dos reis de Castella o valiosissimo
mo e importantissimo cumprimento da
quelle ^{+ sobre tudo durante o dominio dos tres Philippes} contrato, mas não consta que al-
guem dellas o fizesse, e não ser a da ba-
rão da Pereira de Labrosa, como logo direi.

Nas ouve gerações que até o presente tem
havido até hoje naquella casa, ape-
nas dous de seus morgados ousarão tomar
o appellido de Magalhães; o que foi mais
um motivo, alem dos já apontados, para
que os nossos escriptores perdessem o van-
to desta familia, que vivéo até aos nos-
sos dias, com muita parcimonia, quero
dizer, que vivéo no seculo passado ainda com
menos meios que os seus predecessores.

Feliciano da Silva devia ter sido o oita-
vo senhor e administrador do vinculo da
Pereira de Labrosa, mas tendo casado com
a morgada do vinculo de Donelo (aldeia
a 10 kilometros ao sudoeste de Labrosa) vin-
culo que era muito maior que o do grande
Navegador não quier ser senhor deste ul-
timo, e deu-o a sua irmã D.ª Ronaure

quero dizer, Dona Caetana Mozaura, de maneira que a representação do vínculo casa e familia do nosso grande homem passou para os descendentes desta senhora, e os de Feliciano da Silva ficarão representando simplesmente a casa e morgadio de Donêlo.

A casa da Pereira foi em parte reconstruída, e a familia tão pequena importancien ligou a memoria do seu fundador, que tirando do lugar em que ^{estava} o escudo d'armas, raro e picado como ordenava o rei D. Manoel, collocou-o como simples pedra de cantaria, para formar parte do Cumbal ou esquiua daquelle casa, onde ainda hoje com fardo e vergonha ali se vê !!!.....

Essas armas são pequenas e pobremente trabalhadas, como pequena e pobre era a casa vinculada por aquelle grande vulto, o qual, se não tem morrido naquelle arrojada e tenaz expedição, legaria aos seus herdeiros, não uma mesquinha casa de poucos bens, mas um estado e um rendimento, superior ao de algumas casas reinantes da Europa!

Desde que soffrîmos a odiosa oppressão do trer Philippes por 60 longos annos, e já antes, é costume nosso dizermos sempre mal de todos os os que daqui tem ido servir o governo de Castella: é talvez justo assim dizer sempre, para conservar os bríos em proda independencia da nossa patria, mas não devîmos levar esse brío até ás raizas do fanatismo estupido, negando o mérito sublimissimo do nosso grande Compatriota, só porque desertou do seu rei, a quem tinha

prestado valiosos serviços, se offendera por es-
te lhe negatar miseravelmente um insigni-
ficante augmento de soldo, que, por muito
grande que fosse, era sempre muito infe-
rior aos merecimentos de tão grande varão,
e ao arrojado de tão temerario commettimento;
de maneira que o vassallo despeitado foi af-
ferecer os seus serviços á corôa de Castella.

Magalhães sentia-se impellido para attos
destinos. A grandesa de seu animo era
igual á de Vasco da Gama e á de Colombo:
mal apreciado pelo seu monarcha, e
conhecido do proprio merito, não quizer fi-
car na obscuridade, e pôz, ainda que com
perigo seu, a sua espada ao serviço de Cas-
tella, mas não contra a sua patria.

A culpa desta enorme perda foi o ^{ma}acabado
animo de D. Manoel, e a sua falta de
penetração para conhecer os grandes ho-
mens do seu tempo.

E' mais deo do nosso rei pagarem a
cada passo ^{com ingratiões} a guerra os serve com lealdade.
Rejeitou-se Colombo, rejeitou-se Maga-
lhães, desprezou-se Albuquerque, Cabral
Camiões, e tantos outros. ^{sempre} assim!

Hoje se quizeramos ser justos levan-
tariamos uma estatua colossal ao
emulo de Vasco e de Colombo, para
remirmos a affronta de lhe ter
mandado picar as armas, que pa-
ra nossa eterna vergonha estão

a servir de agulha para sustentar
o singelo cunhal da sua casa !!...

Morto o Cardenal D. Henrique,
a exilada familia de Magalhães vol-
tou a Patria, mas ainda reciosa
de apparecer entre os seus, como se fora
uma familia maldita; veio estabele-
cer-se em Fafe ou proximidades de Monte
Longo, recolhendo segundo parece a Sa-
brosa so durante os reinados dos Philip-
pes, onde tem vivido até ha poucos
annos.

A casa e quinta foram vendidas, o at-
tar do Senhor Jesus (o antigo attar) ^{+ como attar privado} disap-
parecio com a reconstrucção da actual
Igreja, e a numerosa descendencia
de Dona Theresa de Magalhães está es-
palhada por varias terras do Reino, como
adiante vou expôr.

Disse ha pouco que só desta familia
sahio um membro a reclamar do gover-
no o resparho e cumprimento (na par-
te possivel) do contracto feito com o grande
descobridor.

Antonio Luiz Alvarer Pereira Baetho da Silva
Castello Branco de Magalhães em 19 de Novem-
bro de 1796 obtene uma sentença de justi-
ficacão de sua ascendencia paterna e
materna, comprovada por titulos authen-
ticos, e por testemunhas, donde se prova
a legitima procedencia do sangue de Fer-
nando de Magalhães, e ser o mesmo An-
tonio Luiz unico herdeiro e representa-
nte e administrador do vinculo e casa da

Pereira em Sabrosa, e morgadio instituido pelo mesmo seu tio Fernando de Magalhães. Em 12 de Fevereiro requereu uma vistoria ás armas picadas da sua casa da Pereira, e na mesma occasião obteve um attestado da Provedoria de Lamego, declarando que as missas do legado e vínculo instituido por Fernando de Magalhães se achavam cumpridas até aquelle anno.

Munição de uma copia authentica do contrato celebrado com seu tio descobridor do Estrito, de 22 de Março de 1518, e com os documentos a tras referidos, apresentou-se ao governo Hespanhol, requerendo ao Rei o titulo de Adelantado, e em garantio a compensação pela perda das terras, que já não pertenciam a Hespanha, deixando a generosidade de Sua Magestade Catholica o remunerat-o como bem entendesse.

Não achei entre os papeis de Antonio Luiz (como era natural) os requerimentos authenticos, porque esses devem ter ficado nas respectivas secretarias, mas encontrei os rascunhos, que servirão de modelos a esses requerimentos e petições.

Um desastre pôz termo a esta pretensão. Recorrendo um dia de Portugal a Madrid, antes de chegar áquella capital incorreu de uma queda do cavallo a baixo.

É preciso saber porque circunstancias Antonio Luiz pôde conceber esperanças de vir a lograr tão grande fortuna. Vivia elle em Sabrosa com poucos meios, era homem de boa apparencia e es-

perto. - Contra a vontade da familia
da noiva casou com a unica herdeira
de toda a casa dos brinhas do Anaxal de
Provençes, senhora de varios vinculos,
e com ella fugio para a Galliza, onde ^{a me-}
^{ta} bô com a protecção do Bispo de Orense.
Morrão a mãe ao dar á luz duas me-
ninas gêmeas, que pouco viverão.

~~De~~ Antonio Luiz ficou herdeiro das duas
filhas, e, receando a colera dos ^{x poderosos} parentes
da mother, não voltou a Portugal e
foi para Madrid. Alugou boa casa
de frente da morada da familia de Gu-
doi, o celebre Principe da Paz, a abo-
nand-se com a suas riquezas de Por-
tugal, e ostentando um luxo que não
podia muito tempo sustentar, namo-
rou e pediu ^{e obteve} em casamento uma so-
brinha de Guidoi, pedindo-lhe ao mes-
mo tempo fôsse seu protector, para que
o governo Hespanhol o indenizasse
de maneira possivel do prejuizo re-
sultante da falta de um privimento
do contrato celebrado com o grande
Fernão de Magalhães, de quem elle pro-
vava ser o unico representante, e se-
nhor do vinculo por elle instituido.
Guidoi por interesse proprio protegeo
a ponto de que, se não morre do referi-
do desastre, teria obtido o que desejava.
O governo de Hespanha encarregou-o
de uma missão secreta junto do gover-
no Portuguez, para estabelecer e har-
monia entre os dous paizes, proxi-
mos a romperem em guerra. Isto
lhe deu certo valimento ~~por~~ na corte

57

de Madrid, porque elle se houve nesta occa-
são como habit diplomata, correndo tam-
bem muito para o bom desentace desta
questão sua mother D. Patronilha pelo um e
outro forão agraciados com as mercês que fôrão
as copias.

Por decreto de S. Magestade de 28 de Junho de 1797

A Rainha Nossa Senhora tendo certa informação do illustre
nascimento e relevantes qualidades de D. Patronilha Lopes de
Alboim filha de Loude Soares Carreto natural da cidade de
L. Progne e a ser seu pai Don Eugenio Joze Lopes de Alboim e
filha capitão do Regimento de Bruxelas, decima quinta
meta de Don Pedro Henriquez da Nobrega e de Dona Maria Viegas,
filha de Don Egas Lourenço e meta de Don Lourenço Viegas, o
Espadeiro, Procurador das Cortes de Leão, filho de Egas Mo-
nor Coelho, Rico Homem, e por sua Mãe D. Vincencia Carreto
filha de D. João Carreto Soares, capitão do Regimento de Za-
mora, ser legitima descendente dos Condes de Finat e Mar-
queses de Savona, Netos do Imperador Otton Terceiro pelo
casamento de sua filha Adelaide com Alderamo, filho dos
Condes de Saxonia: por estas e por outras muitas relações
que a enlaça com muitas famílias das mais illustres
e condecoradas destes Reinos, e tambem pelos serviços
particulares (1) e importantes com que tem servido
a mesma Senhora desempenhando a justa con-
fiança que della fez: Houve por bem fazer-lhe mer-
cé de uma pensão de duzentos mil reis annuaes
pagos aos quartéis, querendo, pelo cofre das Comendas,
Vagas. Palacio de Queluz em 24 de Junho de 1797

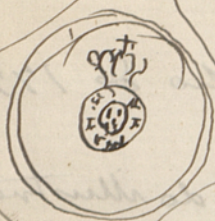
João de Seabra e Silva

Reg. da

A Rainha Nossa Senhora tendo consideração
aos merecimentos e serviços de Antonio Luiz de
Penha Coelho da Silva Castello Branco de Ma-
galhães: Ha por bem fazer-lhe Merce do Habito da
Ordem de Santhiago da Espada com

com a faculdade para poder logo usar da insignia.
E para sua Salva guarda Mandou passar esta, que será
apresentada na Mesa da Consciencia e Ordem para sua
intelligencia. Palacio do Queluz em 8 de Fevereiro de
1798-1.

Jose de Sabrosa e Silva.



Antonio Luiz era homem muito intelligente e de
grandes animos, bem mostrava ser descendente
do grande Magalhães. Tive segredo dizem o 3º
anos de estudo na Universidade de Coimbra
e não se chegou a formar talvez por falta
de meios. A sua vida foi um pouco aven-
turosa, que não me fero porque não interessa
o presente objecto. Sustentou menhidos de
mandas, com os parentes da mother, sobre tu-
do com D. Luiz de Matthews, Conde de Villa Real
Embaixador em Paris &c &c, o qual lhe dis-
putou a direito a grande casa de sua
primeira mother.

De tudo isto devemos concluir que o verda-
deiro Fernando de Magalhães, descobridor do
Estreito do seu nome era o de Sabrosa e
não qualquer dos outros. He tambem pro-
vavel que elle tivesse nascido nesta fre-
guesia, hoje capital do concelho do seu nome,
mas o que me parece fora de toda a du-
vida e que a sua casa virculo e fami-
lia herdava de seus bens e nome são de
Sabrosa, no Districto Administrativo de
Villa Real de Frades e Montes.

Aque ramo da numerosissima familia Maga-
lhães espalhada por todo o Portugal pertence-

ria elle? Não o sei, por que consultando varios nobiliarios não achei nenhum Fernando de Magalhães que tivesse tido uma donna Theresza, o que mostra não só que ninguém escreveu sua genealogia, mas que nenhum dos outros individuos de igual nome ao d'elle foi o verdadeiro Navegador que todos conhecem.

Este nome de Fernando na familia Magalhães foi adoptado por muitos individuos dos differentes ramos desta familia antes e depois do tempo em que viveo o nosso heroi.

A falta de menção da familia deste illustre navegante em nossos nobiliarios, e sobre tudo nas memorias genealogicas dos seus vizinhos é uma prova em favor de tudo quanto tenho referido de sua retirada para o Maranhão, de sua pequena casa e perseguição soffrida &c. &c. pois que achando-se em varias memorias, noticias de outras familias de Sabrosa e suas vizinhanças, sem as circunstancias apontadas não era natural que a linhagem deste grande homem ficasse no esquecimento, continuando o viuculo, a casa, o altar e as armas picadas, e a familia a viverem em Sabrosa até ha poucos annos; pois eu mesmo ainda conheci D. Patronilla Laurame, nascida em Madrid (segundo creio) aqui depois de muitas vicissitudes, regressou a Sabrosa, vivendo por alguns annos na casa da Pereira, e sustentando proficiada demanda com o Conde de Villa Real, a quem vencio em parte, tomando conta de alguns casais, sobre tudo em Parada de Pinhão, onde falleceu esta Senhora.

Por ultimo devo notar, por me ter esquecido de offazer em seu lugar competente, que o testamento de Francisco da Silva Telles foi feito dois mezes depois da morte do Cardeal Rei, morte que talvez elle ignorasse ainda na data daquelle

documento.

O terror da maldição (deixem-me assim exprimir) que
perava sobre elle e sua familia era ainda tão forte: á
data daquelle seu testamento, que elle, ou para poder um
dia recolher ao Reino, ou para que sua última von-
tade tivesse fácil execução, não ^{queria} diante da idea de,
por assim dizer, anathematizar os seus herdeiros, re-
gando-lhes a sua bênção se tivessem tão baixos senti-
mentos que quizessem seguir as pisadas daquelle gen-
tio, naturalizando-se estrangeiros e servindo a na-
ção vizinha para se tornarem uma das familias mais
opulentas da Europa. Bem verdade, com que mo-
tivo seus herdeiros poderiam querer servir Castella
se não fosse para reclamar o cumprimento do con-
trato feito com o seu illustre antepassado? Mas por
outro lado fingindo querer conservar as suas armas pic-
das como aviso permanente aos seus vindouros ~~para~~
constantemente lhes recordare as iras do seu rei, de Deus,
a desgraça de sua familia, bem como a infamia da-
quelle seu tio; em realidade parecia que elle não
queria senão dissimular o modo de conservar sem-
pre na frontaria de sua casa aquelle documento in-
contestavel de sua illustre procedencia, como mo-
numento glorioso, que recordasse ao mesmo tem-
po um dos maiores feitos que a Historia tem regis-
tado, e servisse como padrão de perpetua ^{accusa-}
ção contra os miseraveis que ^{rebaixar} ^{o vul-}
to gigante daquelle genio, que pairava altissimo
por cima de todos os seus invejosos inimigos.

Eu não vejo naquelle testamento de Francisco da Sil-
va Teller, senão a vontade, a intenção de perpetu-
ar por aquelle modo a gloria da sua familia,
procurando dissimuladamente evitar que de
novo se despertassem as iras régias e as dos
seus conterrâneos. Panno meo dos quaes elle dis-
java regressar. Se este testamento tivesse sido fei-
to um anno mais tarde certamente a sua lin-
guagem seria, bem differente, por que entao
já em novo Reino governava Philippe 2.º de Her-
manha, e ninguém ousaria em um documento
publico chamar Castellanos nosso naturais inimigos.

Familia de Fernão de Magalhães. ⁵⁹

1º

O grande Fernão de Magalhães.

Teve uma irmã D. Thereza de Magalhães primeira morgada do viúto da Pereira instituído por seu irmão.

Casou esta Senhora com João da Silva Teller. Que não sei a que família pertencia. Tiveram filhos a:

2º

Luiz Teller da Silva fidalgo da Casa Real casado com D. Rosa de Castro, Vasconcellos que fugiram para o Maranhão.

3º

Francisco da Silva Teller que foi com seu pai para o Maranhão. Casou com D. Maria Moreira.

Tiveram e

4º

Antonio da Silva Magalhães? de Faria casado com D. Francisca Pereira da Silva Tiveram a: (1)

5º

Gonçalo Alvares Moreira Teller, fidalgo da Casa Real (parece-me que seria fidalgo só por graça e não por graça do rei) Familiar do Santo Officio. Casou com D. Maria Mari- nha. Ambos viverão já em Sabrosa.

Tiveram a:

6º

D. Maria Moreira, de Sabrosa casada com Francisco da Silva Pinheiro e Faria, de Afroyos parente dos Morgados de Mathieus, londe de Villa Real.

Tiveram a:

(1) O apellido Magalhães, deste Antonio da Silva, parece engano de quem escreveu a justificação da então governante o Philippe^{2º} de Hespanha, contendo em rezo que seus successores ainda só tarde retomarão este apellido.

Manoel Alvares, Boelho de Faria casado com
D. Anna Maria Pereira filha de Pedro Vilela
e Maria Rodrigues, ambos de Donello.
Tiverão

8.º

D. Caetana Rozaura Pereira Boelho da Silva
casada com Luiz Ribeiro Valente Castello Bran-
co

Tiverão

9.º

D. Luiteria Joaguina Pereira Boelho da Silva
casada com o Doutor Amaro Pereira de Agui-
ar, Juiz de Fora de Villa Pouca de Aguiar.

Tiverão

10.º

Antonio Luiz Alvares, Pereira Boelho da Silva
Castello Branco de Magalhães, Cavalleiro da
Ordem de S. Thiago casado a 1.ª vez com D.
Maria Izabel Victoria Alvares da Cunha
e Faria, futura morgada de Procyos, Para-
da, Proverende, Favaio, Gouvinkas &
e 2.ª vez em Espanha com D. Patronilha Lopes
de Abrim e Cunha de Grande Soares, Barreto
filha de Don Eugenio Jose Lopes de Abrim e
Cunha, cunhado do Gudoí, principe da Paiz
do 1.º matrimonio teve duas filhas, que morrerão
ainda crianças, e do 2.º matrimonio

Tiverão

11.º

D. Patronilha Laura Alvares, Pereira de Ma-
galhães casada com o Marcial de Cam-
po Antonio Ferreira de Aragão de Villa (1)

de 6 horas ao pé de Alameda da Fé em Portugal.
Tiverão a

12º

Alexandre Manoel Alvares Pereira de Ara-
gão casado com D. Felicidade Amalia Pinto
de Lemos; é fidalgo cavalleiro da Real
Cavalleiria da Ordem do Nova Senhora da Con-
ceição, e actualmente neste anno de 1880
Deputado ás Cortes da Nação.

Tem filhos e filhas ainda menores e vi-
ve em Tras-os-Montes em Villa-Flor.

Dona Patronilha, mãe do Sr. Alexandre de
Aragão, foi a ultima morgada desta casa,
e era a decima primeira administradora de
seu vinculo, mas já não disfructou senão
uma parte d'elle, pois que foi partido entre
os coherdeiros.

O Sr. Alexandre Manoel já nada possui
da casa do grande Nauta, senão os titu-
los da sua ascendencia até este seu illus-
tre antepassado.

D. Caetano Rozaura teve um irmão que
chamado Feliciano da Silva o qual
casou em Donelo com a morgada ~~de Donelo~~
cujo nome ignoro.

Tiverão um filho João Manoel, que foi ser-
gente Mor, e casou com uma sua criada.

Deste casamento nascerão duas filhas, Luci-
lia, que casou com um Pessanha, de quem
é filho o actual Par do Reino João Pessa-
nha, grande proprietario no Districto de Villa Real;

e D. Maria Benedicta, que casou com seu pri-
mo Antonio Pereira da Silva de Passos, no
Concelho de Sabrosa, de quem é filho Jose
Pereira da Silva Cardoso, casado com D.
Leonor de Mattos Nobre com descendencia

Este Barão do Reino João Pessanha, e seu
primeiro João Pereira da Silva Cardoso são
os descendentes do ramo mais velho dos
Magalhães, pelo seu bisavô Feliciano da
Silva, porém nem um nem outro re-
presentam a casa do nono arrojado Rei-
negante, mas tão somente a casa vin-
cular de Donelo e a de Passos.

De D. Luísa Moura existe ainda nume-
rosa descendência espalhada por varias
partes, tudo familia da insua da Fer-
nando de Magalhães, e que não merece
a pena mencionar aqui.

Na extensa obra = Nouvelle Biographie
General editada por M. M. Fernin, Di-
drot Frères sob a direcção do Dr. Hoeffer
nem extensamente a vida deste grande
homem, e ali se referem tambem os
dois mencionados testamentos, que por
cópia lhe enviou para França a ultri-
ma morgada Dona Patronilha Laura
Silvaes Pereira de Magalhães; de manei-
ra que primeiro se sobe la fora da
verdadeira terra, casa e familia do nono
heroi, do que no seu proprio pair !!
Ali se diz que um outro documento não
menos respeitavel da Bibliotheca Pu-
blica do Porto refere que elle fôra de
Figueiró do Vinho; esse documento, que
em vi varias vezes, é o Nobiliario do Brasil

61

do Paço, que a respeito de Fernão ~~de~~
repete o mesmo que outros nobiliarios,
e de nenhuma maneira é um documento
tão decisivo e valioso como os dous testa-
mentos retrô copiados.

Nota-bene. Vista a pressa com que
me é pedida esta noticia sobre a pessoa
naturalidade e familia de Fernão de ma-
galhães em uma occasião em a minha
occupação como proprietario vinhaturo me
não dá lugar para escrever com vagar nec-
essario, peço desculpa de nemetter estes ap-
pontamentos tão como os escrevi ao correr
da pena, sem os fazer passar a timpo, como
era meu dever. Isto é apenas um resu-
mo das noticias que eu possuo, mas dir-
o essenciais: os dous testamentos é que
vão copiados por extenso.

Já dei um pequeno resumo destas noticias
ao Senhor Augusto Soares de Azevedo Barbosa
de Pinho Leal para publicar, como barão,
na sua grande obra do Portugal Antigo e
Moderno, onde se pode ver na palavra
Labrosa.

Proverende 6 de outubro de 1880.
João Augusto Pinto da Cunha Laavedra

Magellan

Hyacinthe Charles Méaulle, avocat, fils du précédent, né à Paris le 12 Juillet 1795. Après avoir fait de bonnes études au lycée d'Orléans, devint élève de l'école de Droit de Rennes, où il débuta à 22 ans et fut bientôt l'un des avocats les plus suivis du barreau breton. Pendant plus de 20 années, il a parcouru tous les arrondissements de ce vaste ressort et son nom se figure avec éclat dans toutes les grandes affaires civiles, criminelles et politiques. — En 1848 le suffrage de ses concitoyens, en fit un membre de l'Assemblée Constituante. Comme homme politique, il s'est constamment montré l'ami d'un sage libéral et en toute occasion il a combattu les idées socialistes; il fut le 27 juin 48, rapporteur de la loi de transportation des insurgés et ne craignit point d'accepter cet honneur périlleux que plusieurs membres de la Commission avaient décliné. Il s'est aujourd'hui retiré dans ses propriétés où il s'occupe d'agriculture.

(15 Juin 1857.)

Remis à Monsieur Ferdinand Denis et recommandé par
 Son bien dévoué serviteur

Méaulle


19 June 1861

4

pendant que George Park consacrait aussi de sommes considérables
à la ville d'Ampleforth, et à la beauté du pays, son front se maintint
et bien que ces deux rendent moins, ~~particulièrement dans notre pays~~
~~l'habitation~~ ~~étaient~~ pour lui l'objet d'une sollicitude active
active

Notice sur la vie de Georges Stulz d'Ortenberg
et ses fondations pieuses dans le grand duché de Bade
(extraît de la ^{gazette} de Karlsruhe des 5 et 6 février 1899,
nos 36 et 37.

Le souvenir de la bienfaisance de cet ami de l'humanité est encore vivant dans tous les esprits, mais les particularités de sa vie sont généralement peu connues. En donnant la toute nouvelle de sa mort, nous croyons devoir à nos lecteurs un court abrégé de la vie et de ses œuvres, aussi complet que le permettront les renseignements qui ont pu nous parvenir.

Georges Stulz est né en 1768 à Hippenheim, dans l'ancien grand bailliage de Mahlberg. Son père était maître tailleur et possédait une boutique le mieux achalandée du pays, qu'il aurait et qui devait être l'héritage de son fils Georges destiné à la même profession. Mais celui-ci jaloux de se perfectionner dans l'état qu'il avait choisi, vint à son père à deux ans en apprentissage à Karlsruhe où il desint compagnon et où il passa bientôt à Francfort. Deux années à Genève il y passa deux années dont il profita pour apprendre la langue française. Fût dans cette dernière ville qu'une circonstance en apparence insignifiante, devint la ~~origine~~ fondement de ses succès et de sa fortune. Ayant fait connaissance avec un digne d'un seigneur anglais momentanément établi à Genève, il avait été admis à faire partie de sa maison. Cette circonstance le conduisit en Angleterre, où il commença par chercher du travail dans quelques villes du voisinage. Deux années à Londres il y entra en qualité de compagnon dans l'atelier d'un tailleur allemand qui ~~était~~  de son travail et de son intelligence, le prit pour associé au bout de quelques années, et finit par lui laisser son fonds en mourant.

D'ormais Stulz était en position de pouvoir avoir des affaires

L'indication qu'il y a eu un digne d'un seigneur anglais momentanément établi à Genève, est la source de la fortune de Stulz.

2
dans un état florissant. Mais il n'en fait pas moins reconnaître sa constance,
son ordre, son économie, son amour du travail, son goût naturel et ses manières
engageantes, qualités qu'il possédait au plus haut degré. A cet égard. Il parvint
à se faire une réputation parmi le monde à la mode, condition indispensable pour
les succès en Angleterre. Les princes de la famille royale, et ~~sur~~ particulièrement
l'Christine de Suède, depuis George III, furent assés travailler et il obtint
l'importante fourniture ^{de l'ensemble} de l'habillement de la plupart des officiers
de l'armée et des Gentlemen du royaume: il ouvrit ses modes allant
jusques dans la grande Inde, orientale et occidentale.

Le ~~seigneur~~ Stely avait vécu 40 ans de cette vie active et laborieuse
lorsqu'il ressentit le premier symptôme de la maladie qui finit par le conduire
au tombeau. Les médecins lui ayant conseillé le repos et le changement de
climat, il abandonna l'Angleterre pour venir en France. Il choisit la
Provence pour séjour, et ayant éprouvé durant plusieurs hivers le heureux
effet du climat de la ville d'Hyères, il prit la résolution d'y fixer
son ^{chez} ~~chez~~ ^{dans} une maison considérable qu'il fit orner avec goût et magnificence,
et qui devint le séjour d'une grande et noble hospitalité. Vers cette époque,
la fortune de Stely n'était guère augmentée. A son arrivée en France,
il avait placé la plus grande partie de ses ^{général} ~~général~~ sur les banques de France les
fonds publics français dans comment très bas à la suite de la chute de
Napoléon; lorsque les fonds se relevèrent sous la restauration, la fortune de
Stely ^{l'eut} ~~seulement~~ ^{trouvée} accrue de plus du double, il commença d'en faire un usage
qui prouve qu'il avait fait de ce noble ami de l'humanité. Les Privés
lui-même se ~~pour~~ portaient, il devint le père des malheureux qui ne
seperant jamais de trouver une appui constant dans son infatigable sollicitude.
Il est celui qu'on peut dire que jamais on ne s'adressa avec une telle confiance
toute entreprise utile trouvait celui un patron: il fut une des principales sections
de la société billique et un des plus actifs bienfaiteurs de l'église protestante.

de Marseille. Il était à la tête de la société qui fonda une chapelle pro-
-testante à Coulon : le vicaire d'Hyères reçut de lui 10000 fr. et une fontaine
publique dont elle avait été promise jusqu'à ce jour, et c'est lui qui forma
le plus grand parti de la somme nécessaire pour l'érection du monument.
On consacra à Maffillon par le vicar d'Hyères de patrie. Il donna encore
à 5000 fr. pour l'achat d'un orgue destiné à une pauvre église
catholique. L'hôpital d'Hyères et la société de bienfaisance mutuelle
reçurent de lui des sommes considérables à différentes reprises. Nous
avons sous les yeux ce qu'il fit pour les familles, pour les veuves
journalières. Les personnes de son entourage, qui passèrent avec lui le dernier
temps de sa vie, ont remarqué que son esprit était uniquement occupé
des malheureux.

Quoique Stolz fût d'un mauvais caractère depuis longues années,
on ne s'attendait pas encore à le perdre, lorsque le 17 nov. 1832, sa
maladie prit tout à coup les caractères les plus alarmants ; et midi il perdit
la connaissance et expira ^{à 8 heures du soir}. Cette mort
éclatante fut un deuil public à Hyères. Le garde national
accompagna le cortège funéraire jusqu'au cimetière : les autorités, les
corporations, la société de bienfaisance, toute la classe de citoyens, tous
les pauvres de la ville accompagnèrent l'édifice de l'homme de bien, avec
une douleur plus expressive que les plus éclatantes honneurs. Plusieurs de ces
funérailles prononcées sur son tombeau, et la cérémonie fut terminée par la prière
protestante à laquelle la population catholique assista avec le plus grand
recueillement.

Stolz se montra toujours fidèle aux souvenirs de sa patrie
qu'il combla de bienfaits principalement durant les dernières années de sa vie.
Nous allons ^{présenter au lecteur} un ~~tableau~~ tableau de ses dons, dressé dans l'ordre
chronologique :

11)

Nov. 1828 pour le paupres de deux confessions de Heippenheim et de heiligengzell : ~~2000~~ 2000 f.

1^{er} nov. 1829. Stutz conceit le plan de fonder un hospital à Heippenheim, p^r le stationnaires et le étrangers, l'au-
distinction de culte ; plus, une somme de 20000 f.
pour les intérêts ~~furent~~ ^{étaient} destinés à payer chaque année
l'apprentissage d'un jeune enfant catholique et d'un
jeune enfant protestant. Total.

8 juillet 1830, p^r l'institut polytechnique et le
Séminaire évangélique de Carlsruhe

1^{er} Sept. 1831, plusieurs nouvelles donations :

1^{re} Pour la réparation de l'église de Heippenheim

2^{de} P^r le paupres riverains réunis pour l'inondation
d'été, et p^r être distribués suivant la instruction
de Sa haute seigneurie

3^{de} pour le paupres de Heippenheim

6 oct. 1831, pour les mêmes

30 Dec. p^r la fondation pieuse de Desjardins
et de Sophie à Carlsruhe

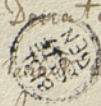
plus tard, il y ajouta une somme, accordée d'abord
à la pieuse fondation de Charles Frédéric, réunie depuis
aux ~~autres~~ ^{à la} précédente - - -

24 avril 1832, fondation d'un capital pour
f~~aire~~ ^{au p^rchauf^r de} une votation pieuse sous le protecteur de
Sa haute seigneurie

total 962400

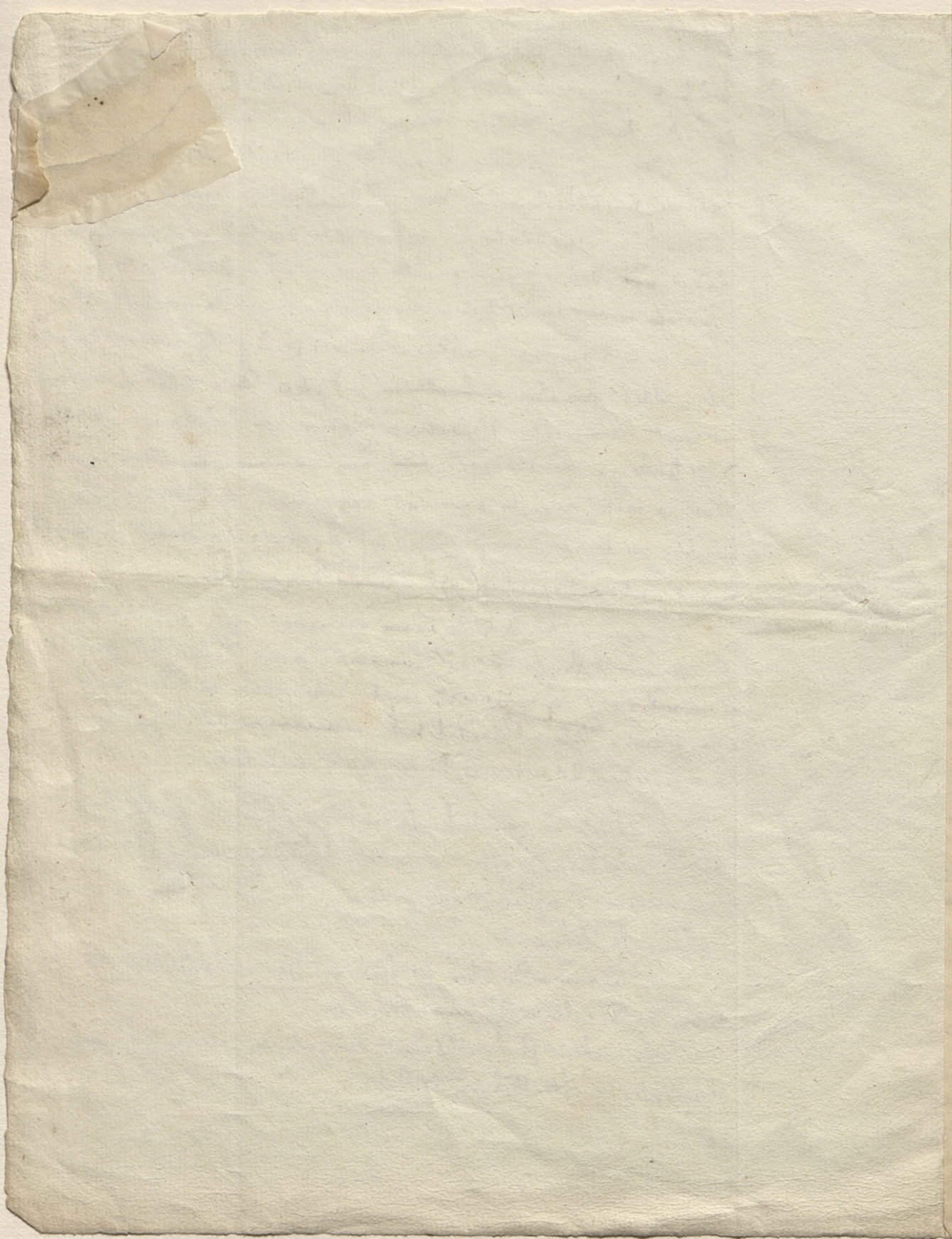
Les bienfaits de Stulz envers sa patrie recurent du grand Duc ⁶⁷ une
 si libérale récompense. Le 14 oct. 1831 il lui envoya la croix d'heraut
 de l'ordre du Lion avec une lettre gracieuse ; et peu de temps
 après Stulz reçut une nouvelle preuve de la haute estime du prince.
 Au mois de sept. de la même année il avait envoyé 1000 fr. à Kippenheim
 Kippenheim pour acheter un portrait de sa haute se et un pavillon
 badois ^{destiné} ~~pour~~ décorer une giclette qu'il venait de faire construire. La
 haute se ~~de la~~ voulut bien se charger elle-même du portrait, et les
 pouvoirs de Kippenheim profitèrent des 1000 fr. de Stulz. - Le 20 août
 1832 Stulz fut ~~élevé à la noblesse~~ prit place dans la noblesse badoise,
 et reçut l'autorisation d'ajouter à son nom celui de la famille éteinte
 d'Ortenberg. Le 12 nov. Stulz reçut une ~~nouvelle~~ lettre du grand
 Duc un cachet avec les armoiries, accompagné de la lettre la plus
 aimable ; et dans ses derniers jours il eut la consolation de voir ses pieuses
 vertus justement appréciées par ^{son} ~~le~~ prince de sa patrie.

La souscription destinée au ~~monument~~ ^{monument} qui doit s'élever à
 la mémoire du bienfaiteur de l'humanité a reçu l'offre du grand Duc,
 et ~~on le fera~~. Le monument, simple comme l'œuvre qu'il doit rappeler,
 sera placé à ^{Kippenheim} ~~l'entrée de l'hôpital de~~ ~~l'entrée de~~ Kippenheim
 pour perpétuer les souvenirs de son pieux fondateur.

Et c'est au vœu du bienfaisant donateur, le grand Duc a
 décidé que la dernière offrande de Stulz  sera versée à l'établissement
 d'une maison d'orphelins qui portera le nom de : Maison des
 orphelins de Stulz. -

Le nombre des élèves est fixé à 40 : les enfants sont reçus sans
 distinction de culte et de pays. naissances.

On a choisi pour l'établissement un parti des terrains de l'ancien
 château de Lichtenthal près de Bade.



Notie sur D. Jean martin Puyredon.


68

M. de Montaigne
avocat à la Cour
4, rue Jacob

Tout porterait à croire que ce Puyredon ne serait autre qu'un
gentil homme français originaire du domaine appelé le
Chevalier de Puyredon. Son nom patronymique, d'après cette
première donnée serait : de demorlie. et selon l'usage d'avant
la révolution de 1789 il portait le nom d'un fief ou seigneurie d'avant
les environs de St. Julien, nommé Puyredon.

Ce chevalier de Puyredon fut tour à tour chasseur, l'égé,
marquais, garde du corps, même simple soldat. Il se
dégouta de ces différents états et quelque années avant la
révolution il émigra au nouveau monde, à St. Domingue.
une tradition domestique et la famille fait entendre même qu'il fut
l'un des premiers à jeter le signal de l'insurrection d'avant cette colonie
et cela aux gonaïves. — Depuis l'on perd sa trace.
ne serait-ce pas celle qui est devenue plus tard sous le nom
de Don Jean martin Puyredon Président Suprême des Républiques
de midi de l'Amérique.

Il avait un frère nommé Laguyonnie, du nom d'un autre
seigneur seigneurie situé dans le voisinage de Puyredon. ce frère
dans un accès de folie tua un paysan et fut condamné à St. Julien
à être décapité. il se réfugia en Espagne — ce frère ne survécut. il
par la même que celui que le Président avait fini de lui et que
proppé d'une peine capitale aurait dû en avoir été facile à
confondre et changer le nom ?

Neuf royaumes dans l'art de vérifier les dates les usages de l'Espagne commandés
en 1807 par D. Martin Rodriguez de 1816 à 1817 D. Juan Martin de Surrion
Nommé à la tête de l'affaire protesta contre l'invasion des Portugais dans la
Banda Oriental & dans la réponse du 27 novembre 1818 le Général Leon
declara qu'il n'avait aucune intention hostile contre le gouvernement de l'
Etat unis, que le seul objet de la marche était de faire cesser les troubles
sur les frontières du royaume du Bresil - Warren Digne D. Frederic Leon
le D. ne lui appartenant pas - Juan Andres de Surrion Digne Digne Juan
cruel de Cordova. D. V. Martin fut obligé de le faire leger.  Digne
Simple colonel dans l'armée

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and mirroring.]



Noticias

sobre


D. Manuel Josef Quintana.

Carrera civil.

Nació en Madrid en 11 de Abril de 1772.
Estudió las Humanidades la filosofía y la
Jurisprudencia en Salamanca.

En 1795 se recibió de Abogado; y en el mismo año
fue nombrado Agente-fiscal de la Junta de Comercio
y Moneda.

En 1805 fue hecho Censor de Teatros.

Formada la Junta central, cuando la invasion
francesa, se le nombró por la Junta en 1808  oficial mayor
de la Secretaría General. Por la misma y en el mismo año
Secretario del Rey con ejercicios de decretos.

La primera Regencia le hizo en 1808 Secretario
de la Interpretacion de Lenguas.

Instaladas las Cortes de Cadix fue nombrado por
ellas Individuo de la Junta Superior de Censura.

A consecuencia de las novedades políticas ocurridas
en 1812, fue procesado, privado de su libertad y encer-
rado en la Ciudadela de Pamplona. Allí estuvo hasta

el año de 1820 en que restablecida la Constitución volvió a Madrid, y al goce de los empleos y honores que antes tenía.

Creada la Dirección General de Estudios, en 1821 se le nombró Presidente de ella, y exerció este cargo hasta 1823 en que cesó la Constitución.

En 1828 se le permitió venir a Madrid, para continuar sus trabajos literarios; y se le nombró después Individuo de la Junta protectora del Museo de Ciencias Naturales.

En 1834 se le volvió a nombrar Secretario de la Interpretación de Lenguas.

En tiempo del Estatuto P.^o fue Procurador del Reyno; y Senador diferentes veces, siéndolo vitalicio cuando cesó esta institución en 1854.

En 1840 fue nombrado Ayudante Instructor de la Reyna D.^a Isabel 2.^a cargo que renunció en 1843 a consecuencia de la nación que hubo entonces.

En 1847 fue condecorado con la gran cruz de Carlos 3.^o

Volvió desde 1836 a ser Presidente de la Dirección de Estudios, y cuando esta se convirtió en Consejo de Instrucción pública fue nombrado Presidente de este cuerpo, y continúa en la actualidad ejerciendo este encargo por disposición del Gobierno, aunque ya se le tiene concedida su jubilación desde 1854.

Carrera literaria.

Ya en sus primeros estudios empezó a manifestar afición a la poesía, y en ella fueron sus Maestros Meléndez, D. Pedro Estala, y Cienfuegos. Ya en el año de 1795 y siguientes empezó a darse a conocer por algunas composiciones sueltas que corrían por el público. En el año de 1802 dio a luz la prime-


ra edicion de ellas.

En 1801 y en 1808 dio al teatro las tragedias del Duque de Visco y el Pelayo.

En 1807 el tomo primero de las Vidas de Españoles célebres, que años mas adelante aumento hasta tres. Sus diferentes obras asi en prosa como en verso, se han publicado por Rivadeneyra en el tomo 19 de su coleccion de autores españoles. Ha formado tambien una coleccion de Poesias selectas castellanas que ha sido impresa diferentes veces.


Una gran parte de las manifestaciones hechas por los gobiernos liberales que ha habido en España desde la Junta central hasta la Regencia del Duque de la Victoria han sido escritas por Quintana.

Pertenece a la Sociedad de Amigos del País, a la Academia Española y a la Academia de San Fernando.

Y en fin la carrera literaria de este Escritor ha terminado con su coronacion poetica, celebrada con tanta solemnidad en el  Senado el 25 de Marzo de 1855.

Madrid 10 de Setiembre de 1856.

Mmanuel Fernandes Thomaz nasceu na Villa da Figueira, Provincia da Beira em 1771. Seu pay, negociante mas muito abastado, mas de sufficiente fortuna para dar boa educacao a seus filhos, destinou-o para a carreira das lettras. Acabados os estudos d'humanidades, que em parte fez nas aulas de um convento de franciscanos da sua villa natal, veio para a Universidade de Coimbra, destinando-se para a vida ecclesiastica, chegando mesmo a tomar as primeiras ordens; mas a sua propensão natural e vocação conhecida para o estudo da Jurisprudencia e o conselho de amigos fizeram com que elle seguisse e se formasse na Faculdade de Canones, abandonando a carreira ecclesiastica. Cedo lhe chamou a attenção o estado de confusão em que se achava a Legislação extravagante, isto é a collecção de ~~todas~~ as leis publicadas por differentes Monarchas, depois das Ordenações do Reino, quasi todas dispersas e muitas d'ellas ignoradas, ou esquecidas. Depois de anno de uma paciencia inextinguivel, e laborioso estudo conseguiu publicar em 1815 o seu "Repertorio geral das Leis extravagantes" em 2 vol de fol. obra de immensa utilidade no foro, feita com a maior exactidão e consciencia, e que desde logo lhe adquiriu a reputação bem merecida de um dos primeiros juristas do seu Pais. Ainda antes do complemento desta obra, já o autor havia publicado alguns escriptos sobre direito domini-
nial.

Mansel de Thomaz foi despatchado Juiz de Paz d'Argenteil em 1801, e em 1805 Superintendente das Alfandegas nas tres commarcas de Aveiro, Coimbra e Leiria. Casou em 1806 com D. Maria Maximiana da Cruz Rebello. Em 1807 teve lugar a invasão do exercito francez, e a fuga, para o Brazil, da Familia Real Portuguesa. Mansel de Thomaz havia-se retirado para uma sua quinta perto da Figueira, quando, desembarcando neste ponto as tropas inglezas, foi chamado por Sir Arthur Wellesley para o auxilliar no aprovisionamento de viveres e de transportes para a sua retirada. Em 1809 foi despatchado Provedor de Coimbra, e em 1810, em virtude de cula-
miação do generall Inglez foi chamado a desempenhar as funcões de Intendente Geral de viveres, junto ao quartel general de Sir  Beresford. Despatchado Desembarcador do Porto, usou-se-se nas distancias em Coimbra ate 1817, epocha em que partiu para tomar posse na Prefeitura d'aguelha Cidade.

Foi ali que meditando no abandono em que ficava a sua patria pela ausencia da corte, na corrupção e despotismo que por toda a parte lavrava, e mais que tudo despertado pelo assassinato politico de 1817, foi ali, que planou a futura regeneração portugueza, abrindo para Portugal uma epocha inteiramente nova e cheia das mais longueiras esperanças - o estabelecimento do governo representativo. Sir Thomas foi indisputavelmente o author da Revolução politica de 24 d' Agosto de 1820, e o homem de maior culto d'aquelle tempo. Occupando sempre um de mais importantes lugares tanto nas juntas governativas do Porto, e Lisboa, como no lugar de Ministro d' Estado dos Negocios do Reino e da Fazenda, Sir Thomas a par de uma honra e probidade que passaram a ser axioma, foi um verdadeiro homem d' Estado. Como deputado, foi um ornamento da tribuna portugueza: a sua proclamação não era muito florida, mas singela e concetiva, e sempre senhora do assumpto, costava muitas vezes os debates pela apparencia luminosa, e pela clareza das ideias. No meio d'importantes trabalhos parlamentares, que tinha tomado a seu cargo, e quando as circumstancias politicas e as acções da Hespanha, mais necessitavam a sua consellia e a sua grande influencia no povo, veio a morte cortar-lhe a existencia no dia 19 de Novembro de 1822, contando apenas 51 annos e alguns meses d'idade. Não se pode negar que Sir Thomas foi o homem mais importante d'aquelle epocha politica, e que a elle mais do que a ninguém se deve a instauração do systema constitucional em Portugal. Cidadão justo, magistrado integro, politico conciliante e liberal a toda a prova, Manuel d' Sir Thomas é um dos portuguezes que, modernam^{te}, mais tem illustrado o seu paiz.

NB. Pedese a Mr. Ferdinand Pinz, o favor de ler esta pequena noticia, que talvez o ajude, a falta de outro esboço, a confeccionar o art. da "Biographie generale" que provavelmente tem de dedicar a "Manuel Fernandes Thomas".

Ha uma pequena noticia no Gentleman's Magazine de Dezembro 1822, ou Jan. 1823 - e bem apois um art. no "Annuaire bibliographique" - vol de 1822, ou 1823 -

El Doctor Unánue

Apuntes Biográficos

El Doctor Don José Hipólito Unánue nació en la ciudad y puerto de Arica, en el Perú, ácia el Sur de Lima, el 13 de Agosto de 1755, siendo sus padres Don Antonio Unánue y Montalivet, viscaíno y Doña Manuela Pabon natural de Arica.

Hizo sus primeros estudios en su ciudad natal teniendo por mira el sacerdocio á que su madre lo encaminaba, y por lo cual pasó á Arequipa al lado del Señor Obispo de la Diócesis, quien se lo llevó consigo en la visita que hizo al curato de Arica.

A los 25 años pasó Don Hipólito á la capital, listo ya para recibir las sagradas órdenes; pero un hijo sacerdote que tenía en ella notando la ardentia de su carácter y el vuelo de su espíritu, lo disuadió de la Iglesia, y él, siguiendo el consejo, abrazó la medicina, aunque su carácter lo inclinaba al foro, y poco tiempo después vindicaba y esclarecía la profesion á que tantos hijos se hacia entonces entre nosotros, sin duda por lo deslucidos de los que la cultivaban.

Dueño de la amistad y proteccion del Virrey Faboada y Lemos escribió á su sombra la "Guía Política, Eclesiástica y Militar del Perú" y la maga parte y los mas hermosos artículos del Mercurio Peruano, en que comensó á brillar como literato bajo el pseudónimo de Aristio. Estas dos obras se publicaban en Lima en los últimos años del siglo pasado.

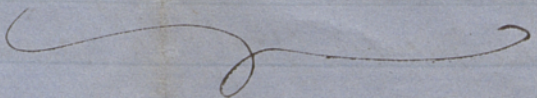
Siguieron varios discursos y opúsculos, rivaes en la elocuencia, y finalmente (1806) la primera edición de las "Ob-

servaciones sobre el Clima de Lima" que puso el sello y eternizará su reputacion. La segunda edicion, considerada flemente aumentada, salió á luz en Madrid en 1815, y como el autor en esa época se hallaba en la Corte, creemos q. se hiciera á su vista, aunque la "Advertencia á la segunda Edicion" esté fechada en "Lima á 2 de Abril de 1814."

Fuero por objeto este viaje el desembargo de los bienes de su discípulo y amigo D. Agustín de Landáburu, perteneciente á una de las familias mas opulentas de Lima, residente entonces en Europa, y fallecido en visperas de la llegada de su antiguo maestro, á quien el agradecido discípulo legó una parte considerable de su fortuna.

Fuó el Dr. Unánue Fundador, Director del Colegio de Medicina de Lima, Protomédico del Perú, Miembro de varias Academias científicas de Paris, Madrid, Navarra, Nueva York & Médico honorario de la real cámara de Fernando VII, y en los dias de nuestra Independencia, Ministro de Hacienda, Ministro y presidente del Consejo de gobierno, Benemérito de la patria en grado eminente, célebre por su saber, sus obras, y su elocuencia", palabras que copiamos de la lápida que cubre las cenizas en el cementerio de Lima, donde fué enterrado modestamente, habiendo fallecido el 15 de Julio de 1833 á los 78 años de su edad, y dejando tres hijas y un hijo, que viven en Lima, casadas y con familia las primeras y solteras el segundo, D. José Unánue.

Fuó orador elocuenteísimo, consumado en las ciencias, humil de carácter, cristiano lleno de fe, hombre de estado íntegro y literato ávido de adquirir conocimientos y de difundirlos.



Paris 15 Nov. 1862

Mon Cher Monsieur Denis —

Je vous envoie quelques renseignements biographiques sur mon grand père, que je prends en partie d'un "Essai Biographique" fait express à Lima en 1860 par M. Benjamin Vicuña Mackenna, du Chili, pour servir de complément à mon ouvrage, qui embrassera tout ce que je pourrai trouver de D. Hipólito, et qui sera orné d'un portrait et d'un fac-simile de l'auteur, outre plusieurs plans et cartes pour illustrer le texte.

Dans ma prochaine visite je vous apporterai un exemplaire de la "Géographie du Pérou". Quant au magnifique atlas, il ne paraîtra que dans trois ou quatre mois, mais j'en donnerai ordre à mon cousin de vous en donner un exemplaire, et pour que vous en sachiez plus sur, je vous demanderai la permission d'introduire cette personne à votre amitié.

Je voudrais savoir quelle est la meilleure parmi les nombreuses "Collections de Voyages" publiées tant en anglais qu'en français. J'en ai vu une qui est de l'année récente, publiée par Schmitt chez Didot.

Aussi je voudrais savoir si on ne trouverait pas le "Mercurio Peruano" et d'autres ouvrages de mon grand père à la Bibliothèque de la Marine.

Tout cela ne presse pas, Monsieur Ferdinand,

et vous pourrez répondre lorsqu'il vous plaira, mais
en attendant je suis toujours votre

Très affectueux

Pedro Paz Soldon, Uniónueff

26

Mendes de Vasconcellos (Mathias de Carvalho)

Né à Cantanhede, village près de Coimbra,
au mois d'Octobre 1832. Il commença
ses études d'humanités au Lycée de Coimbra
au mois d'Octobre 1844, et entra à l'Uni-
versité de cette ville en 1848 dans les Facultés
de Mathématiques et de Sciences Naturelles,
où il a fait de brillantes études et est sou-
~~vent~~ ^{par sa famille} lauréat. Il a été reçu Docteur dans
la Faculté de Sciences Naturelles au mois
de juillet 1854. Invité par l'Université
pour introduire au Lycée de Coimbra
l'enseignement des principes de Physique
et de Chimie il a fait le cours de ces
matières pendant l'année scolaire
1854-1855. A cette époque il publia
un ouvrage sur ces sciences adopté
par le Conseil du ~~Muni~~ ^{me} Lycée.
Il prit part au concours pour une
place de professeur dans la Faculté
des Sciences et il a été nommé par
Décret Royal du 9 Mai 1855. Il a fait

L'année suivante le Cours de Physique
à cette Faculté. Au commencement
de l'année scolaire 1857 à 1858, pendant
qu'il était chargé du cours de chimie
organique, il a été choisi par le con-
seil de la Faculté et envoyé par le
gouvernement portugais pour
remplir une commission scientifique
à l'Etranger.

Se trouvant à Bruxelles pour tra-
vailler avec M^r Guetelet directeur de
l'Observatoire Royal, il a coopéré avec
lui dans les observations de l'Eclipse
de Soleil du 15 Mars 1858, dont M^r Guetelet
a fait un rapport à l'Académie Royale
de Bruxelles, et où il loue l'aptitude scientifique
de M^r de Carvacho.
M^r de Carvacho a travaillé à l'Hotel

de la Monnaie ^{de Paris} où il a reçu le titre d'Esquier.
Il appartient à l'Institut de Coimbra
dont il est secrétaire dans la section des
Sciences naturelles. Il a été nommé
membre titulaire de la société de chimie
de Paris. Il est membre de la société pour
l'encouragement des arts et Industrie de Londres
et d'autres sociétés savantes.



Mendes de Vasconcellos (Mathias de Caronha)
Professeur de la Faculté de Philo. Naturelle
à l'Université de Coimbra
(Portugal)

Verdier né en Portugal de parents français, négociant versé dans la science des langues mortes, se fit connaître dans ce rapport dans son exil en France de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres qui le nomma l'un de ses correspondants. Animé des sentiments les plus généreux et les plus élevés à la cause de l'humanité, il vit naître et voulut déjouer une intrigue désastreuse selon lui pour les intérêts de son pays, il crut son intérêt servir par l'affranchissement du jang anglais quand au commerce, il avait créé une manufacture qui deviendrait florissante de filature de coton à 40 lieues au nord de Lisbonne (Camar) les Anglais la faisaient, il prit au Duc d'Alentejo l'idée de se faire demander pour Roi du Portugal, et ce plan ne fut plus tard expliqué que quand on sut la tôte du Général fortement désignée.

Pour cela faire le Duc d'Alentejo autoude la réunion de, Grand du Royaume appelant quelques commerçants à faire partie de cette réunion politique, Verdier écoutant toute la noble pensée de son âme, crut que le drapeau tricolore méritait promotion en Europe qui pour l'affranchissement du peuple, il imagina de faire décider le maintien de la nationalité du Portugal en poussant la bonne patriote de son pays à demander pour Roi le Prince Eugène, Ser son Contrariaire M^r D'Alentejo, Verdier avant adressé son plan à la demande à l'Empereur, le Duc vint le voir à la maison de Camar,



C'est sur cette espérance que j'arrivai à Lisbonne, Correa de Serra m'avait donné l'avis en lettre instante pour Verdier, il y avait quinze jours que j'étais à

Lisbonne appuyé sur le Jénicrau Loison & Margaron
lorsqu'en rencontrant Carrillon Nizar, je lui demandai de
Normille & Verdier; mais par moi Nizar leur compromettre
on allant chez Verdier, le Duc en tirant un air de courtoisie
J'allai cependant chez Madame Verdier, je lui la jectuelle
de l'exile, et je considérai que je devais tenir la lettre de Correa
comme un devoir qui Corrêa m'imposait par réciprocité,
je lui trouvais de marquer pour obtenir la grâce de Verdier plus
que mal accueilli d'abord, je me le permis de réussir à la fin
tentatives.

Verdier voyait beaucoup la monie Jénicrau
la chef de doctorat de richesse de son Vicente de
Lona. Ce monie son cousin Médis Verdier, je me
rendrai des demain chez eux pour leur prendre un dîner, la
meine qui s'attendaient à l'enlèvement de leur suite m'annonça
demandant à la copie avec ma prétendue opération. Quelle
fut leur surprise & leur joie!

Après la capitulation Verdier vint m'offrir de son
pas ingénieur d'Argentine qui fut refusé.

Verdier demeura le temps de son exil à l'Ani Rua do
André d'arte Hotel de Bretagne puis à la Rua de S. João
il fut lié avec Monsieur Feuilleto bibliothécaire de l'Académie
il mangeait chez le même restaurateur Edouard avec Monsieur
Feuilleto.

Brotero prêtre & professeur de Botanique à l'école
Viana à Lisbonne dans la disgrâce de son évêque le cardinal
son université, quand je fus à Lisbonne j'allai voir
l'auteur de la Flora Lusitânica, retiré et
misable dans un faubourg de Lisbonne. Un jour j'appris
en son absence sa détresse extrême je lui fis remettre quinze
Napoleons, lui disant pour l'aider de l'indigence que c'était
une faveur du Duc d'Alentejo, Vous m'en direz mot.
Brotero fut le contraire, le Duc prit les remerciements

79

pour une ironie, il veut que Brotero s'excuse et demande à
moi même d'en expliquer, au lieu de ce si importun
acceptez le rôle qui vous est attribué, après longue résolution,
il agréa qu'on donnerait à Brotero 750 francs pour le
sursage de son traitement.

Brotero s'en trouva avec son Liège retenu à l'école
qui avait connu la jardin botanique en fût un potager
depuis deux ans, ce vieux honorable avait tiré son
traitement de Lisbonne, fait de quatre sous il fut succombé à
la fin, son ancien serviteur lui faisait cette aumône

Monsieur, voici l'anecdote écrite que vous avez désiré connaître
sur cette forme, je suis très heureux de vous être agréable en ce point,
le livre coup d'œil de Lisbonne de Madrid, par le comte
d'Auffers, rapporte une partie de ces circonstances,

Veuillez je vous prie, m'en croire agréer ma très
 humble salutation
Geoffroy St Hilaire

J'ai donné à D. Pedro d'Alcantara
à ce que je crois me rappelle le précieux
autographe de ces deux artistes du
Grand Naturaliste.

2
Roger de Piles Né à Clamecy ¹⁶²⁵ Abbe de la Re des peintres en
Un Vol. in 12.

D'Angerville Vie des peintres

Andre Charles Boule Né à Paris l'an 1642

Louis 14 lui donna son logement aux galeries du Louvre en qualité
d'Architecte de peinture de Sculpteur en Mosaiques d'Artiste Eminent
d'inventeur de Chiffre et de Graveur Ordinaire des Seaux

royaux
et de tableaux de Chasse et de batailles avec des br. de l'Inde et de
Monsieur Renaud, Membre de l'Institut

a l'honneur de vous faire part de son mariage avec

Mademoiselle Elisa Bouchy.

Philippe Meunier peintre Men 1724 d'aut. se ressemble a la
pierre à Aiguille qui rend le fer les tranchant qu'on s'en sert
par elle même incapable de Couper
horais est le même chose

ergo finis vici Cetera acutum

terre que ferum valet exors ipsa secandi

Elégant dit Leiber en qui l'homme unit d'un aulay la toute
puissance de Dieu qui deus a formé cet univers qui en représentant au
impie de Couler tout les Choses qu'il a Créé

Watteau peint les décorations de l'Opéra

Castilla Jaloux de Murillo. — Castillo peut mourir il n'a que trop
vécu

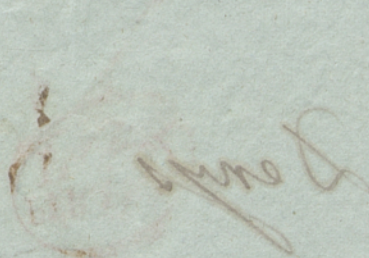
Joseph d'Avila p. Portugal. assez riche pour faire une place
de son nom

D. L. F. raconte que l'on Conserve encore à une lieue d'Osca
anciennement Edessa dans une Mosquée le
palais que Jesus envoya au Roi Abgar
Le Roi de st. Tauris à Puzos. deux employés en
tentative pour les refaire. Avale par un poisson. (Cormeur fantastique)
un enfant de mamelle. Il y en a trop chez des Juifs

Percet Amoureux d'un Platane


Premiers Diamants taillés à Bruges 1489

87



Maurice
Ferdinand
de la

Maurice
Ferdinand
de la

aputons ici un fort Canevas du *Manoir des engins* 
~~Nous aurons aussi un *Manoir des engins* de *Carle* pour *renouveler*~~
Ici et dont le *Manoir* *Symbolique* *semble* *renouveler* *son* *haut*
Antiquité

A Monsieur
Monsieur Ferdinand Denis
homme de lettres



M

Mr le Marquis Visconti d'Oragona, Mr le
Prince & Mme la Princesse de Belgiojoso, Mr le
Comte Albert Visconti d'Oragona, Melle Thérèse
Visconti d'Oragona, Mr le Marquis & Mme la
Marquise Dal Pozzo, Melle Julie Visconti d'Oragona,

Ont l'honneur de vous faire part de la perte douloureuse
qu'ils viennent de faire en la personne de Madame la
Marquise Visconti d'Oragona née Gherardini, leur
Epouse, Mère & Belle-Mère, décédée à Paris le mardi
2 Août 1836, à six heures du soir, chez Mme la Princesse
Belgiojoso sa Fille, rue d'Anjou Saint-Honoré n° 23.

Paris, le 8 Août 1836.



Mme. Leclercq de la Roche-Beaucourt
M. de la Roche-Beaucourt

Jacquemin

Adieu la Courbe locale ! Le monde entier tend à devenir d'une
seule Courbe plate impérialiste fort vulgaire -
L1 p 21

Ceci est magnétique je n'ai rien vu de si beau

C'est à peine justifié que les Courbes de l'Occident sont l'œuvre

Le Gout de la Musique est un bon heu

Ma Posture n'est pas tournée à l'espérance

Au reste c'est une bien merveilleuse rhapsodie de
d'Ekhem tout près de jadis que cela L2 p 4 a propos
d'une nuit des Ours de Kachemyr

Antiquité des Monuments funéraires

N'est-ce pas le tombeau de Nore que Cécile m'a dit tant
à voir

Non Souverain régnant au beau fixe de l'empire

J'ai vu depuis le superbe Tajore le délicieux

Agmès important de l'Inde

Les Mhaïr d'un peuple brégaré Mais changez encore

à voir

après grand nombre de ces mœurs sans lequel
Notre dame ne me paraît qu'un arc et mobile

« Alors ce matin j'ai découvert un de ces temples Suleimain, dont
la forme absolument différente de toutes les autres, est celle
d'une église Golligeeen minérale, bien différente des Chaux et
l'épave de grande loge sur les orgues, dont les églises, et
L2

celle

Au Tibet bibliothèque Sacer^{celle} Du Temple
de ~~Ras~~ Rānom - visitée par M. C. Soma de
Soros - se rencontre avec S. quand il visitait cette
partie de l'Himalaya - Encyclopédie Tibétaine
en 120 vol. - (entre autres ouvrages) J'en montre
plusieurs Centaines de volumes imprimés grossièrement
en caractères de bois dans le grand Monastère de lo
Tartarie Chinoise. Pres astrologie - Dictionnaire Gram.

Nous

Il nous manque par de dissertations profondes sur les
propriétés de la Chaux des Griffons des Dragons, Licorne,
et les vertus admirables de la Corne des Chervapailis



 M.
 A. Ferdinand Denis

Rue Neuve Notre Dame des Champs
 21 —



En Italie D'après un mémoire de la Chambre des Comptes de
Modène les Comtes Lionello Bosso & hercule, 1^{er} payèrent dans
ces dernières circonstances au peintre Francesco di Jozzi de
Montorio et a Gades Civelli, la somme de 1,378 Ducats
Somme énorme en ce temps pour les peintures et les Copies
d'inséparablement. — fin du XV Commencement du XVI

Les bas reliefs de notre dame offrent le détail des Zodiaques et
plusieurs bas reliefs figurant les occupations domestiques
l'agriculture, relations à chaque mois de l'année et les phases de la
vie humaine. Ces derniers sujets qui se retrouvent sur les portails
de plusieurs temples Métropolitains plaisaient extrêmement
aux voyageurs qui les reproduisaient constamment dans les
Calendriers de leurs livres liturgiques, longuement même après la
découverte de l'imprimerie

Dans le 16^e S. en effet on trouve encore fort ingénieux de
représenter la vie de l'homme divisée en 11 parties dont
chacune composée de six ans. Concordant avec le mois en regard
Vers sur les mois triquetraux.

On partagez sans doute M. le regret sur la perte irréparable
d'une immense partie des richesses que nous avons reçues de l'Calligraphie
française des trois Dynasties. Nos malheurs en ce genre nous ont fait de
époque, déjà bien reculé. Mais passant rapidement sur la fumée
incendie, à l'incendie par de simples accidents, on le perçoit de
barbares du Nord sur la perte incalculable des livres et des

Gerard de Grand Lieveu d'Anvers
Contingensum et Collaboratum Thembing

Chartres de la Marche que Richard Cœur de lion eut en son pouvoir
à la France le 1^{er} Armes à la main. un jour Charles, vraiment digne de
surnom de Sage que le Pape, de lui-même lui eût exprimé
rassemblant à Grand Palais une bibliothèque de neuf cent dix volumes
monument, littéraire, et y More que, que les Anglais devaient
s'approprier après la mort de Smalheurung fils. (1)

(1) Ce fut en 1184 entre Blois et Fretterval dans un combat contre
philippe Auguste qui ~~gagna la bataille de~~
fit la Charte de la Couronne dans la bagarre royal.

(21) Vous savez que peu de temps après la mort de cet infortuné prince
le linceul de la tate du duc ~~de Bourgogne~~ fut inventorié
par trois Commissaires de la Chambre des Comptes et leur
évaluation portée à 2323, lances & sols. Somme considérable
pour ce temps, le duc furent achetés 12,000 lances, par le Duc de Bedford
regent du royaume et cette somme fut employée à l'édification
du Mausolée de Charles VI et de la Reine Isabelle son épouse.

Quant à la Manière dont plusieurs ont revendu, à la fois du blé
il y a peu de temps que quelques uns firent rapporter d'Angleterre
pas d'un jour de la Maison d'Orléans Charles et Jean C^t.
d'Angoulême son père qui fondèrent Chacun une table de
le 1^{er} à blé le Second à Angoulême. D'autres disent
que les bords de Charles V. N'étaient pas tous dans la
de bonne et grande dépense dans les maisons
royales.

En effet j'ai vu sous le drapeau même Richer, impitoyablement dans
 les mus. de Paris un grand nombre de ces livres provenant en partie
 de J. Quentin en Vermandois et Rouen par leur Calligraphie et
 leur Antiquité pour Confusionner Des Gargouilles au Compt. du
 Gouvernement et Selon l'ont apparence on ne les traitait pas
 mieux ailleurs.

On a vu des hommes riches, qui ont de toute part et malheu-
 reusement se procurer ce qu'ils ne savaient en soi. Comment d'énormes
 paquets de Manuscrits en velin pour Garnir sans le moindre
 examen préalable les Cylindres de ce qu'ils savaient quelle filature.

Enfin plus cherement acquis et pour un plus noble usage j'ai
 vu pendant la Courte durée de la paix d'Amiens les étrangers
 en accaparer de la plus grande beauté pour en enrichir les bords
 de la bibliothèque de la Messa.

Monsieur Louis Barbier, Sous-Bibliothécaire du
 Roi, au Louvre; Mesdemoiselles Fanny & Claire
 Barbier, Monsieur Beuchon, Bibliothécaire de la
 Chambre des Députés; Madame Beuchon, ont l'honneur
 de vous faire part de la perte qu'ils viennent d'éprouver
 en la personne de Madame Barbier, née Julie-
 Felicité Beuchot, leur Epouse, Mère & Fille, décédée à
 Paris, dans sa vingt-septième année, le 3 mars 1836.

M. De Lespine se plaignait amèrement de ce qu'on
 avait annoncé les MS. des Chapelles & des Abbayes, dans
 de vagues Chaussees humides, en dans des Galeries où ils
 pourroient se corrompre et où ils pourroient la paille des vers
 ou des rats.

Le titre du beau MS. dont est tiré l'écrit est
 Tractatus psalmorum Beati Augustini doctoris
 Beati viri qui non abut in Consilio imperium

M. James Planché dans ses observations sur la
Capacité de Bayeux Communiqué à la Société des
Antiquaires de Londres et inséré dans le XIX^{me} Vol. de
l'Archæologia

L'Usage de retenir des Sujets sur lesquels dans les initiales
des livres date d'une époque bien reculée — Dans Combattant
Goth. d. Sujet. de la Gr. litt.)

Catalogue des livres MSS. à Manuscr. de
Londres.



Ouvrages publiés.

Histoire naturelle des îles Canaries, publiée sous les auspices du ministère de l'Instruction publique, par P. B. Webb et S. Berthelot. Paris 1836-1850.
Avec un grand atlas de Cartes et plans.

Cet ouvrage, fruit de longues études et de quatorze années de publication, est la monographie complète d'un des archipels les plus intéressants. Nous nous sommes proposés dans ce grand travail de combler une lacune dans l'histoire naturelle du globe. Les différentes parties qu'il embrasse forment le texte de 9 volumes in 4°, dont cinq sont entièrement de ma rédaction, savoir:

1°. L'Ethnographie, dans laquelle j'ai recherché, d'après les traditions, les annales de la conquête et les documents épars, ce que fut le peuple primitif, afin d'arriver à la connaissance de son origine, de son langage, de ses mœurs, coutumes, religion, lois etc., et de pouvoir signaler les traces de cette société éteinte sur le sol qu'elle occupa. Ce 1^{er} volume comprend donc l'histoire des peuples qui habiterent l'Archipel Canarien avant la conquête commencée par Jean de Bethencourt en 1482 et terminée en 1496 par Alonzo de Lugo.

2°. Les Miscellannées, Sous ce titre, cette 2^e partie résume les événements qui se sont succédés pendant les dix premières années de ma résidence aux îles Canaries. C'est une description pittoresque de voyages, d'excursions et d'aventures diverses, des tableaux de mœurs et des souvenirs d'anciennes chroniques.

3°. La Géographie physique descriptive. Cette partie comprend la Chorographie des anciennes Fortunes, la description de toutes les îles du groupe des Canaries, leur Statistique, un essai sur la pêche à la côte d'Afrique et la géologie rédigée en commun avec M^r Webb.

4°. La Géographie botanique, où j'ai traité de l'Aspect général de la végétation, de la distribution phytostatique des plantes dans leur différents climats, des forêts canariennes, de leurs changements et altérations, enfin des grands caractères de la végétation. Cette partie est une introduction nécessaire à la Flore des îles Canaries, qui, sous le titre suivant, comprend quatre forts volumes accompagnés de nombreuses planches.

La Phytographie. 1^{re} 2^e et 3^e section. La rédaction latine, la classification et la coordination de ces importantes parties appartiennent entièrement à M^r Webb que l'impitoyable Choléra vient de ravir tout récemment à la science et à ses nombreux amis. La Phytographie renferme la description de 1116 espèces de plantes phanérogames recueillies pendant nos longues herborisations.

Plantes cellulaires. La dernière partie de la Flore traite de la Cryptogamie ou des Plantes cellulaires. La rédaction en a été confiée au Spéc. Docteur Montaigne.

Zoologie. Quant à cette partie, la rédaction en a été confiée à différents professeurs, et je n'ai contribué qu'à l'Ornithologie et à l'Ichtyologie que par les renseignements historiques ou économiques que j'ai fournis sur les mœurs des oiseaux et la pêche des poissons.

Grand Atlas. Les planches de cette collection ont été gravées ou lithographiées d'après les dessins originaux de ma Carte générale de l'Archipel Canarien, des plans topographiques des différentes îles, des croquis des Cartes anciennes et des Cartes ou coupes phytostatiques pour l'intelligence de la géographie physique et botanique.

De la Pêche sur la Côte occidentale d'Afrique et des établissements les plus utiles aux progrès de cette industrie, suivi d'un appendice en deux parties, 1^o Sur les entreprises des Canariens en Afrique, sur les représailles des Maures et les tentatives de Georges Glas, 2^o Sur l'économie de la pêche et sur les moyens de préparation en usage chez les anciens et au moyen âge pour la conservation du poisson. Avec une Carte — 1. Vol. gr. in 8^o. Paris 1840

Traduction avec annotations de l'histoire physique, politique et naturelle de l'île de Cuba par Ramon de la Sagra. Edition Française. Paris. 1843.

Les parties de ce bel ouvrage dont la traduction m'a été confiée, sont:

- 1^o... La 1^{re} Partie de l'histoire physique et politique formant le tome 1^{er} qui comprend l'introduction, la géographie, le climat et la population.
- 2^o... La 2^e Partie... is... is formant le tome 2^e et comprenant l'agriculture, le commerce, les revenus et l'appendice.
- 3^o... La partie de l'histoire naturelle qui traite des Mammifères.

Dans cette traduction, le texte de la géographie de Cuba a été plus que doublé par mes annotations sur les navigateurs, les cosmographes, les conquérants et les aventuriers cités dans l'ouvrage original, ainsi que sur les cartes anciennes mentionnées par l'auteur. — Les différentes illustrations que j'ai données dans l'édition française se réfèrent aux ordonnances rendues sous le règne de Ferdinand et d'Isabelle pour les progrès de la navigation et du commerce, aux documents historiques et géographiques (rares ou inédits) de la belle bibliothèque de M^r Henri Ternaux, à l'important ouvrage du savant Navarrete (Coleccion de los viages y descubrimientos que hicieron por mar los españoles desde fines del siglo XV, à la historia del Almirante de Ind^{es} Colomb fils de Christophe et à la historia gen^l de las Indias du célèbre Barthélémy de Las Casas, aux relations de Christophe Colomb avec André Bernaldez, curé de los Palacios, aux quatre voyages de Christophe Colomb et à son exploration du golfe de Paria, au procès de l'Amiral soutenu par D. Diego Colomb, son fils aîné, à Amerigo Vesputce et à la priorité de la découverte du Brésil, à la curieuse carte que Jean de la Cosa, pilote de l'Amiral, dessina au port de St. Marié en 1500 et dont le Baron de Walckenaer a été longtemps possesseur du manuscrit original, à la Bulle d'Alexandre VI sur la fameuse ligne de démarcation, Enfin à des renseignements, notices historiques et biographiques sur les entreprises, navigations ou travaux scientifiques de Vicente Yanes Pinzon et de son frère Martin Alonso, de Jean de la Cosa, d'Alonso de Hojeda, de Diego de Sepé, de Rodrigo Bastidas, de Ponce de Leon, de Francisco Hernandez de Cordoba, de Bernal Diaz del Castillo, — auteur de La Verdadera historia de la Nueva España, du Cosmographe Martin Fernandez de Enciso, auteur du Suma de Geografia (Seville 1519), de Bordone auteur de l'Isolario (Venise 1547) et de Guillaume Le Testu, auteur de l'Atlas inédit qu'il dédia à l'Amiral Coligni en 1555.

Mes travaux pendant les cinq années que j'ai rempli les fonctions de Secrétaire général de la Société de géographie de Paris et mes autres publications les plus importantes comme Membre de la commission centrale. (Voir au Bulletin de la Société, savoir;)

4 Rapports annuels sur les travaux de la Société de géographie et sur les progrès de la science.
Bulletins de Décembre 1839, 1840, 1841 et 1843.
Ces quatre Rapports annuels, accompagnés d'Appendices Cartographiques peuvent fournir le texte d'un volume in 8^o.

Considérations sur la grande Pêche — — — — — Bulletin de la Soc. de Géog. décembre 1838

Rapport analytique sur les Travaux de la Commission supérieure de Statistique du royaume de Sardaigne — — — — — Août 1840

Rapport sur les travaux géographiques et Statistique exécutés dans le Venezuela — — — — — Septembre 1840
Note Ce rapport a été traduit en Espagnol par ordre du Gouvernement Vénézuélien pour servir de préface au Grand Atlas géographique du Colonel Codazzi.

Analyse du 1^{er} vol. de l'histoire du Venezuela. Bulletin de la Soc. de Géog. mai. 1841

Notice biographique et littéraire sur le Cosmographe
Alonso de Santa Cruz - - - - - 18..

Notice sur les nouveaux établissements agricoles
fondés au Venezuela - - - - - juillet 1842

Eloge du Contre Amiral Dumont D'Urville,
prononcé à l'hôtel de ville de Paris dans l'Assemblée générale
de la Soc. de Géograp. le 12 mai 1843 - - - - - Mai 1843

Souvenirs d'un Voyage en Espagne, extraits de lettres adressées
au Président de la Soc. - - - - - Oct. et novem. 1845

Essai historique sur l'île de Cuba à l'époque de la
découverte et pendant les premières années de la
colonisation, suivi de l'Analyse de l'hist. phys.
politiq. et natur. de l'île de Cuba par R. de la Sagra. - 1^{re} et 2^e part. Bulletin ^{2^e juillet} ~~1845~~ 1846.

Rapport sur le Concours du Prix d'Orléans pour l'importation
la plus utile à l'Agriculture, à l'industrie et à l'humanité - - - - - Avril - 1847.

Mémoires et Publications diverses.

Observations sur le *Dracaena Draco*. (Nova Acta de l'Academ. de Bonn.)
tom. 13. 2^e Part. 1827.

Observations sur l'accroissement et la longévité de plusieurs
espèces d'arbres des environs de Nice - - - - - (Bibliothèque Universelle de Genève. 1832.)

de la Longévité et de l'Accroissement des arbres,
avec des considérations générales sur l'organisation des conifères
et sur leur mode de développement, des observations dendrologiques
sur la longévité et la marche de l'accroissement des Sapins, des Mélèzes, &c. - - - - - 1831.)

Excursion au Pic de Teneriffe - - - - - 1831.)

Considérations sur l'Acclimatation et la Domestication,
exposées dans le but de démontrer l'importance des Jardins et des
ménageries d'acclimatation pour la propagation des animaux et des plantes - - - - - Paris - 1844.

Mémoire sur les Guanches - 1^{re} et 2^e Part. - (Mémoires de la Soc. Ethnol. de Paris. tom. 1^{re} et 2^e. 1845.)

de la Pêche sur les côtes de l'Algérie, avec des considérations sur la
colonisation maritime, l'organisation de la pêche et sur les
moyens de la nationaliser le long de ce littoral - - - - - (Revue de l'Orient. 1846.)

Synopsis molluscorum quas in itineribus insulas Canarias observavit
P. Barker Webb & Sabino Bertelot - - - - - (Annales des Sciences nat. mars 1837)

Traité de la navigation maritime et de la Grande Pêche. (dans Les Cent Traités.)

de l'industrie de la Cochenille aux îles Canaries. (^{mémoire inséré par ordre du Ministre}
dans la Revue Coloniale
et dans les Annales agricoles } 1852.

Aug. Pyram de Candolle (Article biographique de l'Encyclopédie du gens du monde)
Cuba. (Article hist. géog. et statistique de l'Encyclopédie moderne.)

Principaux articles insérés dans les journaux de l'époque,
pendant les seize années de ma résidence à Paris.

Voyage en Hollande et en Belgique sous le rapport de l'instruction primaire, des établissements de bienfaisance et des prisons, par R. de la Sagra. *Compte rendu de cet ouvrage*
Journal général de France. 16. oct. 1839.

Rapport à M. le ministre de l'instruction publique sur l'Atlas inédit
de Guillaume Le Testu. *Journal de l'Instruction publique*. 1839.

de la loi sur l'émigration sanctionnée par le Congrès national du Venezuela. *Le Constitutionnel*. 16 juin 1841.

Sur les Collections géographiques de Barbier de Bocage. *La Presse*. 14 mai 1844.

Divers articles de Souvenirs de voyage, de Géographie descriptive et de biographie,
insérés dans la *Chronique de Paris*, dans l'*Illustration*, les *Débats*, le *Moniteur universel*, le *magasin*
pittoresque, le *Sémaphore de Marseille* et dans d'autres journaux ou *Revue hebdomadaire*.

Beaucoup d'autres du Dictionnaire de la Conversation parmi les quel j'ai cité ici que les plus importants.
Savoir:

art. biographique. Letailleur, Moratin. Valmont de Bomare, Vancover.

et d'hist. natur. Lierre, mélèze, mancenillier, palme, palmier, poisson, Tabac, violette.

et Géographie. Madère.

et physiologie. Longévité.

et indust. marit. Pêche.

De plus. L'introduction et la majeure partie du texte des notices sur les dessins, médailles et autographes du
grand Album cosmopolite de M^r. Alex. Votemare. Paris. 1846.

Discours, dissertations et travaux pendant les séances du 14^e. Congrès Scientifique de France tenu à
Marseille en Septembre 1846. (voy. *Compte rendu de la 14^e Session du Congrès Scient. de France*
1^{er} et 2^e. Vol. Paris et Marseille 1847.

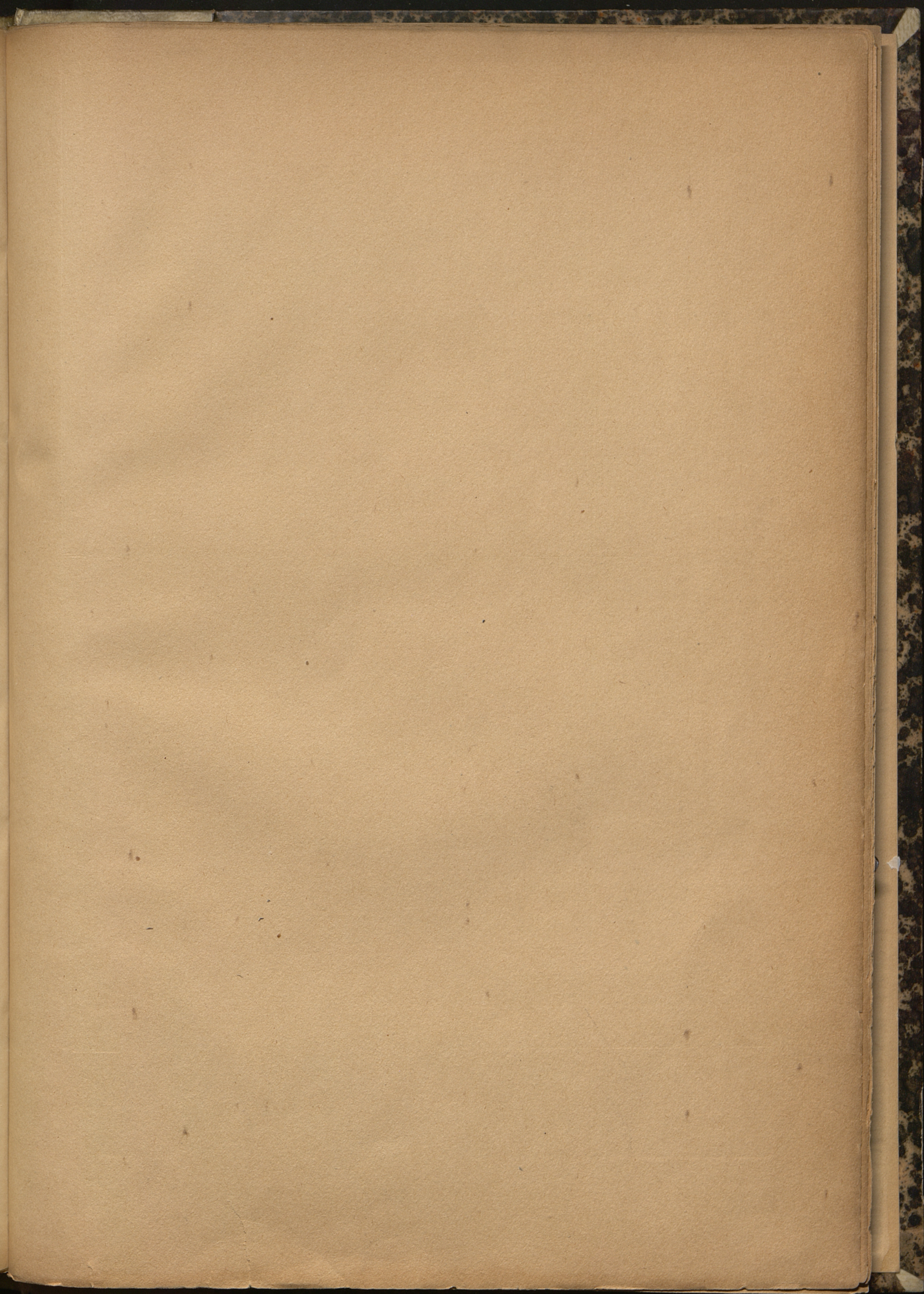
Le relief topographique de l'île de Tenerife. exécuté à Paris,
celui des sept îles Canaries. et à St Croix depuis ma nouvelle résidence.

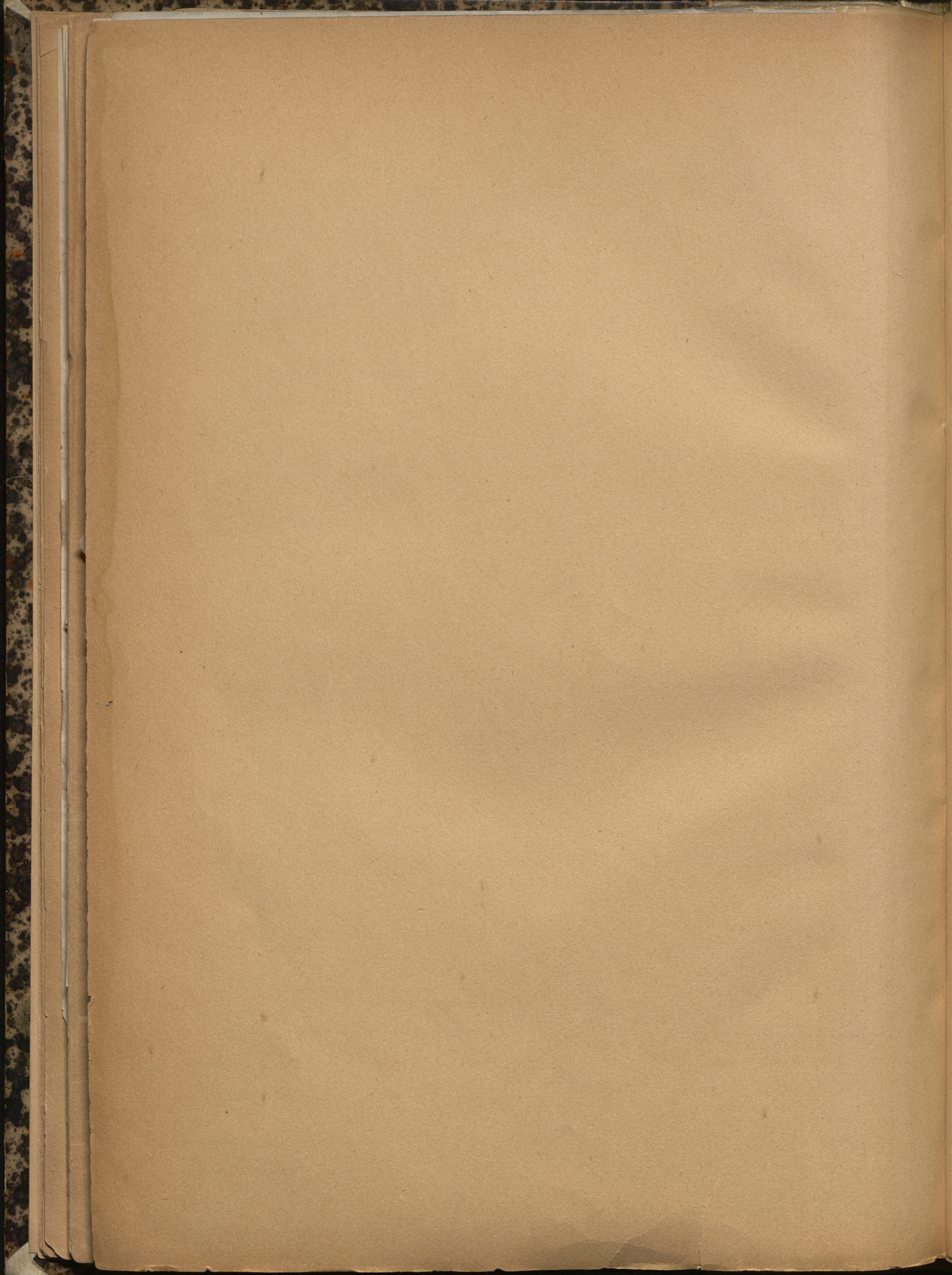
St Croix de Tenerife. Sept. 1856

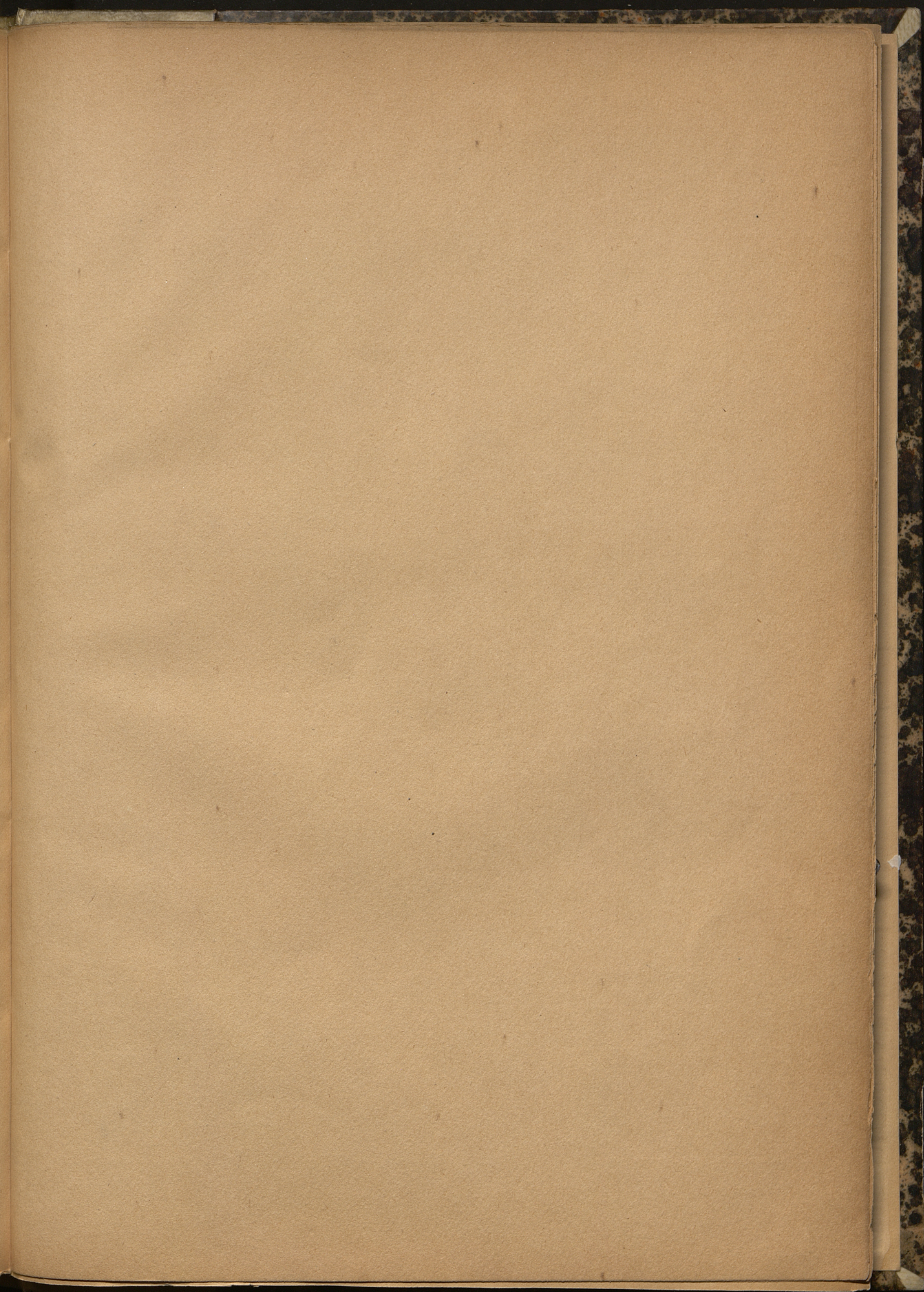


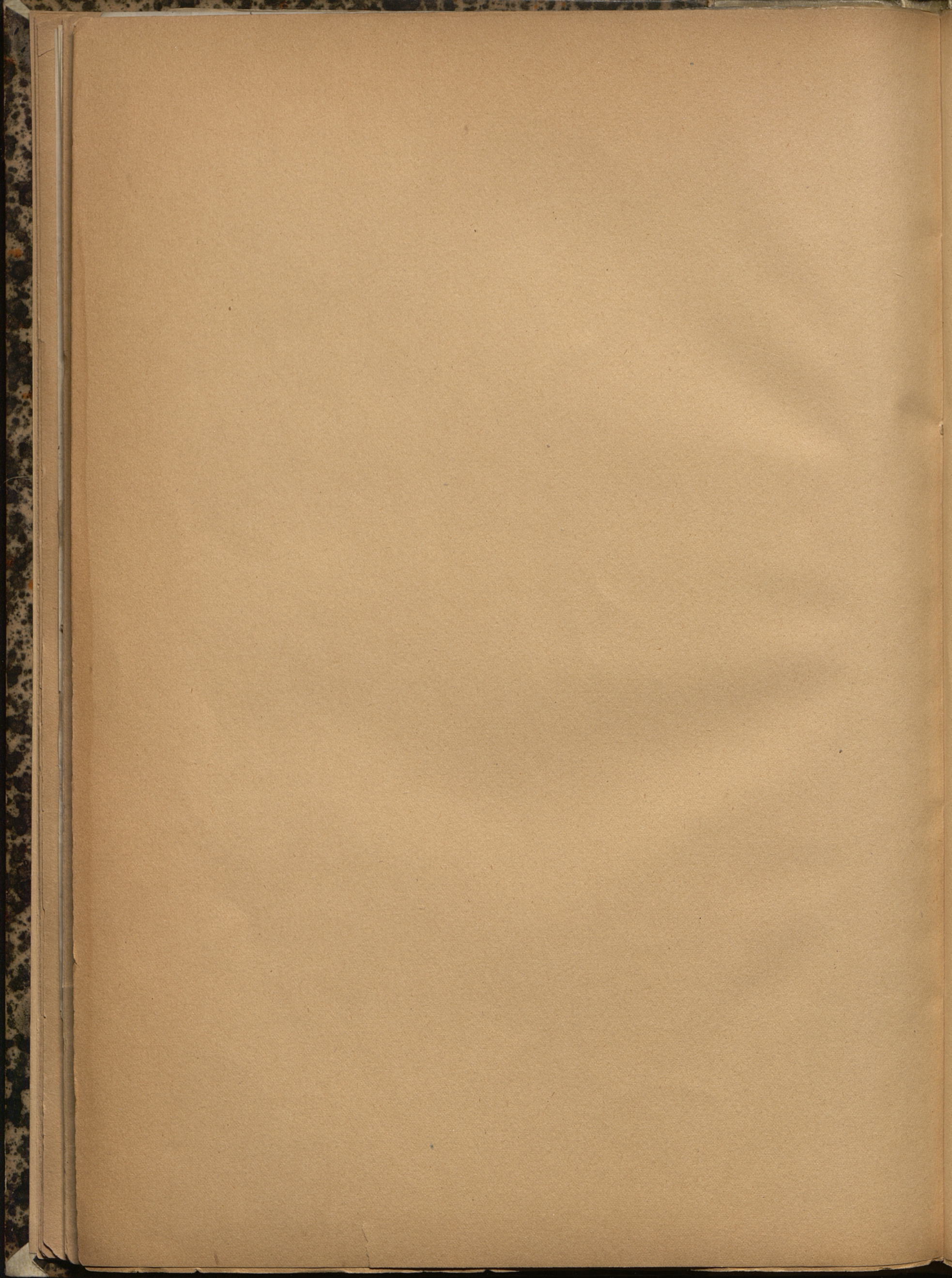
S. B.

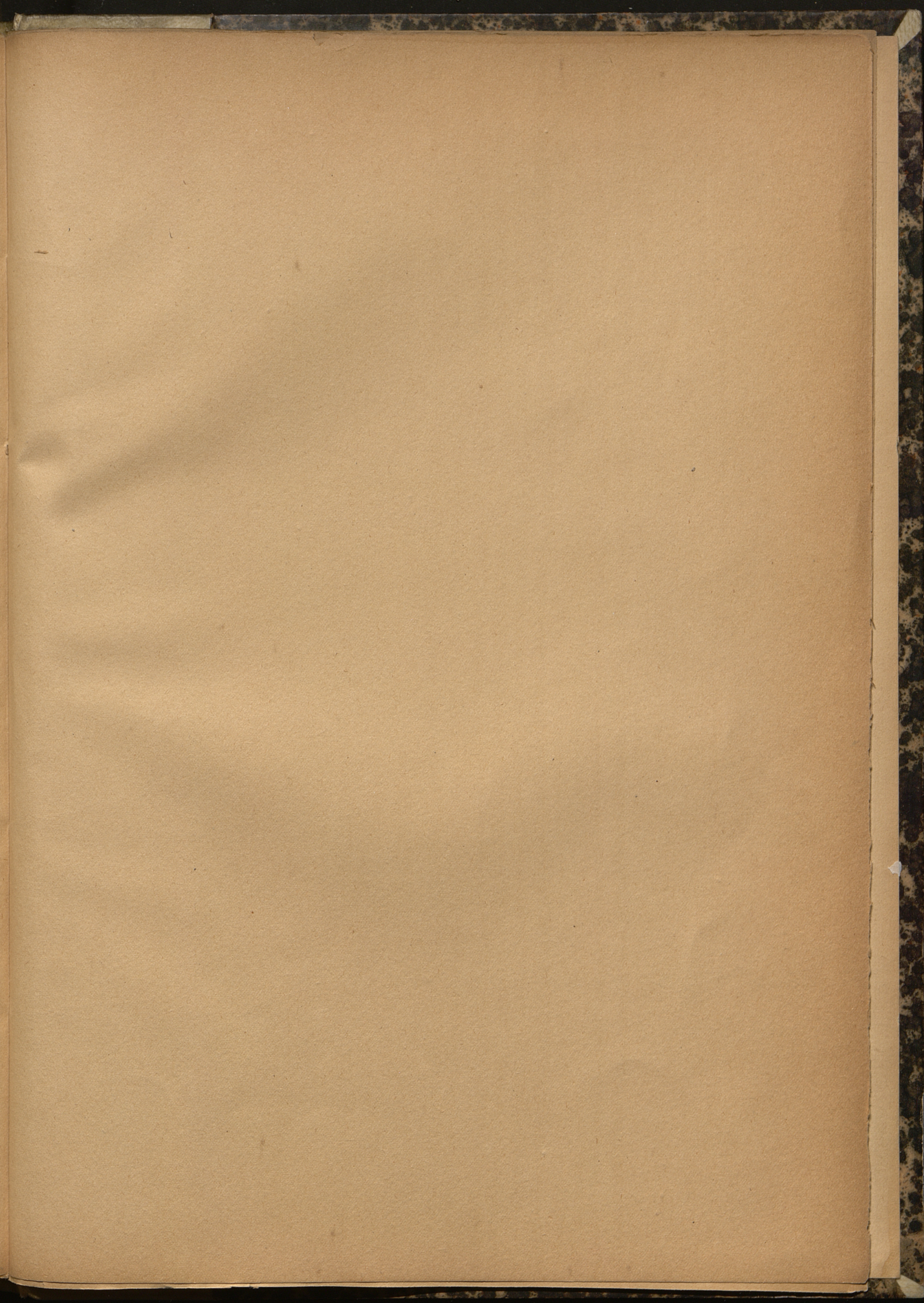
X

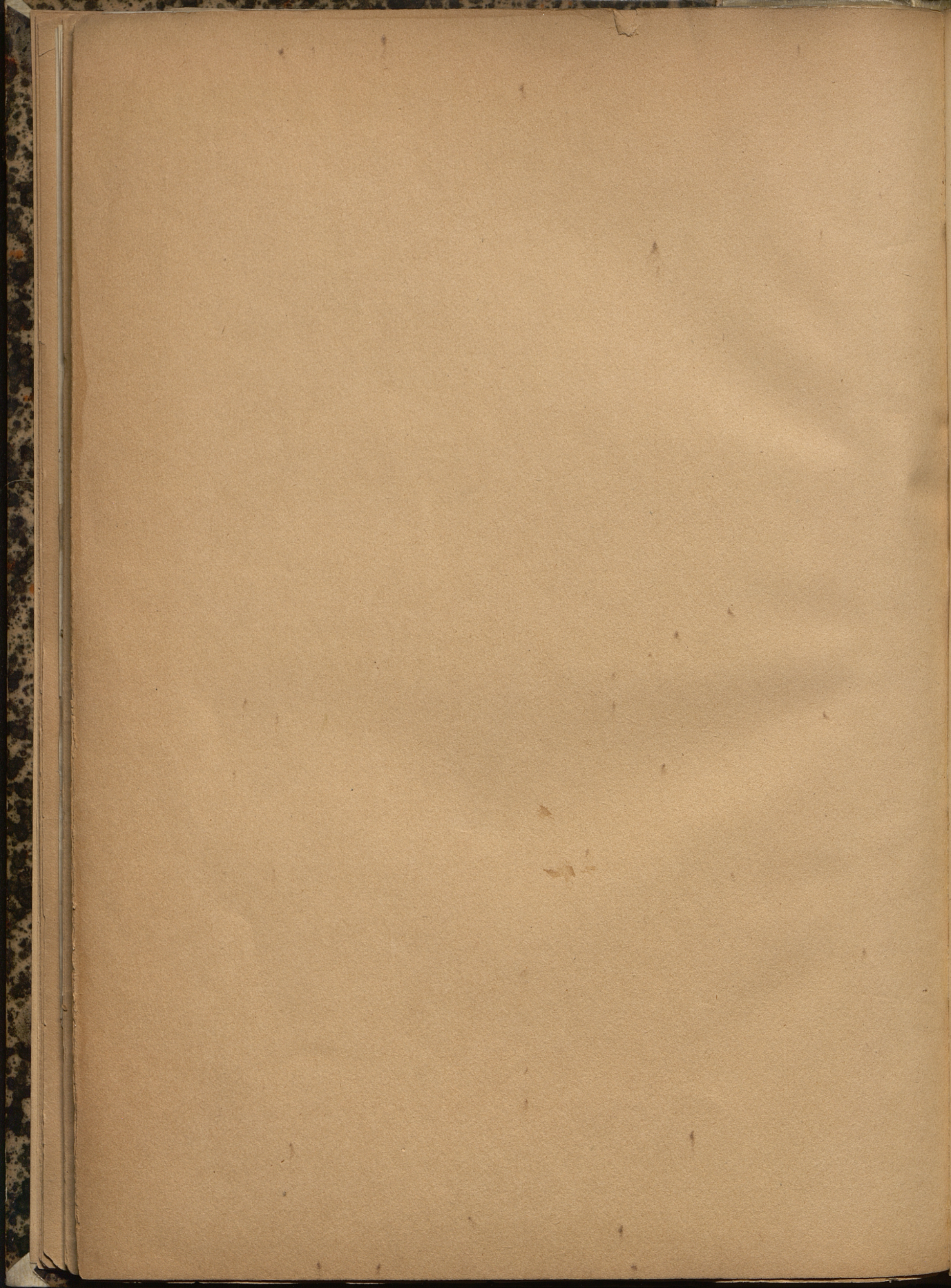


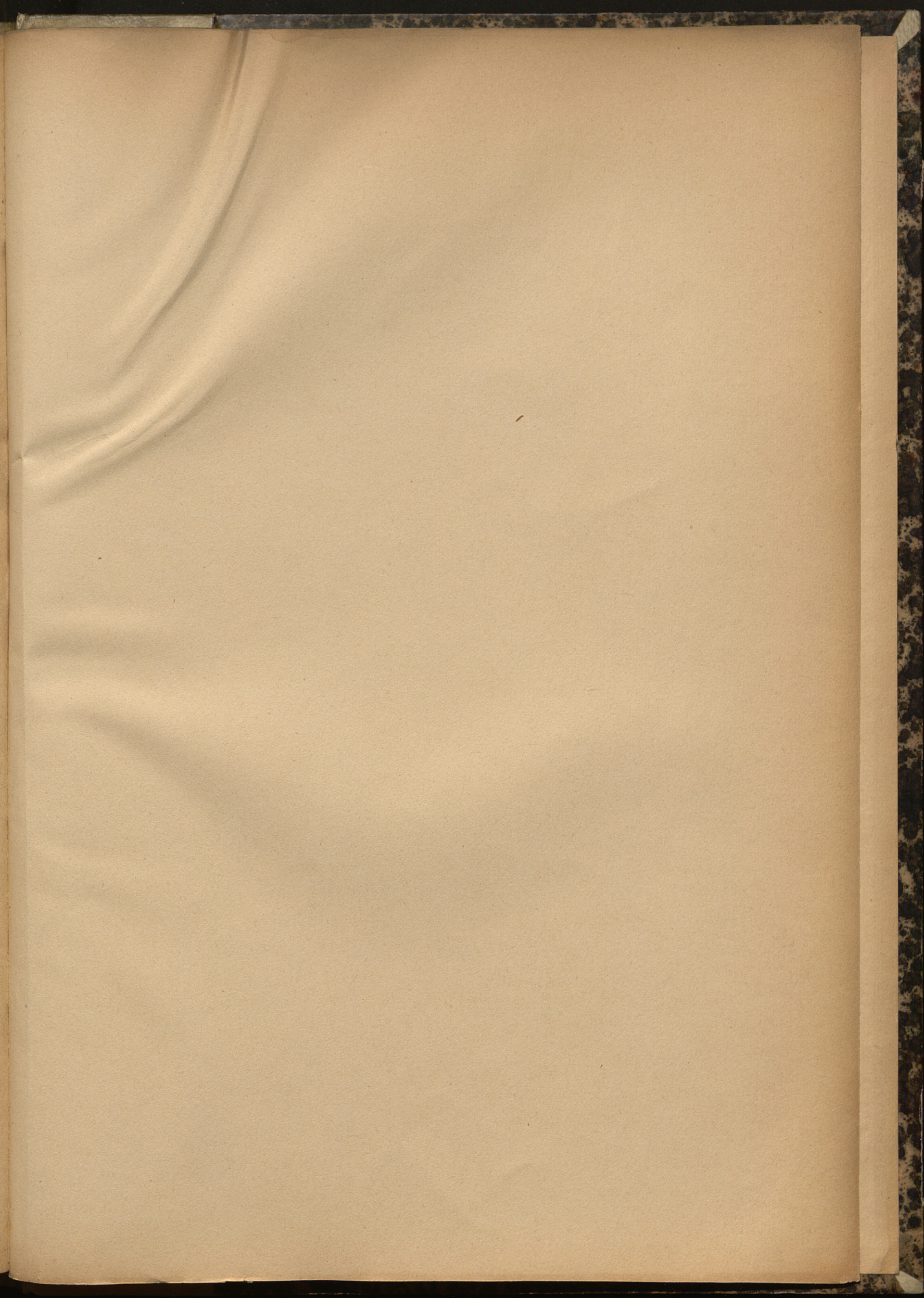


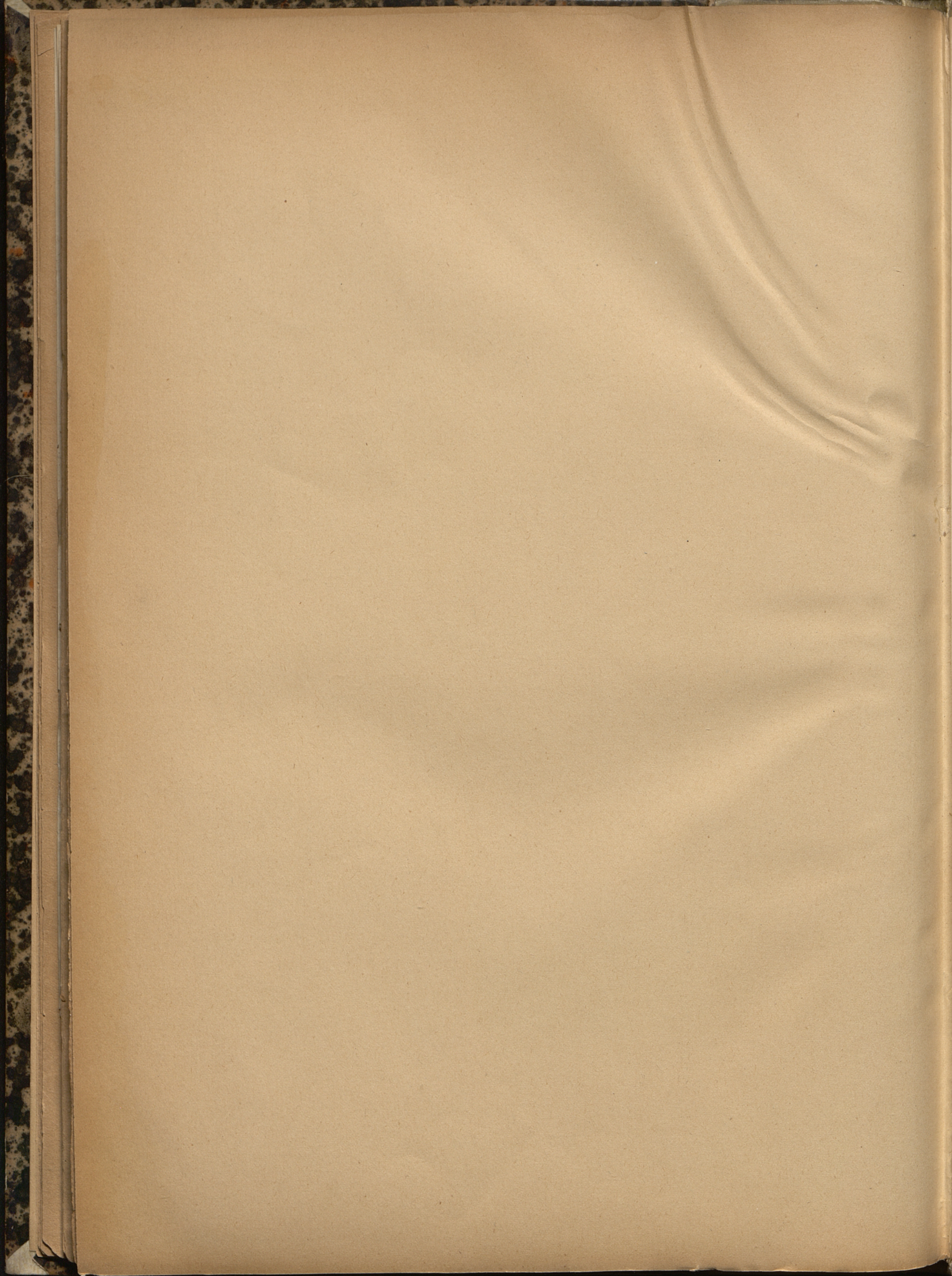


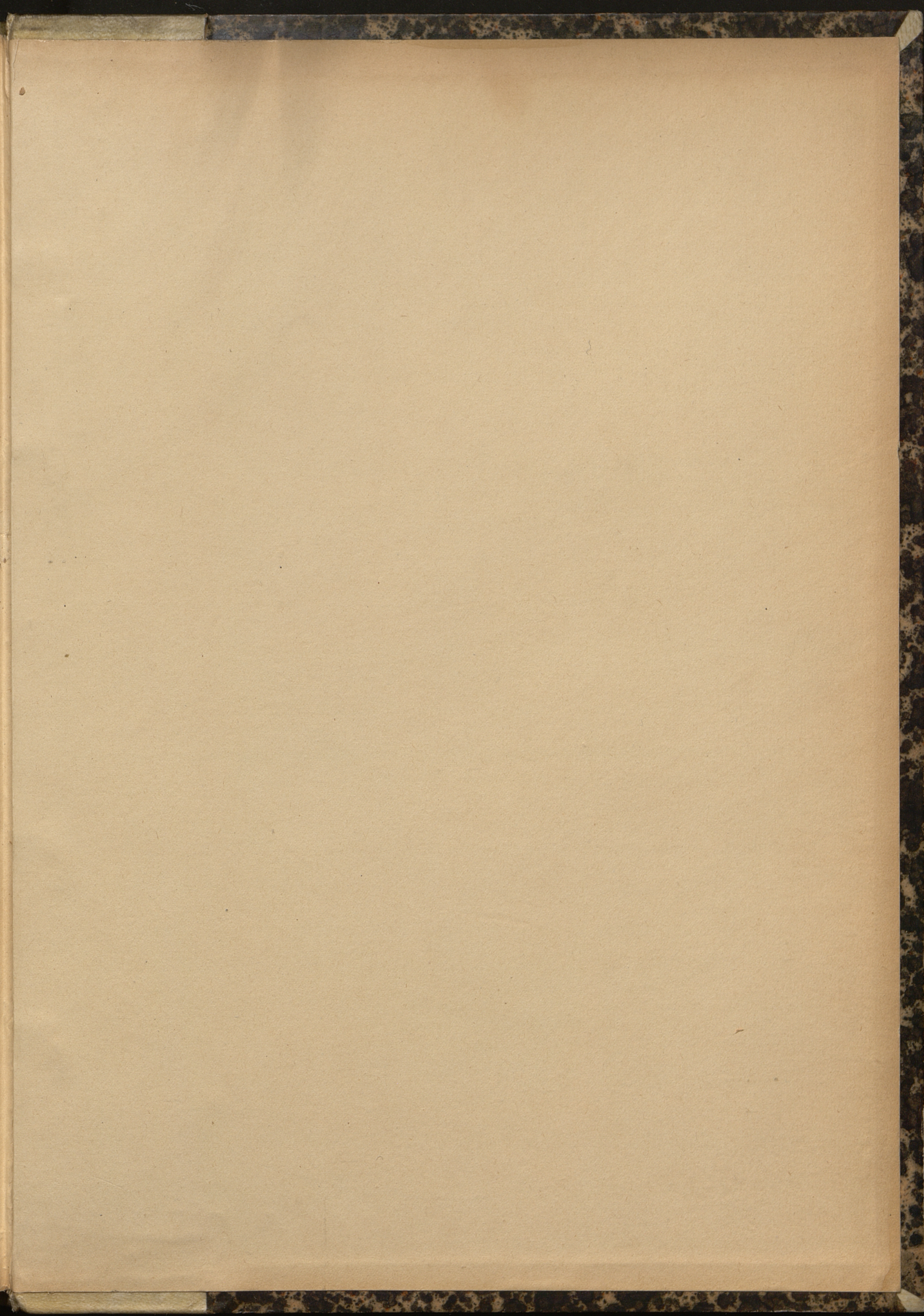












3

142
PAPIERS

FERD.

DENIS

BIOGRAPHIES

DIVERSES